

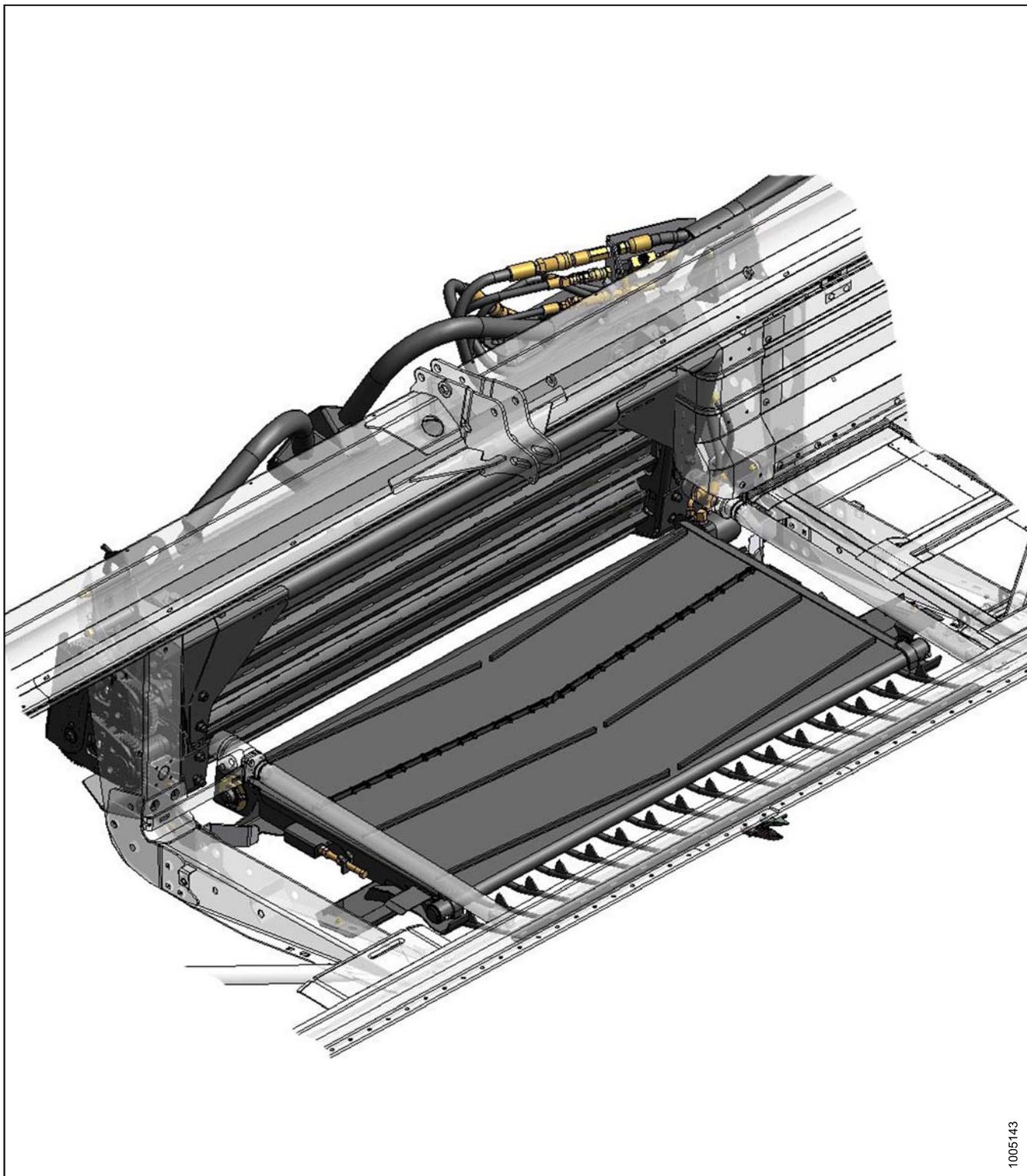
НС10

Сенная плющилка для полотняной жатки серии D

Руководство по настройке, эксплуатации и
каталог запасных частей

147693 Редакция А
Перевод оригинальной инструкции

Сенная плющилка MacDon HC10



1005143

Введение

Данное руководство содержит информацию по технике безопасности, инструкции по установке, процедуры по эксплуатации и обслуживанию, а также сведения о запасных частях для сеной плющилки MacDon HC10. Кондиционирование или плющение сена обеспечивает испарение влаги для ускоренной сушки и ранней переработки. Данная сеноя плющилка, в сочетании с силовым агрегатом самоходной косилки серии M и ленточной жаткой серии D, позволяет обрабатывать сено, срезаемое жаткой, которое затем укладывается косилкой в равномерные, рыхлые валки. **Сеноя плющилка HC10 HE предназначена для использования с силовым агрегатом самоходной косилки M105 или M205.**

ПЕРЕД ВЫГРУЗКОЙ, СБОРКОЙ И ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ МАШИНЫ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДОСТАВЛЕННЫЙ МАТЕРИАЛ.

Используйте данное руководство в качестве первичного источника информации о машине. Если вы будете следовать инструкциям, приведенным в данном руководстве, ваша сеноя плющилка будет работать в течение многих лет. Используйте это руководство в сочетании с руководствами для вашей самоходной косилки серии M и ленточной жатки серии D.

Используйте оглавление и индекс, чтобы перейти к конкретным темам. Изучите содержание, чтобы ознакомиться с тем, как организован материал.

Держите это руководство под рукой и передавайте его новым операторам или владельцам. Если требуется помощь, информация или дополнительные копии этого руководства, обратитесь к дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Имейте всегда последнюю публикацию MacDon. Самую последнюю версию можно загрузить с нашего сайта (www.macdon.com) или с нашего сайта только для дилеров (<https://portal.macdon.com>) (требуется логин).

Серийные номера

Запишите серийный номер сеной плющилки в месте, показанном ниже.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР СЕНОЙ ПЛЮЩИЛКИ: _____

Табличка с серийным номером (A) находится на задней крышке рамы плющилки, как показано ниже.

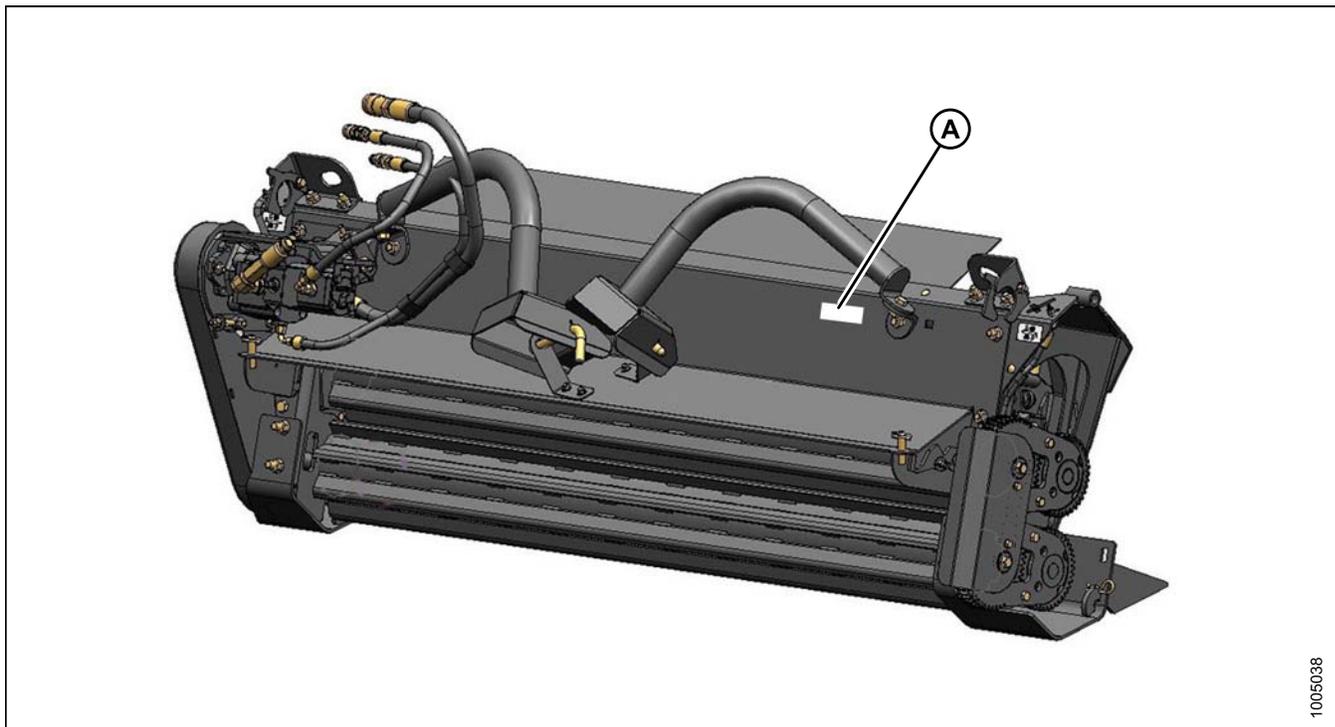


Рисунок 1: Табличка с серийным номером

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	i
Серийные номера	iii
1 Безопасность	1
1.1 Предупреждающие символы	1
1.2 Сигнальные слова	2
1.3 Общие правила безопасности	3
1.4 Меры безопасности при техобслуживании	6
1.5 Меры безопасности при работе с гидравлической системой	8
1.6 Предупреждающие знаки	9
1.6.1 Нанесение наклеек по безопасности	9
2 Общая информация	11
2.1 Определения	11
2.2 Спецификации момента затяжки	14
2.2.1 Спецификации моментов затяжки болтов Ассоциации инженеров автомобилестроения (SAE) США	14
2.2.2 Спецификации метрических болтов	16
2.2.3 Спецификации метрических болтов. Болтовое крепление в литом алюминии	18
2.2.4 Гидравлические фитинги с развальцовкой	19
2.2.5 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (регулируемые)	20
2.2.6 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (не регулируемые)	22
2.2.7 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS)	23
2.3 Технические характеристики	25
2.4 Таблица перевода единиц измерений	26
2.5 Идентификация компонентов	27
3 Выгрузка и сборка	31
3.1 Разгрузка сеной плющилки	31
3.2 Подготовка жатки	33
3.3 Установка камнеуловителя	34
3.4 Установка кронштейнов деки	35
3.5 Установка подающей деки	37
3.6 Установка плющилки	39
3.6.1 Установка плющилки: метод подъема	39
3.6.2 Установка плющилки: Метод косилки	41
3.7 Подсоединение гидравлики	47
3.7.1 Подсоединение гидравлики: 15-футовые жатки	47
3.7.2 Прикрепление гидравлики: Все жатки, кроме 15-футовой	50
3.8 Схемы жатки	52
3.9 Сборка формовочного щитка	54
3.10 Установка формовочного щитка	57
3.11 Подсоединение к косилке	59
3.12 Смазка плющилки	60
3.12.1 Процедура заправки консистентной смазкой	60
3.12.2 Точки смазки	61
3.13 Выполнение проверок перед поставкой	63
3.13.1 Проверка натяжения приводного ремня вальцов	63
3.13.2 Проверка рабочего зазора	64
3.13.3 Проверка синхронизации вальцов	64
3.13.4 Запуск плющилки	65
3.13.5 Хранение руководств	66
4 Эксплуатация	67
4.1 Ответственность владельца/оператора	67
4.2 Безопасность при эксплуатации	68
4.2.1 Остановка машины	68

ОГЛАВЛЕНИЕ

4.3	Присоединение сенной плющилки к жатке	69
4.4	Отсоединение сенной плющилки от жатки	70
4.4.1	Отсоединение сенной плющилки: Метод косилки	70
4.4.2	Отсоединение сенной плющилки: метод подъема	74
4.5	Снятие подающей деки и решетки камнеуловителя	78
4.6	Период обкатки	81
4.7	Сезонные проверки	82
4.8	Ежедневная проверка при запуске	83
4.9	Эксплуатация плющилки	84
4.9.1	Скорость подающего полотна и вальцов	84
4.9.2	Регулировка рабочего зазора	84
4.9.3	Проверка и регулировка синхронизации вальцов	85
4.9.4	Регулировка давления вальцов плющилки	87
4.9.5	Формовочные щитки	87
	Регулировка высоты формовочного щитка	88
	Регулировка боковых дефлекторов	88
	Регулировка заднего дефлектора (щиток разбрасывателя)	89
	Регулировка пластин дефлектора	89
4.9.6	Отсоединение плющилки	90
4.10	Хранение сенной плющилки	91
5	Техническое обслуживание	93
5.1	Подготовка к обслуживанию	93
5.2	Рекомендуемые процедуры безопасности	94
5.3	Снятие и установка защитных ограждений привода	95
5.4	Смазка	96
5.4.1	Смазочные материалы	96
5.4.2	Процедура заправки консистентной смазкой	96
5.4.3	Точки заправки консистентной смазкой	97
5.5	Гидравлическое оборудование	98
5.5.1	Гидравлические шланги и трубопроводы	98
5.5.2	Схема гидравлической системы	98
5.6	Подающее полотно	99
5.6.1	Регулировка натяжения подающего полотна	99
5.7	Приводной ремень	101
5.7.1	Регулировка натяжения приводного ремня	101
5.7.2	Регулировка выравнивания шкива приводного ремня	102
5.7.3	Проверка и регулировка Центровка приводного ремня	103
5.7.4	Снятие приводного ремня	105
5.7.5	Установка приводного ремня	105
5.8	График технического обслуживания	107
5.9	Поиск и устранение неисправностей	109
6	Каталог запчастей	111
6.1	Сокращения	111
6.1.1	Разделения серийного номера	111
6.2	Сборка нижнего вальца и рамы	112
6.3	Сборка верхнего вальца	116
6.4	Крышка и опоры	120
6.5	Гидромотор, крепления и натяжитель	124
6.6	Ременный привод и защитное ограждение	128
6.7	Компоненты гидравлики	130
6.8	Компоненты привода вальцов	134
6.9	Формовочные щитки	138
6.10	Подающая дека	140

ОГЛАВЛЕНИЕ

6.11	Монтажные кронштейны	144
	Указатель	147
	Перечень проверок перед поставкой для сенной плющилки модели НС10	151

1 Безопасность

1.1 Предупреждающие символы

Этим предупреждающим символом в данном руководстве и на предупреждающих наклейках отмечена важная информация о безопасности сменная плющилка.

Этот символ означает:

- **ВНИМАНИЕ!**
- **БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!**
- **ЭТО СВЯЗАНО С ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТЬЮ!**

Внимательно прочитайте информацию, которая сопровождает этот символ, и соблюдайте все указания.

Почему безопасность имеет такое важное значение?

- Аварии калечат и убивают
- Аварии дорого обходятся
- Аварий можно избежать



Рисунок 1.1: Символ опасности

1.2 Сигнальные слова

Три сигнальных слова, “ОПАСНО”, “ВНИМАНИЕ”, и “ОСТОРОЖНО”, используются для того, чтобы предупредить вас об опасных ситуациях. Выбор сигнального слова для определенной ситуации зависит от степени опасности:

ОПАСНО

Указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее допустить, может привести к гибели или серьезной травме.

ОСТОРОЖНО

Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к гибели или тяжелым травмам. Также может использоваться для предупреждения об опасности в случае несоблюдения техники безопасности.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее допустить, может привести к незначительным или средним травмам. Может использоваться для предупреждения об опасности в случае несоблюдения техники безопасности.

1.3 Общие правила безопасности

⚠ ВНИМАНИЕ

Ниже приведены общие меры безопасности для сельского хозяйства, которые следует включить в технологическую инструкцию для машин всех типов.

Защита персонала.

- При выполнении сборки, эксплуатации и технического обслуживания машины надевайте необходимую защитную одежду и используйте все **НЕОБХОДИМЫЕ** выполнения указанных действий средства индивидуальной защиты. Не подвергайте себя риску. Вам может потребоваться:
 - Каска
 - Защитная обувь с нескользящей подошвой
 - Защитные очки
 - Тяжелые перчатки
 - Оборудование в соответствии с погодными условиями
 - Респиратор или фильтр-маска
- Помните о том, что воздействие громкого шума может вызвать ухудшение или потерю слуха. Носите подходящие средства защиты от шума, такие как наушники, или беруши, для защиты от неприятных или некомфортных громких звуков.

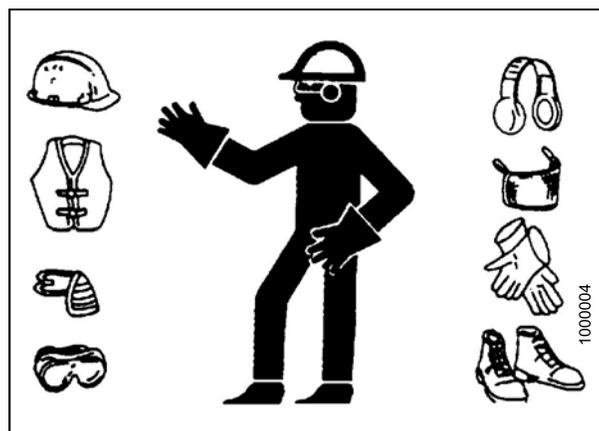


Рисунок 1.2: Средства защиты



Рисунок 1.3: Средства защиты

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Для оказания экстренной помощи необходимо иметь аптечку.
- В машине должен быть огнетушитель. Необходимо соблюдать порядок хранения огнетушителей. Необходимо уметь правильно пользоваться огнетушителем.
- Не допускайте поблизости нахождения детей в любое время.
- Помните о том, что аварии часто происходят, когда оператор устал или спешит быстрее закончить работу. Никогда не жалеете времени на то, чтобы определить наиболее безопасный способ выполнения работы. Не игнорируйте признаки усталости.
- Одежда должна быть подобрана по размеру, длинные волосы следует убирать под головной убор. Во время работы запрещается носить свисающие предметы, например, шарфы и браслеты.
- Все защитные кожухи должны быть на месте. Запрещается вносить изменения или снимать средства защиты. Убедитесь, что защитные кожухи привода могут вращаться независимо от вала и свободно выдвигаться.
- Используйте только запасные части, изготовленные или разрешенные к использованию производителем оборудования. Неоригинальные детали могут не подходить по прочности, исполнению или не соответствовать требованиям безопасности.
- Берегите руки, ноги, одежду и волосы от попадания в движущиеся части. Никогда не пытайтесь удалять загрязнения или застрявшие в механизмах предметы во время работы двигателя.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** вносить изменения в устройство машины. Несанкционированные изменения могут ухудшить функционирование и/или безопасность машины. Также это может сократить срок службы машины.
- Каждый раз, перед тем как покинуть место оператора, заглушайте двигатель и вынимайте ключ зажигания. Ребенок или даже домашнее животное могут привести в движение работающую на холостом ходу машину.

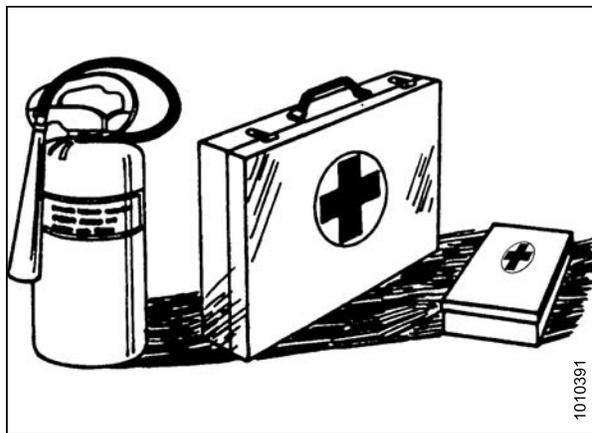


Рисунок 1.4: Средства защиты



Рисунок 1.5: Безопасность при работе с оборудованием

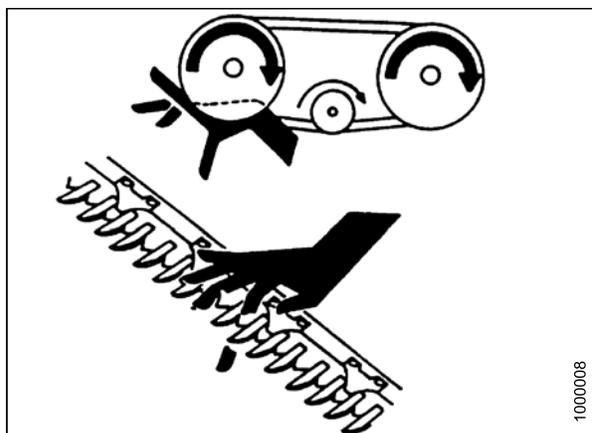


Рисунок 1.6: Безопасность при работе с оборудованием

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Участок, на котором выполняется техническое обслуживание, должен быть сухим и чистым. Мокрый или загрязненный маслом пол может быть очень скользким. Работа с электрооборудованием на мокром полу может стать причиной аварий. Убедитесь, что все электрические розетки и электрооборудование надлежащим образом заземлены.
- Рабочий участок должен быть хорошо освещен .
- Содержите машину в чистоте. Попадание соломы и сечки на горячий двигатель может вызвать пожар. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** скапливания жидкой и консистентной смазки на площадках обслуживания, лестницах или устройствах управления. Перед тем как поставить машину на хранение, очистите ее.
- Запрещается использовать для очистки бензин, бензиновый растворитель и другие летучие материалы. Данные материалы токсичны и/или могут воспламениться.
- Ставя машину на хранение, закройте острые или выступающие детали кожухами, чтобы предотвратить травмирование при случайном столкновении.



Рисунок 1.7: Безопасность при работе с оборудованием

1.4 Меры безопасности при техобслуживании

Чтобы обеспечить безопасность персонала при выполнении технического обслуживания машины:

- Перед тем как приступить к эксплуатации или техническому обслуживанию машины, ознакомьтесь с руководством оператора, а также инструкциями для всех средств защиты.
- Перед выполнением обслуживания, регулировки и/или ремонта установите все устройства управления в нейтральное положение, заглушите двигатель, поставьте машину на ручной тормоз, выньте ключ зажигания и дождитесь полной остановки всех движущихся частей.
- Соблюдайте стандартные нормы проведения работ:
 - Участок технического обслуживания должен быть чистым и сухим
 - Убедитесь, что все электрические розетки и электрооборудование надлежащим образом заземлены
 - Участок выполнения работ должен иметь достаточное освещение
- Перед техническим обслуживанием и/или выключением массы машины сбросьте давление в гидросистеме.
- Перед тем как повысить давление в гидросистеме убедитесь, что все компоненты системы герметичны, а стальные трубы, шланги и соединения находятся в исправном состоянии.
- Берегите руки, ноги, одежду и волосы от попадания в любые движущиеся и/или вращающиеся части оборудования.
- Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию, ремонту и регулировке машины, убедитесь в отсутствии на участке посторонних лиц, особенно детей.
- Установите под раму транспортный фиксатор или защитные стойки перед выполнением работ под сенная плющилка.
- Если обслуживание машины одновременно выполняет несколько человек, помните, что вращение привода или другого компонента с механическим приводом вручную (например, чтобы получить доступ к отверстию для смазки) приведет к движению компонентов привода, расположенных в других местах (ремней, барабанов и ножа). Никогда не прикасайтесь к компонентам привода.



Рисунок 1.8: Безопасность при работе с оборудованием

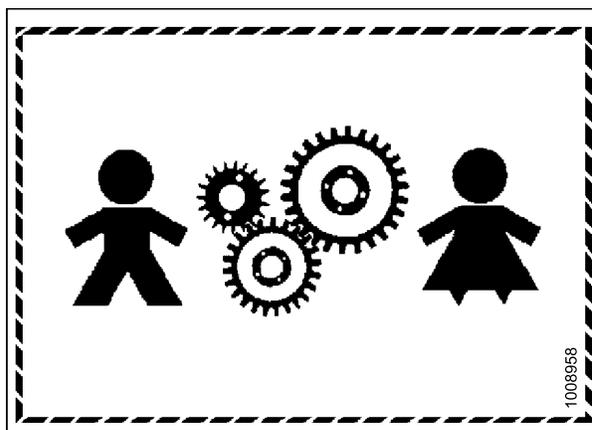


Рисунок 1.9: Оборудование НЕ безопасно для детей

БЕЗОПАСНОСТЬ

- При работе с машиной используйте защитную одежду.
- При работе с компонентами ножа надевайте защитные перчатки.

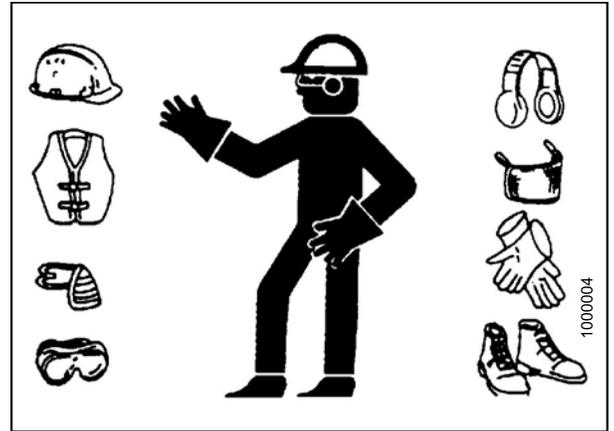


Рисунок 1.10: Средства защиты

1.5 Меры безопасности при работе с гидравлической системой

- Перед демонтажем гидравлической системы следует установить все устройства управления в нейтральное положение.
- Убедитесь, чтоб все компоненты гидравлической системы чистые и в исправном состоянии.
- Замените все изношенные, поврежденные, сплюснутые или перекрученные шланги, а также стальные трубки.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выполнять ремонт гидравлических трубопроводов, соединений или шлангов непрофессиональными средствами с помощью клейкой ленты, хомутов, замазки или сварки. Гидравлическая система работает при сверхвысоком давлении. Отремонтированные непрофессионалами детали могут неожиданно выйти из строя, что создаст опасную ситуацию.
- При выполнении проверки герметичности гидросистемы используйте специальные средства защиты рук и глаз. Для выявления течей используйте кусок картона, не пытайтесь обнаружить течи руками.
- При получении травмы от направленного потока гидравлической жидкости высокого давления немедленно обратитесь за медицинской помощью. Повреждение кожи гидравлической жидкостью может вызвать инфекцию или токсическую реакцию.
- Перед тем как повысить давление в гидросистеме убедитесь, что все компоненты системы герметичны, а стальные трубы, шланги и соединения находятся в исправном состоянии.

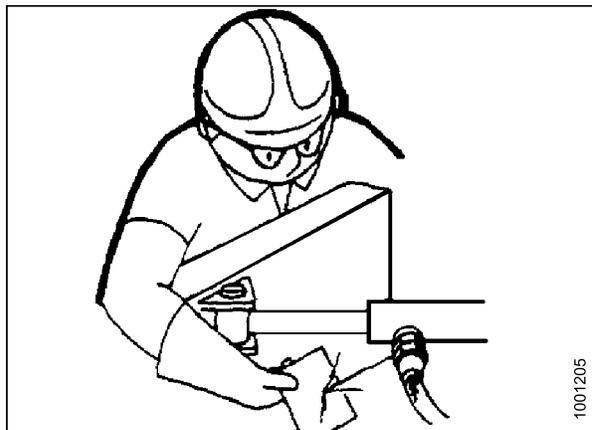


Рисунок 1.11: Проверка наличия гидравлических течей



Рисунок 1.12: Опасное давление гидравлической жидкости

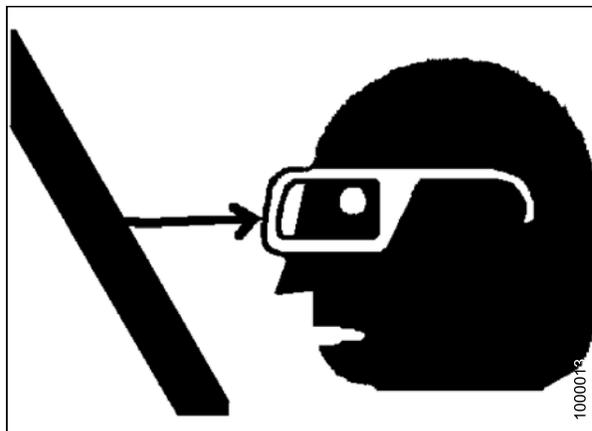


Рисунок 1.13: Безопасность при работе с оборудованием

1.6 Предупреждающие знаки

- Предупреждающие знаки всегда должны быть хорошо видны и разборчивы.
- Отсутствующие или неразборчивые знаки подлежат замене.
- При замене оригинальной детали, на которой находился предупреждающий знак, убедитесь, что этот знак имеется на запасной детали.
- Предупреждающие наклейки можно получить в отделе запчастей вашего дилера.

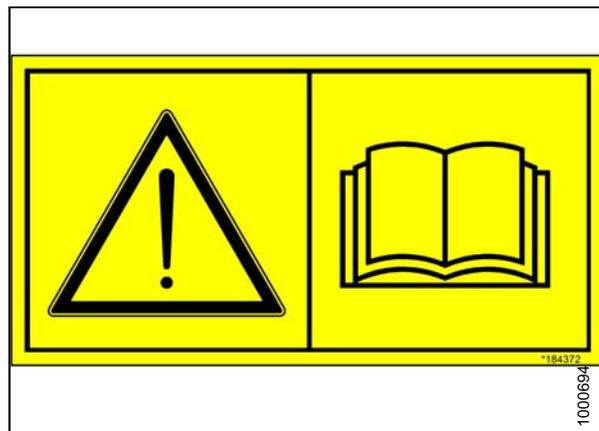


Рисунок 1.14: Наклейка руководства оператора

1.6.1 Нанесение наклеек по безопасности

Чтобы наклеить наклейку по безопасности, выполните следующие шаги:

1. Очистите и высушите место нанесения.
2. Перед тем как снять бумажную подложку, определите точное место расположения наклейки.
3. Отделите подложку и отклейте небольшую часть.
4. Поместите наклейку на место и медленно снимите оставшуюся бумажную подложку, постепенно разглаживая наклейку.
5. Проколите небольшие воздушные карманы булавкой и разгладьте их.

2 Общая информация

2.1 Определения

В данном руководстве используются следующие термины и сокращения.

Термин	Определение
API	Американский институт нефти (American Petroleum Institute)
ASTM	Американское общество по испытанию материалов (American Society of Testing and Materials)
Болт	Крепежное изделие с головкой и наружной резьбой, образующее соединение при помощи гайки
Центральное звено	Гидравлический цилиндр жаткой и машиной, на которую жатка навешивается. Изменяет угол атаки жатки
CGVW	Полная масса машины в сборе с жаткой
Жатка серии D (D-Series)	Ленточная навесная жатка MacDon для уборки прямостоящих культур
DK	Двойной нож
DKD	Привод двойного ножа
Затяжка вручную	Затяжка вручную — это такой ориентировочный уровень затяжки, при котором крепление плотно затягивается пальцами до касания уплотняющих поверхностей или деталей друг друга
FFFT	Количество граней после ручной затяжки (метод затягивания креплений на определенное количество граней после ручной затяжки)
GSL	Рычаг путевой скорости
GVW	Полная масса машины
Жесткое соединение	Соединение, выполненное с использованием крепежа из несжимаемых материалов
Жатка	Устройство, которое скашивает сельскохозяйственные культуры и укладывает в валки, прикрепляется к самоходной косилке
Шестигранный ключ	Шестигранный ключ или универсальный ключ — инструмент с шестигранным сечением для затягивания болтов и винтов с шестигранным углублением в головке (внутренним шестигранником)
HDS	Гидравлический механизм сдвига деки
л.с.	лошадиных сил
ISC	Регулировка промежуточной передачи
JIC	Объединенный производственный совет: организация по стандартизации, которая разработала стандартизованную разрывную муфту по размеру и форме с развальцовкой 37°
н/д	Нет данных
Гайка	Крепежное изделие с внутренней резьбой, образующее соединение с помощью болта
N-DETENT	Гнездо на пульте оператора, расположенное напротив позиции NEUTRAL

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Термин	Определение
NPT	Американская трубная резьба: применяется в отверстиях каналов низкого давления. Резьба NPT отличается конусностью, которая обеспечивает тугую посадку
ORB	Уплотнительная втулка: фитинг, который обычно используется в отверстиях каналов манифольдов, насосов и электродвигателей
ORFS	Торцовое уплотнительное кольцо: соединительная деталь, которая обычно используется для соединения шлангов и труб. Эта деталь обычно называется ORS (уплотнительное кольцо)
PTO	Вал отбора мощности
RoHS (Снижение содержания вредных веществ)	Директива Европейского союза, ограничивающая применение определенных вредных веществ (например, шестивалентного хрома, применяемого в некоторых цинковых покрытиях)
SAE	Сообщество автомобильных инженеров
Винт	Крепежное изделие с головкой и наружной резьбой, которое ввинчивается в детали с внутренней резьбой или создает резьбу при вкручивании
Самоходная (SP) валковая косилка	Самоходная машина, состоящая из силового агрегата и жатки
Мягкое соединение	Соединение, выполненное с использованием крепежа с элементами из сжимаемых материалов или материалов, испытывающих в течение некоторого времени пластические последствия от деформации
такт/мин	Число тактов в минуту
Трактор	Сельскохозяйственный трактор
Грузовик	Четырехколесное дорожное транспортное средство массой не ниже 7500 фунтов (3400 кг)
Синхронизированный привод ножа	Обеспечивает синхронизированное движение в режущем аппарате двух ножей с независимым приводом, от одного гидравлического двигателя
Затяжка	Осевая нагрузка на болт или винт, обычно измеряется в фунтах (lb) или ньютонах (N)
TFFT	Число оборотов после ручной затяжки (метод затягивания креплений на определенное количество оборотов после ручной затяжки)
Момент затяжки	Произведение силы на плечо рычага, обычно измеряется в фут-фунтах или ньютон-метрах
Затяжка по углу	Процедура затяжки, при которой крепеж сначала устанавливается в монтажное состояние предварительно (затяжка вручную), а затем гайка закручивается на заданное количество угловых градусов или граней до окончательного положения
Напряжение при затягивании	Соотношение между сборочным моментом затяжки, который прикладывается к крепежной детали, и осевой нагрузкой, которая при этом передается на болт или винт
UCA	Верхний обратный шнек

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Термин	Определение
Шайба	Круглая крепежная деталь небольшой толщины с отверстием или прорезью в центре, используется в качестве разделителя, элемента распределения нагрузки или стопорного механизма
Валковая косилка	Силовой агрегат самоходной жатки

2.2 Спецификации момента затяжки

Следующие таблицы содержат требуемые значения момента затяжки для различных болтов, винтов и гидравлических фитингов.

- Затяните все болты с приложением момента затяжки, указанного в таблице (за исключением случаев, особо отмеченных в настоящем руководстве).
- Заменяйте крепежные изделия изделиями той же прочности и марки.
- Периодически проверяйте силу затяжки болтов, используя таблицы внизу для справки.
- Категории затяжки болтов и винтов определяются по маркировке, нанесенной на головки изделий.

2.2.1 Спецификации моментов затяжки болтов Ассоциации инженеров автомобилестроения (SAE) США

Значения моментов затяжки, приведенные в данной таблице, применимы к болтам с несмазанной резьбой и головкой. Поэтому **НЕ** смазывайте болты или винты маслом или консистентной смазкой за исключением случаев, указанных в данном руководстве.

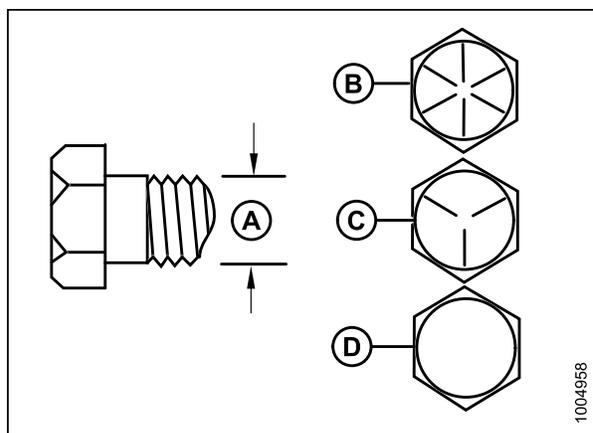


Рисунок 2.1: Марки болтов

A - номинальный размер
C - SAE-5

B - SAE-8
D - SAE-2

Таблица 2.1 Болт марки 5 SAE и гайка марки 5 SAE, свободно навинчиваемая

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	*106	*117	11.9	13.2
5/16-18	*218	*241	24.6	27.1
3/8-16	32	36	44	48
7/16-14	52	57	70	77
1/2-13	79	87	106	118
9/16-12	114	126	153	170
5/8-11	157	173	212	234
3/4-10	281	311	380	420
7/8-9	449	496	606	669
1-8	611	676	825	912

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Таблица 2.2 Болт марки 5 SAE и гайка марки 5 SAE с деформированной резьбой

Номинальный размер (А)	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	*72	*80	8.1	9
5/16-18	*149	*164	16.7	18.5
3/8-16	22	24	30	33
7/16-14	35	39	48	53
1/2-13	54	59	73	80
9/16-12	77	86	105	116
5/8-11	107	118	144	160
3/4-10	192	212	259	286
7/8-9	306	338	413	456
1-8	459	507	619	684

Таблица 2.3 Болт марки 8 SAE и гайка марки 8 SAE с деформированной резьбой

Номинальный размер (А)	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	*150	*165	16.8	18.6
5/16-18	18	19	24	26
3/8-16	31	34	42	46
7/16-14	50	55	67	74
1/2-13	76	84	102	113
9/16-12	109	121	148	163
5/8-11	151	167	204	225
3/4-10	268	296	362	400
7/8-9	432	477	583	644
1-8	647	716	874	966

Таблица 2.4 Болт марки 8 SAE и гайка марки 8 SAE, свободно навинчиваемая

Номинальный размер (А)	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	*150	*165	16.8	18.6
5/16-18	26	28	35	38
3/8-16	46	50	61	68
7/16-14	73	81	98	109
1/2-13	111	123	150	166
9/16-12	160	177	217	239

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Номинальный размер (А)	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
5/8-11	221	345	299	330
3/4-10	393	435	531	587
7/8-9	633	700	855	945
1-8	863	954	1165	1288

2.2.2 Спецификации метрических болтов

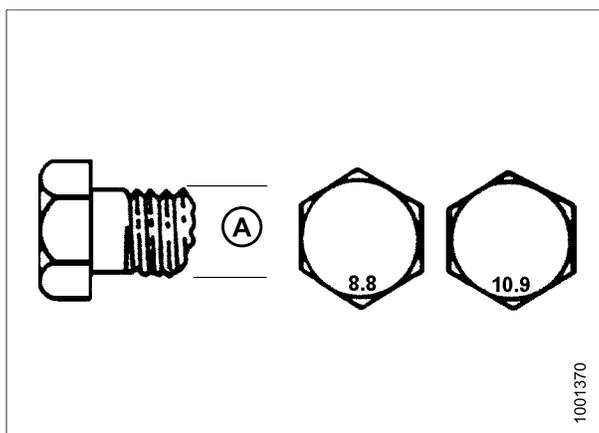


Рисунок 2.2: Марки болтов

А - номинальный размер

Таблица 2.5 Метрические болты класса 8.8 и гайки класса 9, свободно навинчиваемые

Номинальный размер	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0.5	*13	*14	1.4	1.6
3.5-0.6	*20	*22	2.2	2.5
4-0.7	*29	*32	3.3	3.7
5-0.8	*59	*66	6.7	7.4
6-1.0	*101	*112	11.4	12.6
8-1.25	20	23	28	30
10-1.5	40	45	55	60
12-1.75	70	78	95	105
14-2.0	113	124	152	168
16-2.0	175	193	236	261
20-2.5	341	377	460	509
24-3.0	589	651	796	879

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Таблица 2.6 Метрические болты класса 8.8 и гайки класса 9 с деформированной резьбой

Номинальный размер	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0.5	*9	*10	1	1.1
3.5-0.6	*14	*15	1.5	1.7
4-0.7	*20	*22	2.3	2.5
5-0.8	*40	*45	4.5	5
6-1.0	*69	*76	7.7	8.6
8-1.25	*167	*185	18.8	20.8
10-1.5	28	30	37	41
12-1.75	48	53	65	72
14-2.0	77	85	104	115
16-2.0	119	132	161	178
20-2.5	233	257	314	347
24-3.0	402	444	543	600

Таблица 2.7 Метрические болты класса 10.9 и гайки класса 10, свободно навинчиваемые

Номинальный размер	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0.5	*18	*19	1.8	2
3.5-0.6	*27	*30	2.8	3.1
4-0.7	*41	*45	4.2	4.6
5-0.8	*82	*91	8.4	9.3
6-1.0	*140	*154	14.3	15.8
8-1.25	28	31	38	42
10-1.5	56	62	75	83
12-1.75	97	108	132	145
14-2.0	156	172	210	232
16-2.0	242	267	326	360
20-2.5	472	521	637	704
24-3.0	815	901	1101	1217

Таблица 2.8 Метрические болты класса 10.9 и гайки класса 10 с деформированной резьбой

Номинальный размер	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0.5	*12	*13	1.3	1.5
3.5-0.6	*19	*21	2.1	2.3

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Номинальный размер	Момент затяжки (фут-сила-фунт) (*дюйм-сила-фунт)		Момент затяжки (Нм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
4-0.7	*28	*31	3.1	3.4
5-0.8	*56	*62	6.3	7
6-1.0	*95	*105	10.7	11.8
8-1.25	19	21	26	29
10-1.5	38	42	51	57
12-1.75	66	73	90	99
14-2.0	106	117	143	158
16-2.0	165	182	222	246
20-2.5	322	356	434	480
24-3.0	556	614	750	829

2.2.3 Спецификации метрических болтов. Болтовое крепление в литом алюминии

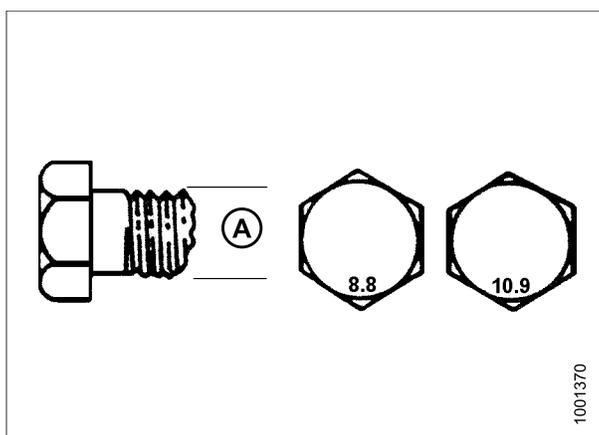


Рисунок 2.3: Марки болтов

A - номинальный размер

Таблица 2.9 Метрические болты. Болтовое крепление в литом алюминии

Номинальный размер	Момент затяжки			
	8.8 (Литой алюминий)		10.9 (Литой алюминий)	
	фут-сила-фунт	Н·м	фут-сила-фунт	Н·м
M3			1	
M4			2.6	4
M5			5.5	8
M6	6	9	9	12
M8	14	20	20	28

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Номинальный размер	Момент затяжки			
	8.8 (Литой алюминий)		10.9 (Литой алюминий)	
	фут-сила-фунт	Н·м	фут-сила-фунт	Н·м
M10	28	40	40	55
M12	52	70	73	100
M14				
M16				

2.2.4 Гидравлические фитинги с развальцовкой

1. Проверьте развальцованный конец (A) и место его посадки (B) на отсутствие дефектов, которые могут привести к протечке.
2. Выверните трубку (C) и фитинг (D) и накрутите гайку (E) на фитинг без смазки до касания развальцованных поверхностей.
3. Затяните гайку (E) на указанное количество граней после ручной затяжки (FFFT) или до необходимого значения момента затяжки, указанного в таблице 2.10 *Гидравлические фитинги с развальцовкой для трубок*, страница 19.
4. Чтобы предотвратить прокручивание фитинга (D), используйте два гаечных ключа. Одним ключом удерживайте корпус фитинга (D), а другим затяните гайку (E) до указанного момента.
5. Оцените конечное состояние соединения.

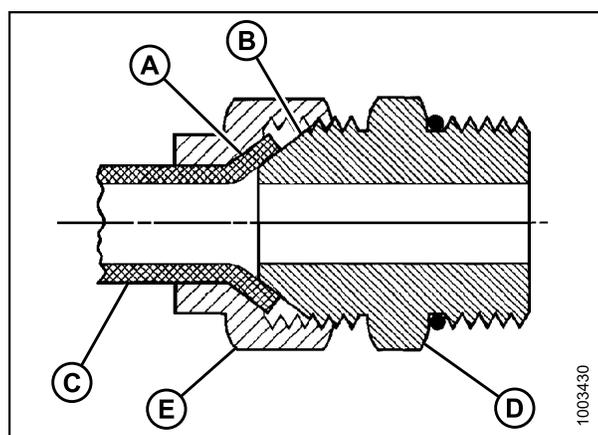


Рисунок 2.4: Гидравлический фитинг

Таблица 2.10 Гидравлические фитинги с развальцовкой для трубок

Индекс SAE	Размер трубки, нар. диаметр (дюймы)	Размер резьбы (дюймы)	Сечение гайки (дюймы)	Значение крутящего момента ¹		Количество граней после ручной затяжки (FFFT)	
				фут-сила-фунт	Н·м	Грани	Обороты
3	3/16	3/8	7/16	6	8	1	1/6
4	1/4	7/16	9/16	9	12	1	1/6
5	5/16	1/2	5/8	12	16	1	1/6
6	3/8	9/16	11/16	18	24	1	1/6
8	1/2	3/4	7/8	34	46	1	1/6
10	5/8	7/8	1	46	62	1	1/6
12	3/4	1-1/16	1-1/4	75	102	3/4	1/8

1. Значения крутящего момента указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Индекс SAE	Размер трубки, нар. диаметр (дюймы)	Размер резьбы (дюймы)	Сечение гайки (дюймы)	Значение крутящего момента ¹		Количество граней после ручной затяжки (FFFT)	
				фут-сила-фунт	Н·м	Грани	Обороты
14	7/8	1-3/8	1-3/8	90	122	3/4	1/8
16	1	1-5/16	1-1/2	105	142	3/4	1/8

2.2.5 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (регулируемые)

1. Осмотрите уплотнение (A) и гнездо (B) на наличие загрязнений или видимых дефектов.
2. Отодвиньте стопорную гайку (C) как можно дальше. Убедитесь, что шайба (D) установлена плотно и максимально прижата к стопорной гайке (C).
3. Проверьте, что уплотнение (A) **НЕ** перекрывает резьбу, подвиньте при необходимости.
4. Нанесите масло для гидравлической системы на уплотнение (A).

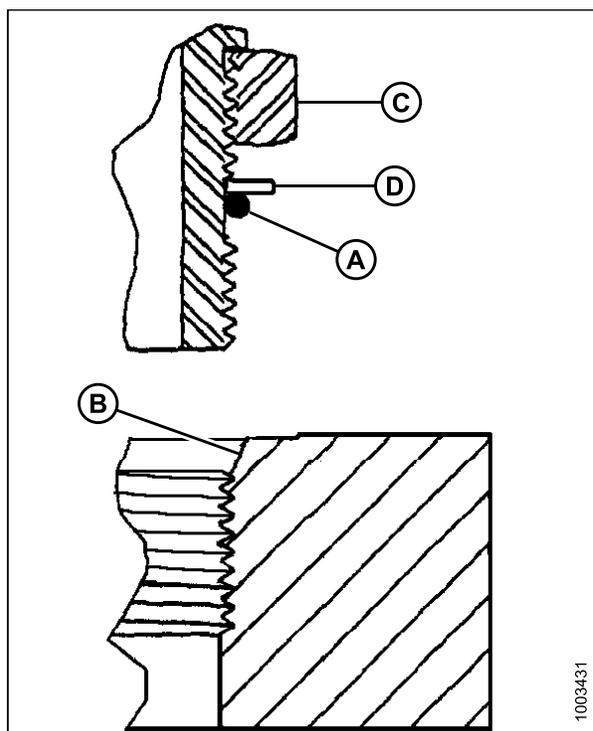


Рисунок 2.5: Гидравлический фитинг

A - Уплотнение B - Гнездо C - Гайка
D - Шайба

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

5. Установите фитинг (В) в порт и накручивайте до тех пор, пока опорная шайба (D) и уплотнение (А) не прижмутся к поверхности детали (Е).
6. Положение угловых фитингов следует регулировать, отворачивая не более, чем на один оборот.
7. Навинтите стопорную гайку (С) к шайбе (D) и затяните с применением указанного момента затяжки. Используйте два гаечных ключа - один для фитинга (В), другой для стопорной гайки (С).
8. Проверьте состояние установленного фитинга.

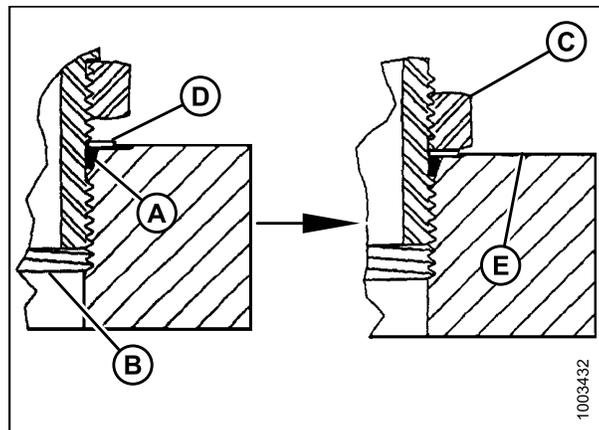


Рисунок 2.6: Гидравлический фитинг

А - Уплотнение В - Фитинг С - Гайка
 D - Шайба Е - Поверхность детали

Таблица 2.11 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (регулируемые)

Размеры SAE с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ²	
		фут-сила-фунт (*дюйм-сила-фунт)	Н·м
-3	3/8-24	*106-115	12-13
-4	7/16-20	14-15	19-21
-5	1/2-20	15-24	21-33
-6	9/16-18	19-21	26-29
-8	3/4-16	34-37	46-50
-10	7/8-14	55-60	75-82
-12	1-1/16-12	88-97	120-132
-14	1-3/8-12	113-124	153-168
-16	1-5/16-12	130-142	176-193
-20	1-5/8-12	163-179	221-243
-24	1-7/8-12	199-220	270-298

2. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

2.2.6 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (не регулируемые)

1. Осмотрите уплотнение (A) и гнездо (B) на наличие загрязнений или видимых дефектов.
2. Проверьте, что уплотнение (A) **НЕ** перекрывает резьбу, подвиньте при необходимости.
3. Нанесите масло для гидравлической системы на уплотнение.
4. Установите фитинг (C) в порт, закрутив вручную до упора.
5. Затяните фитинг (C) с применением момента затяжки, значение которого указано в таблице. См. таблицу [2.12 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой \(ORB\) \(не регулируемые\)](#), страница 22.

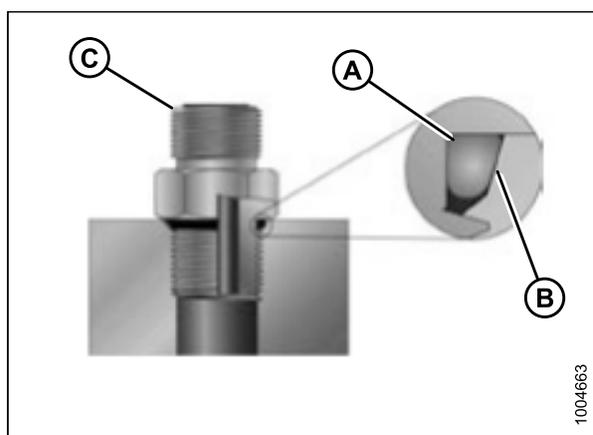


Рисунок 2.7: Гидравлический фитинг

6. Проверьте состояние установленного фитинга.

Таблица 2.12 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (не регулируемые)

Размеры SAE с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ³	
		фут-сила-фунт (*дюйм-сила-фунт)	Н·м
-3	3/8-24	*106–115	12–13
-4	7/16–20	14–15	19–21
-5	1/2–20	15–24	21–33
-6	9/16–18	19–21	26–29
-8	3/4–16	34–37	46–50
-10	7/8–14	55–60	75–82
-12	1-1/16-12	88–97	120–132
-14	1-3/8-12	113–124	153–168
-16	1-5/16-12	130–142	176–193
-20	1-5/8-12	163–179	221–243
-24	1-7/8-12	199–220	270–298

3. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

2.2.7 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS)

Для затяжки гидравлических фитингов с кольцевым уплотнением (ORFS) следуйте инструкциям ниже:

1. Проверьте компоненты и убедитесь, что на поверхности уплотнения и резьбе фитингов отсутствуют заусенцы, порезы и царапины, а также инородный материал.



Рисунок 2.8: Гидравлический фитинг

2. Нанесите масло для гидравлической системы на кольцевое уплотнение (B).
3. Выровняйте трубки или шланги по оси таким образом, чтобы плоский торец муфты (A) или (C) был плотно прижат к кольцевому уплотнению (B).
4. Накрутите трубку или соединительную гайку рукава (D) до упора вручную. Гайка должна свободно поворачиваться до касания нижней точки.
5. Далее затяните фитинг с применением момента затяжки из таблицы, указанной в колонке напротив.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если возможно, удерживайте шестигранным ключом корпус фитинга (E) во избежание вращения корпуса фитинга и шланга во время затяжки гайки фитинга (D).

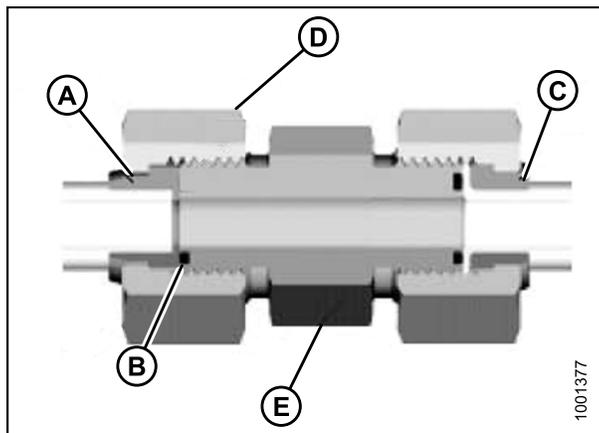


Рисунок 2.9: Гидравлический фитинг

A - Приварная муфта
 B - Кольцевое уплотнение
 C - Разъемная муфта
 D - Гайка
 E - Корпус фитинга

6. Для соединения муфт или шлангов потребуются три гаечных ключа.
7. Проверьте состояние установленного фитинга.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Таблица 2.13 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS)

Размеры SAE с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁴	
		фут-сила-фунт (*дюйм-сила-фунт)	Н·м
-3	Примечание ⁵	–	–
-4	9/16–18	18–21	25–28
-5	Примечание ⁵	–	–
-6	11/16-16	29–32	40–44
-8	13/16-16	41–45	55–61
-10	1–14	59–65	80–88
-12	1-3/16-12	85–94	115–127
-14	Примечание ⁵	–	–
-16	1-7/16-12	111–122	150–165
-20	1-11/16-12	151–167	205–226
-24	2–12	232–256	315–347
-32	2-1/2-12	376–414	510–561

4. Значения момента затяжки и углы затяжки показаны для смазываемого соединения, как при повторной сборке.
5. Торцы для кольцевого уплотнения не указаны для данного размера трубок.

2.3 Технические характеристики

ПРИМЕЧАНИЕ:

Технические характеристики и исполнение могут быть изменены без уведомления и без обязательств модификации ранее проданных изделий.

Позиция		Спецификация			
Рама и конструкция					
Общий вес (приблизительно)		1 700 фунтов (770 кг)			
Держатель		Самоходные косилки MacDon M150, M155 и M200			
Место для хранения инструкций		В кабине косилки			
Приводы					
Основная плющилка		3,16 куб. дюйма (51,83 куб. см) Гидравлический двигатель с 1,29 куб. дюйма (21,14 куб. см) Делитель потока			
Подающая дека		4,0 куб. дюйма (65 куб.см) Гидравлический двигатель с 921 фунт/кв. дюйм Сброс			
Соединения		Быстроразъемные муфты с плоским торцом — подключите под давлением			
Нормальное рабочее давление	Плющилка	2500–3000 фунт/кв.дюйм (17,0–20,7 МПа)			
	Подающая дека	600 фунт/кв. дюйм (4,1 МПа)			
Плющилка					
Шины ведущих колес		Гидродвигатель для валика с ременным приводом, чтобы запускать систему синхронизации			
Тип валика		Межсоединительные стальные штанги			
Диаметр валика		9,17 дюйма (233 мм)/6,63 дюйма (168,4 мм) Наружн. диам. трубы			
Длина валика		72 дюйма (1 830 мм)			
Размер жатки		15 футов	20 футов и 25	30 футов	35 футов
Скорость валика		772–977 об/мин	720–874 об/мин	695–927 об/мин	695–868 об/мин
Скорость ленты подачи		437–553 фут/мин	407–495 фут/мин	393–525 фут/мин	393–491 фут/мин
Ширина валка		36–102 дюйма (915–2540 мм)			
Формовочные щитки		Трактор с установленной жаткой и системой регулируемого формовочного щитка			

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы избежать излишней вибрации и низкой производительности, сенная плющилка HC10 **НЕ** должна прикрепляться к жаткам с приводом одиночного ножа. **Сенная плющилка HC10 НЕ предназначена для использования с силовым агрегатом самоходной косилки M105 или M205.**

2.4 Таблица перевода единиц измерений

Таблица 2.14 Таблица перевода единиц измерений

Величина	Английская система мер		Коэффициент	Метрическая система мер (СИ)	
	Название единицы	Сокращение		Название единицы	Сокращение
Площадь	Акры	акры	$\times 0,4047 =$	Гектары	га
Расход	Американские галлоны в минуту	галлон/мин	$\times 3,7854 =$	Литры в минуту	л/мин
Сила	Фунт-сила	фунт-сила	$\times 4,4482 =$	Ньютоны	Н
Длина	Дюймы	дюймы	$\times 25,4 =$	Миллиметры	мм
	Футы	фут.	$\times 0,305 =$	Метры	м
Мощность	лошадиных сил	л.с.	$\times 0,7457 =$	Киловатты	кВт
Давление	Фунты на квадратный дюйм	фунт на кв. дюйм	$\times 6,8948 =$	Килопаскалы	кПа
			$\times 0,00689 =$	Мегапаскалы	МПа
			$\div 14,5038 =$	Бар (внесистемная ед. изм.)	бар
Момент затяжки	Футо-фунты	фут-сила-фунт	$\times 1,3558 =$	Ньютон-метры	Н·м
	Фунт-дюймы	дюйм-фунт силы	$\times 0,1129 =$	Ньютон-метры	Н·м
Температура	Градусы Фаренгейта	$^{\circ}\text{F}$	$(^{\circ}\text{F}-32) \times 0,56 =$	Градусы Цельсия	$^{\circ}\text{C}$
Скорость	Футы в минуту	фут/мин	$\times 0,3048 =$	Метры в минуту	м/мин
	Футы в секунду	фут/с	$\times 0,3048 =$	Метры в секунду	м/с
	Миля в час	миль/ч	$\times 1,6063 =$	Километры в час	км/ч
Объем	Американские галлоны	амер. галлоны	$\times 3,7854 =$	Литры	л
	Унции	унц.	$\times 29,5735 =$	Миллилитры	мл
	Кубические дюймы	дюймы ³	$\times 16,3871 =$	Кубические сантиметры	см ³ или куб. см.
Масса	Фунты	фунты	$\times 0,4536 =$	Килограммы	кг

2.5 Идентификация компонентов

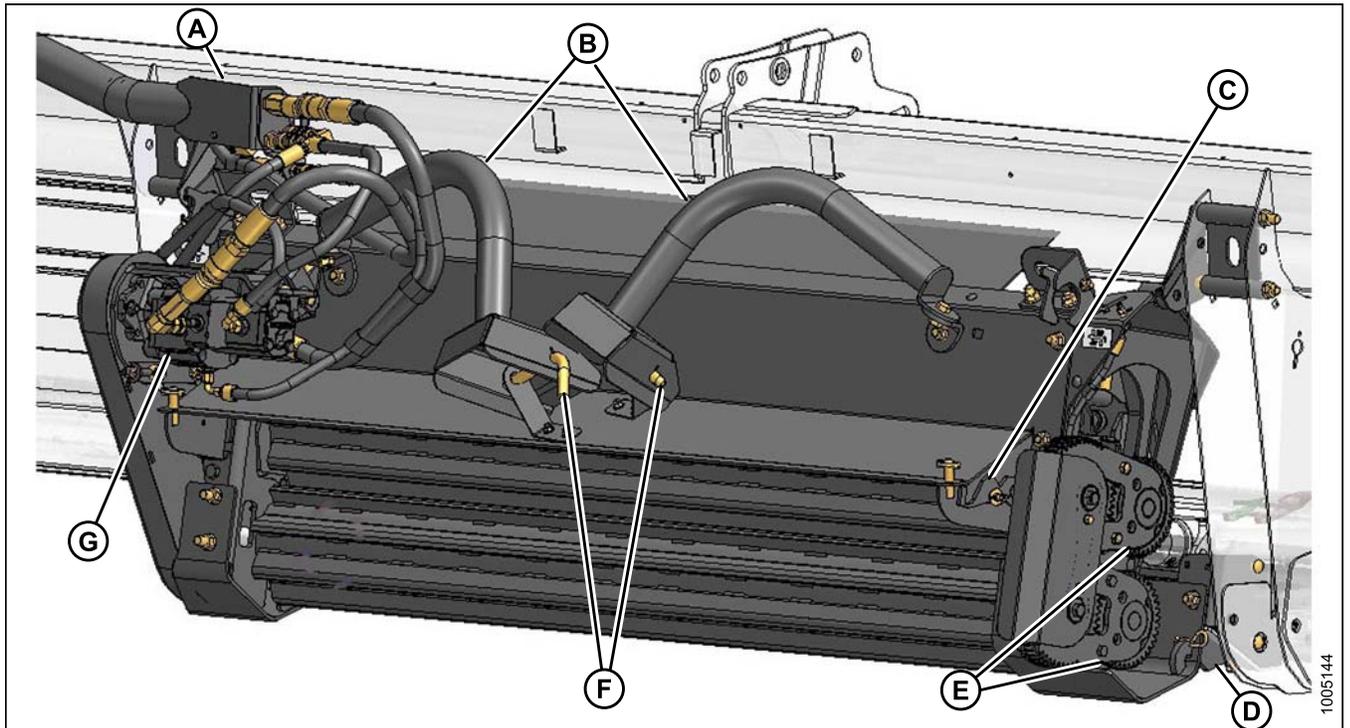


Рисунок 2.10: Сенная плющилка, установленная в жатке — вид сзади

A — гидравлическое соединение с жаткой

B — рычаги подъема

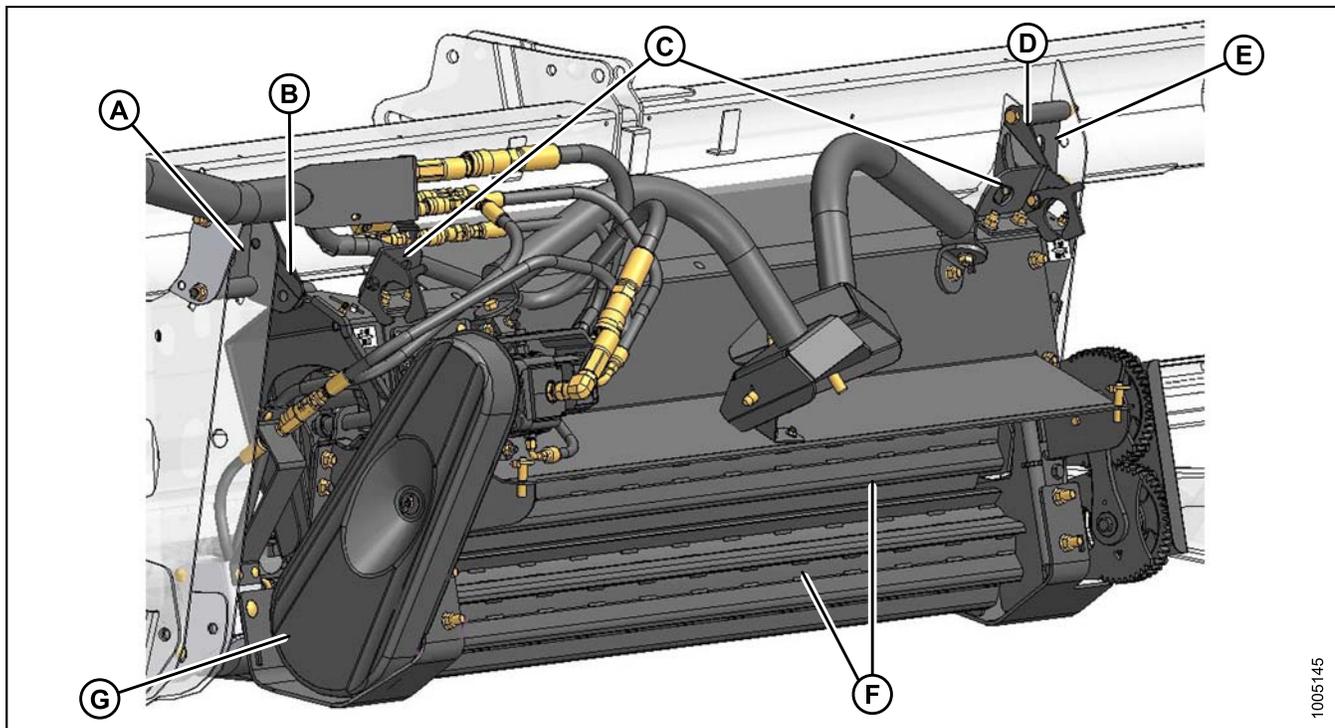
C — инструмент для синхронизации вальцов

D — стойка

E — приводные шестерни

F — фиксаторы

G — гидромотор



1005145

Рисунок 2.11: Сенная плющилка, установленная в жатке — вид сзади

A — проставка

B — монтажный кронштейн

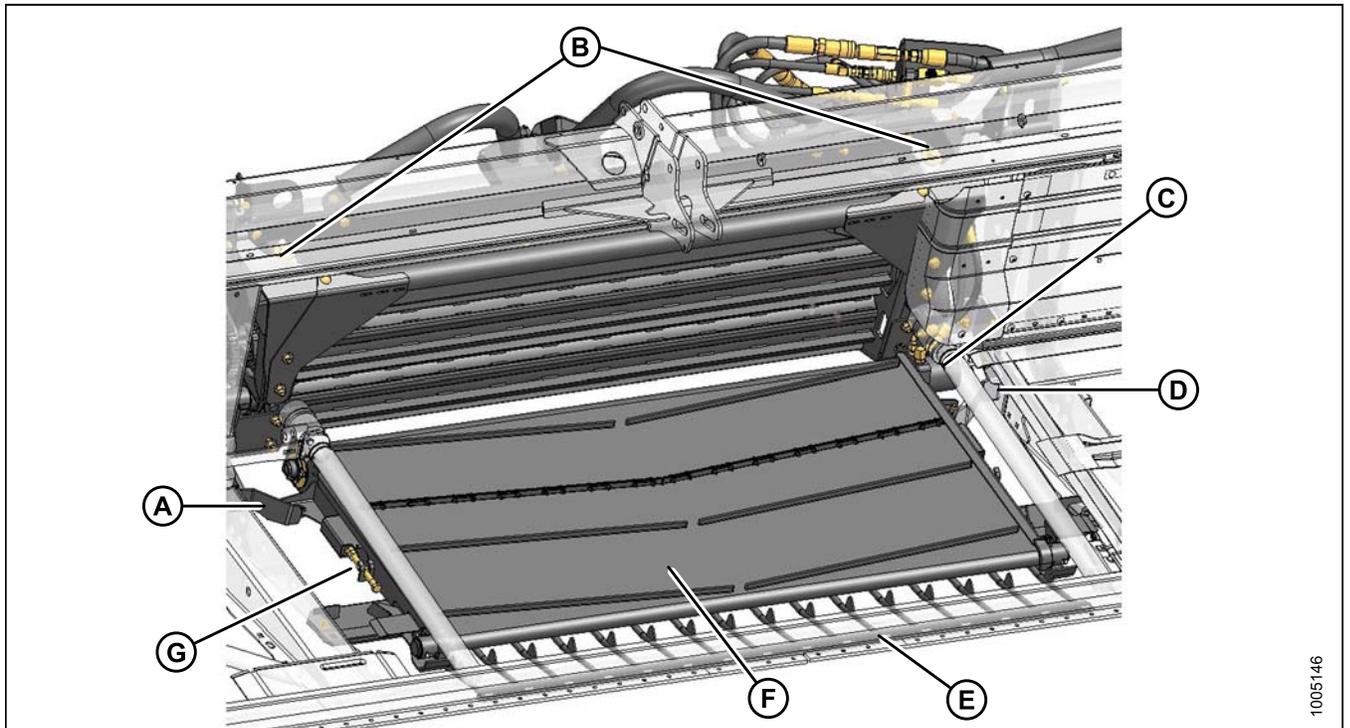
C — замки

D — монтажный кронштейн

E — проставка

F — валики

G — защитное ограждение ременного привода



1005146

Рисунок 2.12: Сенная плющилка, установленная в жатке — вид спереди

A — монтажный кронштейн

B — регуляторы рабочего зазора валка

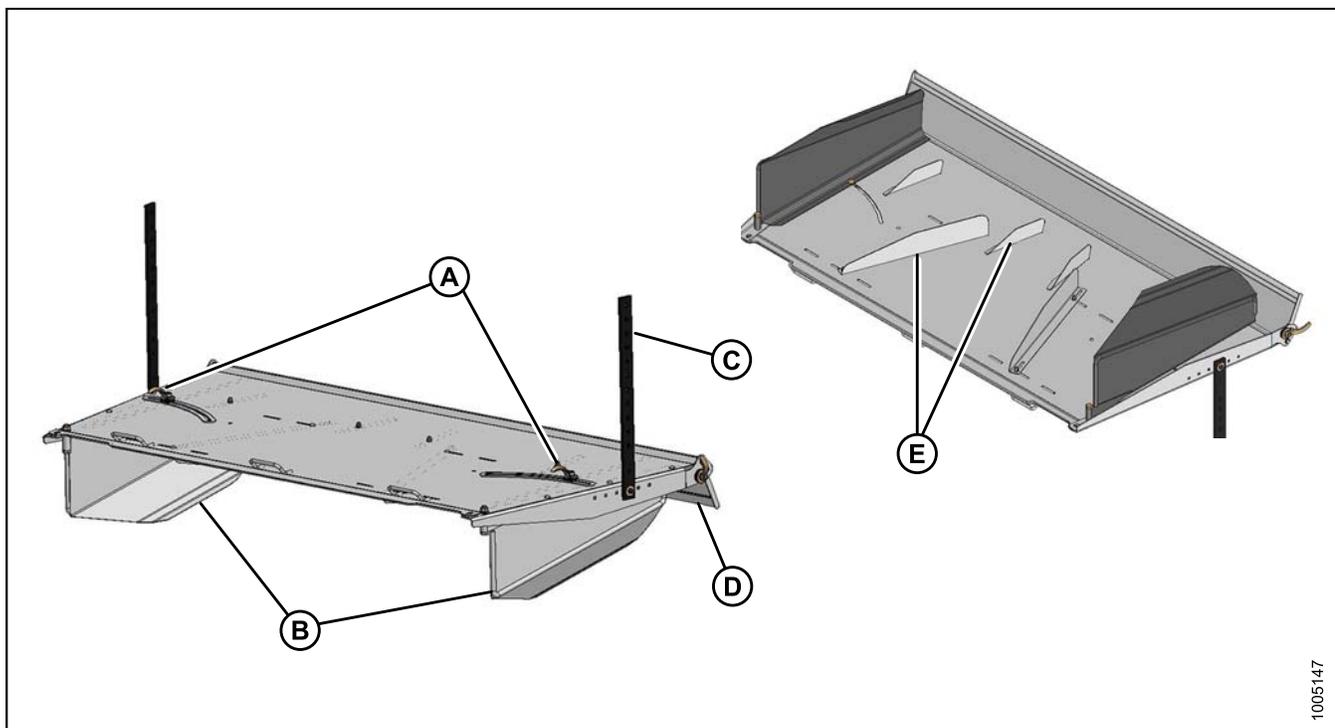
C — привод подающей деки

D — монтажный кронштейн

E — камнеуловитель

F — Подающая дека

G — регуляторы натяжения ленты (2)



1005147

Рисунок 2.13: Щиток для формования валка

A — регуляторы боковых дефлекторов
D — щиток разбрасывателя

B — боковые дефлекторы
E — пластины дефлектора

C — ремень регулировки высоты

3 Выгрузка и сборка

Чтобы выгрузить и собрать сенную плющилку HC10, выполните каждую из процедур в этой главе в указанном порядке.

3.1 Разгрузка сенной плющилки

ВНИМАНИЕ

Во избежание получения травм рядом стоящих людей НЕ позволяйте людям стоять в зоне выгрузки машины.

ВНИМАНИЕ

Оборудование, используемое для выгрузки, должно соответствовать требованиям, приведенным ниже, или превышать их. Использование несоответствующего оборудования может привести к опрокидыванию транспортного средства или повреждению машины.

Подъемное устройство	
Минимальная грузоподъемность ⁶	2 000 фунтов (908 кг)
Минимальная длина вилочных захватов	60 дюймов (1 524 мм)

ВАЖНО:

Как правило, центр тяжести груза вилочных погрузчиков находится на расстоянии 24 дюймов (610 мм) от спинки вил. Чтобы узнать значение грузоподъемности для 48 дюймов (1 220 мм), обратитесь к дистрибьютору вашего вилочного погрузчика.

ОСТОРОЖНО

Перед тем как отойти от груза, убедитесь в том, что вилочные захваты хорошо зафиксированы. Отойдите в сторону при подъеме.

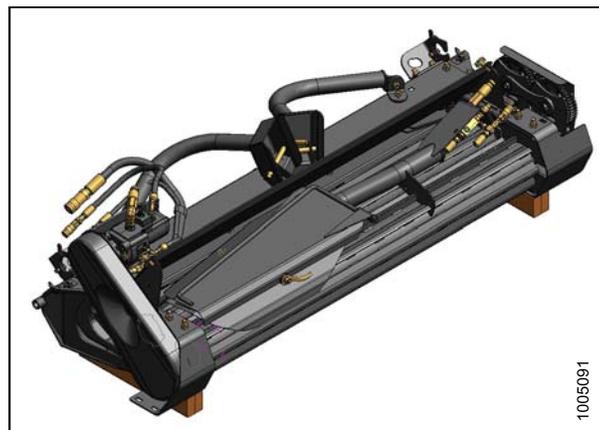


Рисунок 3.1: Сенная плющилка в сборе.
Комплект: № B4798

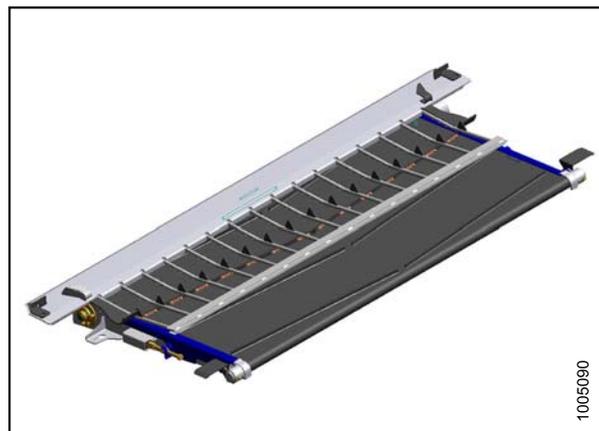


Рисунок 3.2: Комплект подающей деки
№ B4799

6. На расстоянии 48 дюймов (1 220 мм) от заднего конца вилочных захватов.

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

Чтобы разгрузить сенную плющилку, выполните следующие действия:

1. Снимите бандажные крепления и цепи.
2. Используйте погрузчик для выгрузки первого из трех поддонов с компонентами сеной плющилки из кузова фургона.
3. Двигайтесь задним ходом, пока блок не сойдет с трейлера, и медленно опустите на высоту 6 дюймов (150 мм) над землей.
4. Переместите на участок хранения или установки.
5. Установите поддон надежно на ровной поверхности.
6. Проверьте отсутствие повреждений, вызванных транспортировкой, и отсутствие недостающих деталей.
7. Повторите шаги, указанные выше, для оставшихся поддонов.

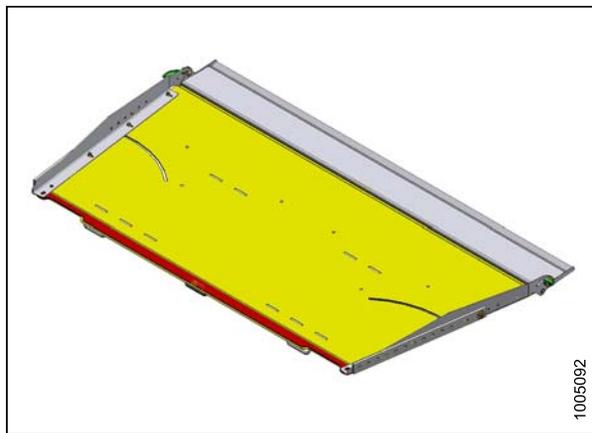


Рисунок 3.3: Комплект формовочного щитка № В4800

3.2 Подготовка жатки

Для подготовки полотняной жатки к установке сеной плющилки выполните следующие действия:

1. Отрегулируйте стойку жатки (А) в среднем положении.
2. Обрежьте полимерный дефлектор вдоль загнутой линии (А) в задней части полимера для правильной посадки на плющилку.



Рисунок 3.4: Стойка жатки

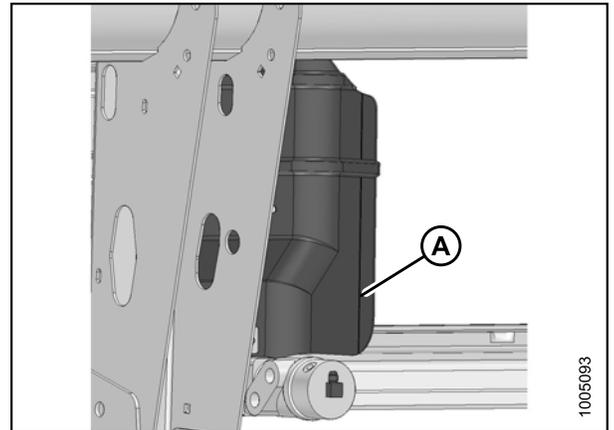


Рисунок 3.5: Полимерный дефлектор

3.3 Установка камнеуловителя

Чтобы установить камнеуловитель, выполните следующие действия:

1. Распакуйте подающую деку/камнеуловитель.
2. Поместите камнеуловитель в центре жатки.
3. Поднимите камнеуловитель (А) и установите задние язычки (С), чтобы они скользили над фланцами опоры жатки.
4. Установите переднюю кромку (В) камнеуловителя (А) в передней части нижнего края режущего аппарата и сдвиньте вперед так, чтобы она зацепилась с режущим аппаратом.
5. Если жатка оборудована пластиковой защитой ножевого бруса, установите камнеуловитель в верхней части ппластиковой защиты ножевого бруса, а затем нажмите вниз и вперед, чтобы посадить решетку на жатку.
6. Убедитесь в том, что решетка полностью выдвигается вперед, и зафиксируйте двумя болтами (А), установленными снизу.
7. Затяните оба болта.

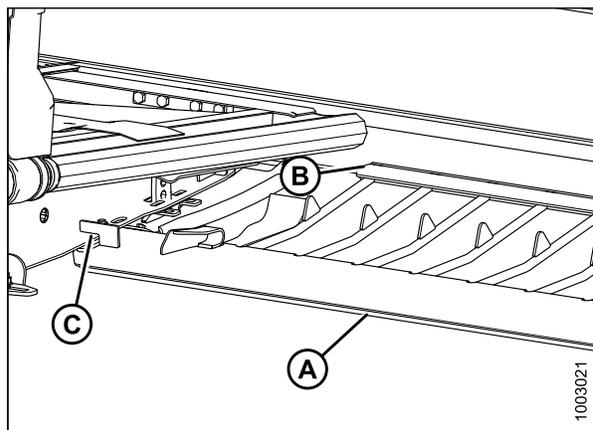


Рисунок 3.6: камнеуловителя

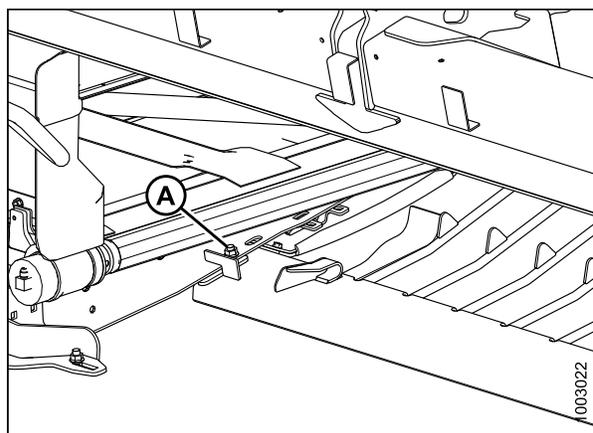


Рисунок 3.7: камнеуловителя

3.4 Установка кронштейнов деки

Для установки кронштейнов деки на жатку выполните следующие действия:

1. Установите два нижних кронштейна (А) на внутренней стороне обеих центральных опор жатки с помощью двух болтов и гаек (В) на каждом кронштейне.

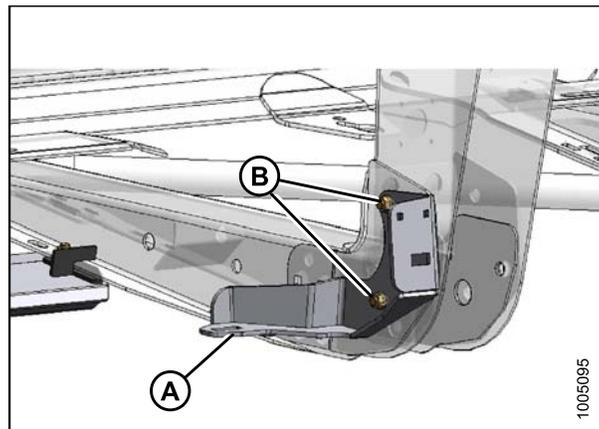


Рисунок 3.8: Нижние кронштейны деки

2. Установите правый верхний кронштейн (А) и проставку (В) на правой центральной опоре, как показано на рисунке 3.9: Показана 15-футовая жатка, страница 35, и установите гайку (С).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток с металлическим защитным щитком, закрывающим гидравлические шланги, установите болты с наружной стороны.

3. Установите другой болт через кронштейн и проставку и зафиксируйте с помощью гайки (D).
4. Затяните оба болта.

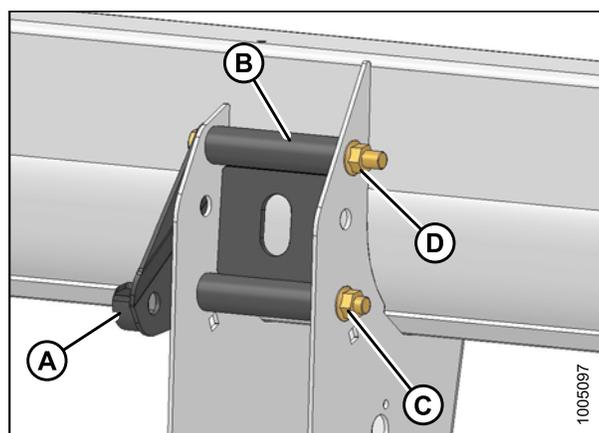


Рисунок 3.9: Показана 15-футовая жатка

5. Установите левый верхний кронштейн (А) и прокладку (В) на внутренней стороне левой центральной опоры, как показано на рисунке 3.10: Верхний кронштейн — левый, страница 35.

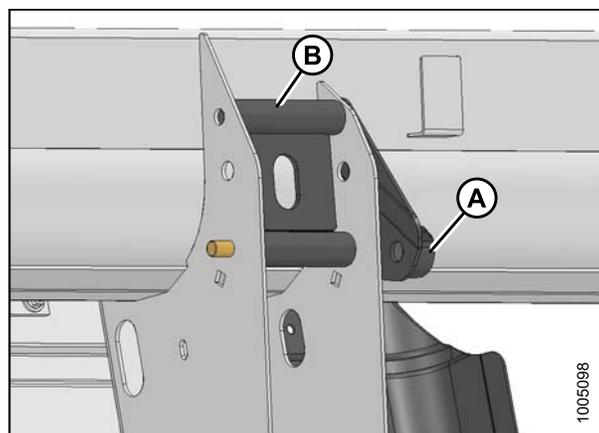


Рисунок 3.10: Верхний кронштейн — левый

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

- Снимите направляющую шланга (А), расположенную рядом с левой центральной опорой. (Для жаток 20 футов и больше уберите эту опору из ее монтажной позиции на металлической крышке.)

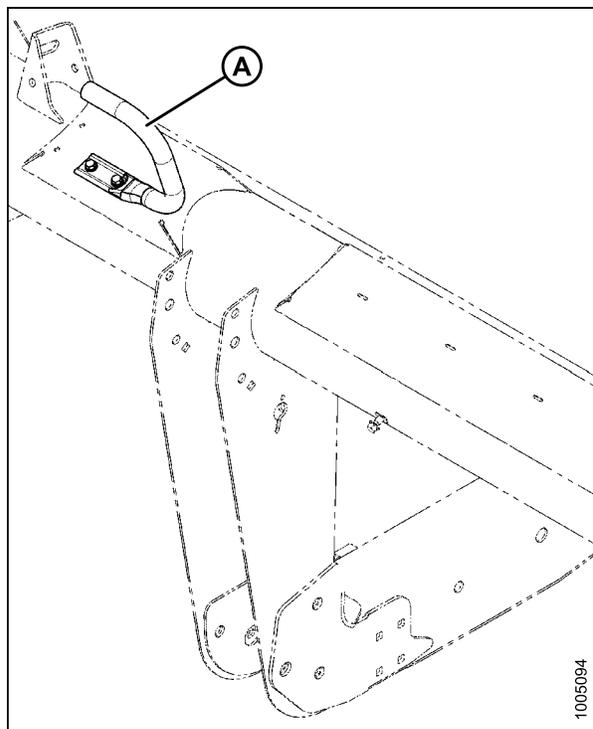


Рисунок 3.11: Показана 15-футовая жатка

- Прикрепите шланг в сборе (А) к левой центральной опоре и установите гайку на нижний болт (С). Убедитесь, что при подключении шланга в сборе используются правильные отверстия (для 15-футовых жаток используйте отверстие [D]).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток с металлическим защитным щитком, закрывающим гидравлические шланги, установите болты с наружной стороны.

- Установите другой болт (В) через кронштейн, проставку и шланг в сборе и зафиксируйте гайкой.
- Затяните оба болта.

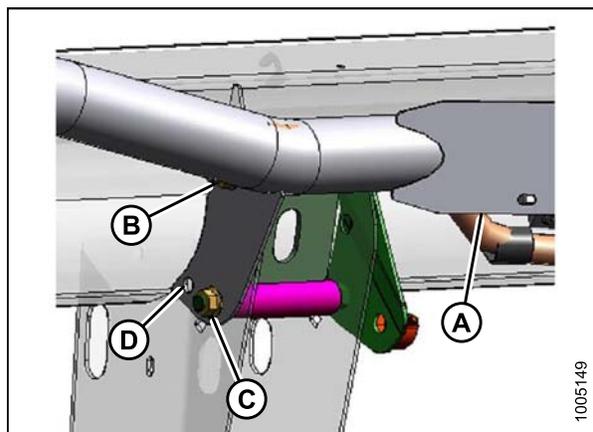


Рисунок 3.12: Показана 20–35-футовая жатка

3.5 Установка подающей деки

Чтобы установить подающую деку, выполните следующие действия:

1. Сдвиньте подающую деку (А) под отверстием жатки с тыльной стороны. Гидромотор привода деки обращен назад.
2. Установите переднюю часть деки (А) на камнеуловитель и сдвиньте подающую деку вперед, чтобы установочные штифты (В) достигли карманов на камнеуловителе.
3. Поднимите заднюю часть подающей деки так, чтобы крепления на деке отошли от кронштейнов на опоре и дека сдвинулась вперед так, чтобы монтажные штифты полностью вошли внутрь карманов.
4. Установите два длинных болта с квадратным подголовком размером 1/2 X 1-1/4 дюйма на задних монтажных кронштейнах.

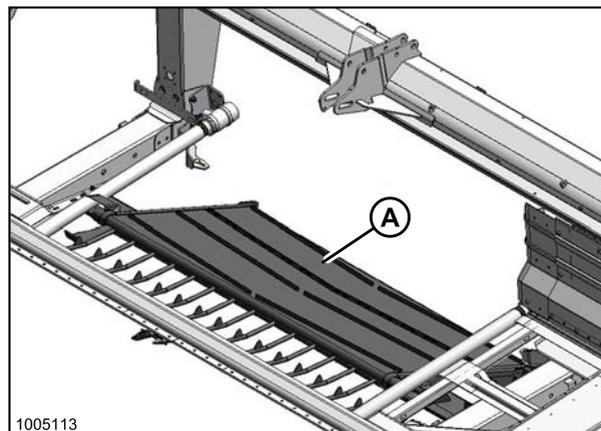


Рисунок 3.13: Подающая дека

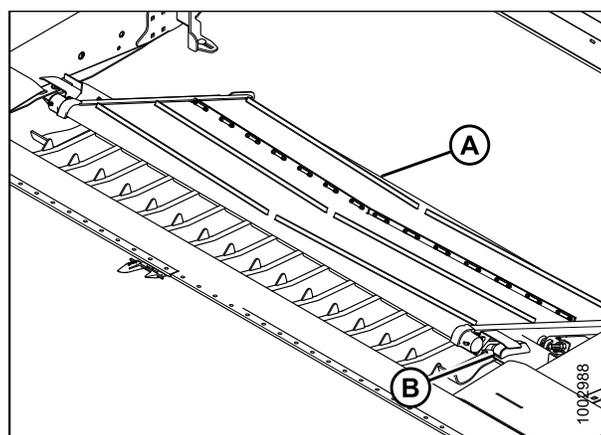


Рисунок 3.14: Подающая дека

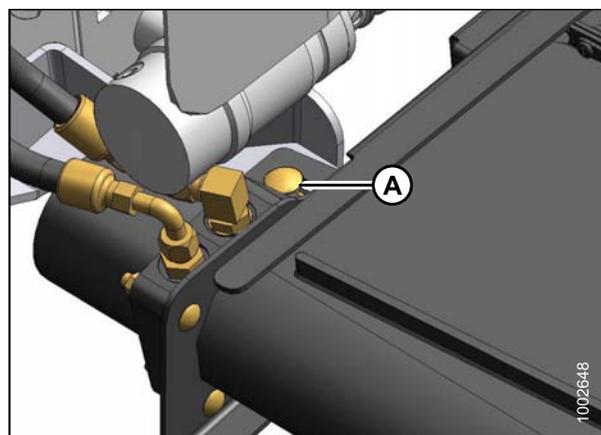


Рисунок 3.15: Подающая дека — левая сторона

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

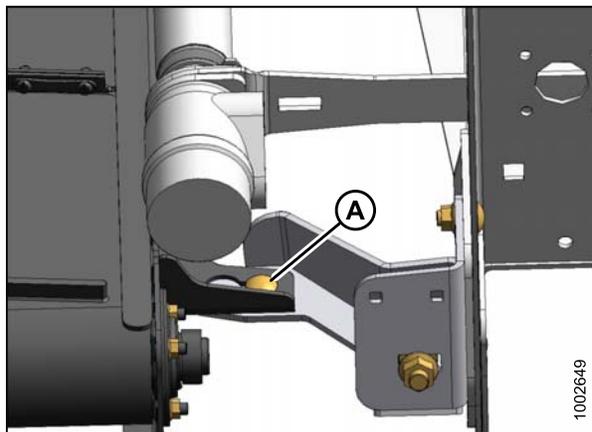


Рисунок 3.16: Подающая дека — правая сторона

5. Прикрепите кронштейн шланга (A) к монтажному кронштейну с помощью двух длинных болтов с квадратным подголовком размером 3/8 x 1,0 дюйма (B).
6. Отрегулируйте боковые ленты жатки, чтобы они перекрывали подающую дека от 2-1/2 до 3 дюймов (от 65 до 75 мм). См. данную процедуру в руководстве оператора по жатке.

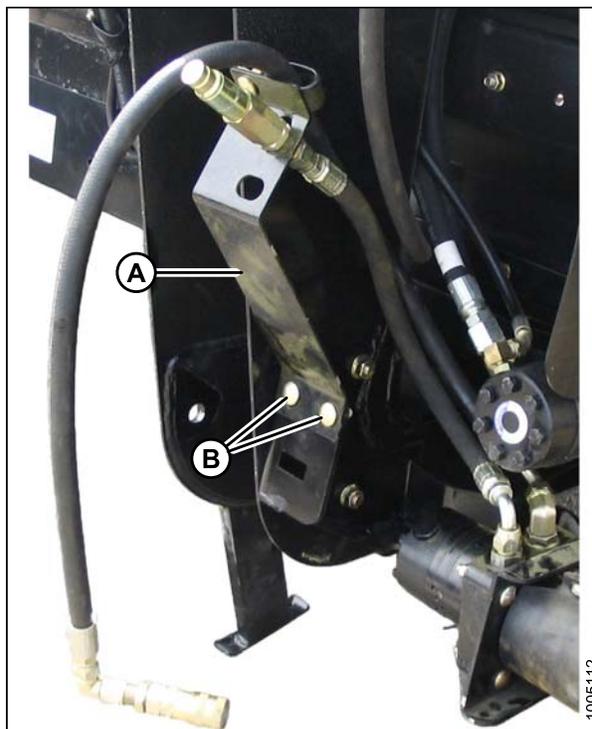


Рисунок 3.17: Кронштейн шланга

3.6 Установка плющилки

Существует два способа установки плющилки:

- Метод подъема
- Метод косилки

3.6.1 Установка плющилки: метод подъема



ВНИМАНИЕ

Оборудование, используемое для выгрузки, должно соответствовать требованиям, приведенным ниже, или превышать их. Использование несоответствующего оборудования может привести к опрокидыванию транспортного средства или повреждению машины.

Подъемное устройство	
Минимальная грузоподъемность ⁷	2 000 фунтов (908 кг)
Минимальная длина вилочных захватов	60 . (1524 мм)

ВАЖНО:

Как правило, центр тяжести груза вилочных погрузчиков находится на расстоянии 24 дюймов (610 мм) от спинки вил. Чтобы узнать значение грузоподъемности для 48 дюймов (1 220 мм), обратитесь к дистрибьютору вашего вилочного погрузчика.

Тип цепи	Качество подъема через верх (1/2 дюйма)
Минимальная рабочая нагрузка	5 000 фунтов (2 270 кг)

Для установки плющилки методом подъема выполните следующие действия:

7. На расстоянии 48 . (1 220 мм) от заднего конца вилочных захватов.

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

1. Прикрепите цепь к подъемным кронштейнам (А) на плющилке и зафиксируйте цепь на подъемном устройстве (В).
2. Поднимите плющилку в исходное положение.
3. Снимите транспортные блоки при наличии.
4. Поместите плющилку в отверстие жатки с тыльной стороны.

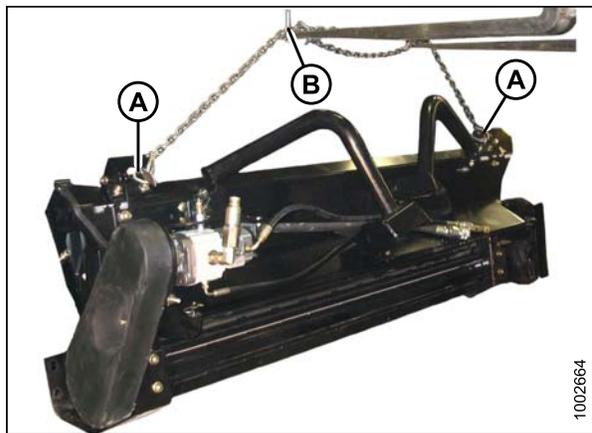


Рисунок 3.18: Плющилка и подъемные кронштейны

5. Осторожно опускайте подъемные опоры косилки, пока ловители (А) на плющилке не сядут на П-образные кронштейны (В) на жатке.
6. Убедитесь, что плющилка установлена правильно в кронштейнах уберите цепи.

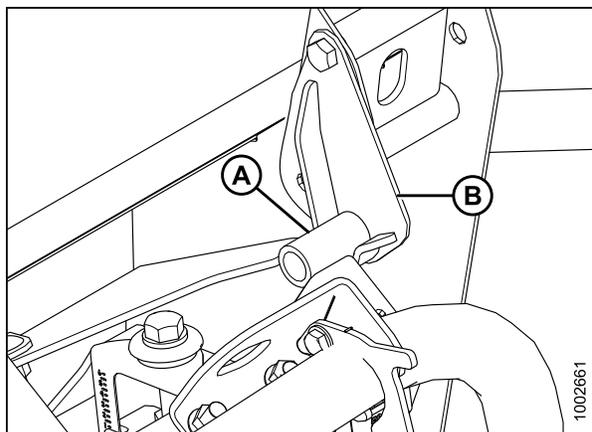


Рисунок 3.19: Ловитель плющилки

7. Установите болт с квадратным подголовком (А) размером 5/8 дюйма х 1-1/2 дюйма в правую нижнюю точку крепления.

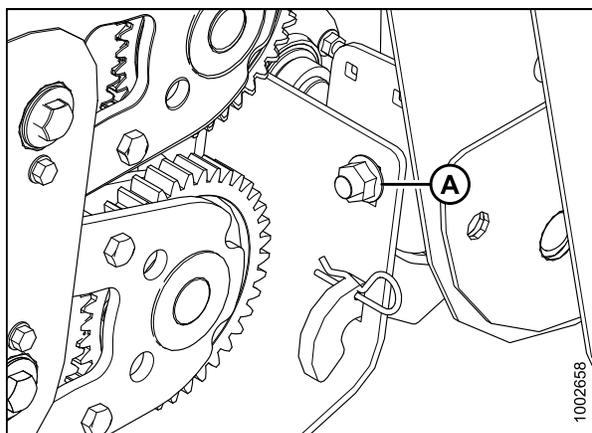


Рисунок 3.20: Плющилка — правая сторона

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

8. Установите болт с квадратным подголовком (A) размером 5/8 дюйма x 1-1/2 дюйма в левую нижнюю точку крепления.

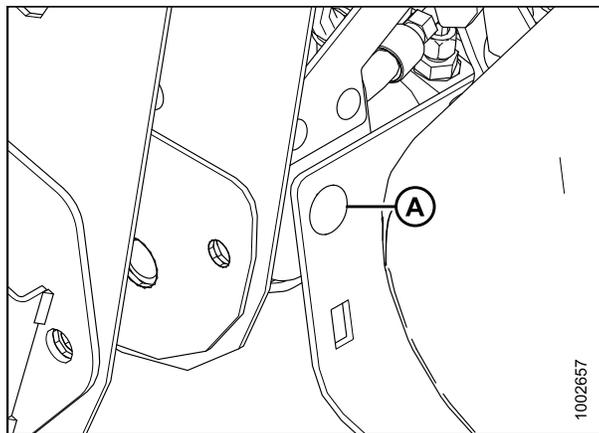


Рисунок 3.21: Плющилка — левая сторона

9. Расположите пять гидравлических шлангов между плющилкой и жаткой следующим образом:

- Маленький внешний быстроразъемный от двигателя к жатке (A)
- Большой внутренний быстроразъемный от двигателя к жатке (B)
- Маленький внутренний быстроразъемный от деки к жатке (C)
- Маленький внутренний быстроразъемный от двигателя к деке (D)
- Большой внутренний быстроразъемный от жатки к двигателю (E)

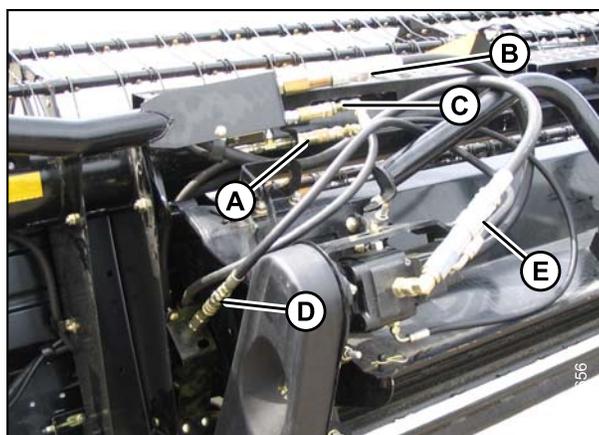


Рисунок 3.22: Гидравлические шланги

- A — Дренаж
- B — Давление двигателя плющилки
- C — Возврат привода деки
- D — Давление привода деки
- E — Возврат двигателя плющилки

3.6.2 Установка плющилки: Метод косилки

Для установки плющилки методом косилки выполните следующие действия:

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

1. Опустите стойку жатки в среднее положение (А).



Рисунок 3.23: Стойка жатки

2. Прикрепите цепь (А) к подъемным кронштейнам (В) на плющилке и зафиксируйте цепь на подъемном устройстве.
3. Снимите транспортный поддон и установите плющилку на землю в вертикальном положении.

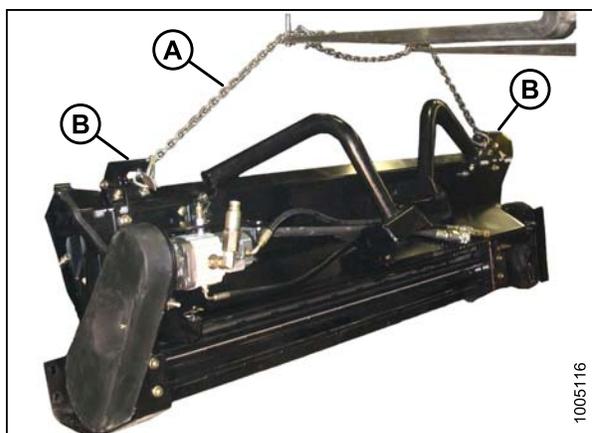


Рисунок 3.24: Плющилка и подъемные кронштейны

4. Извлеките стойку (А) и чеку (В) из комплекта плющилки (MD № В4798) и установите стойку в паз в основании на нижнем правом конце плющилки. Зафиксируйте стойку чекой.
5. Снимите транспортные блоки при наличии.

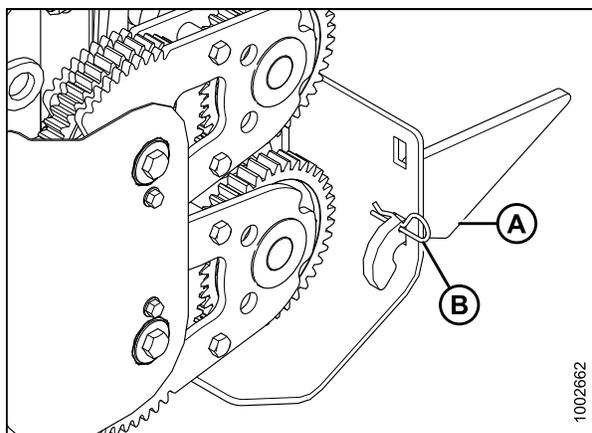


Рисунок 3.25: Стойка плющилки

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

6. Крепления на подъемных рычагах были затянуты для отгрузки. Ослабьте два болта (A) с каждой стороны так, чтобы рычаги (B) могли поворачиваться.

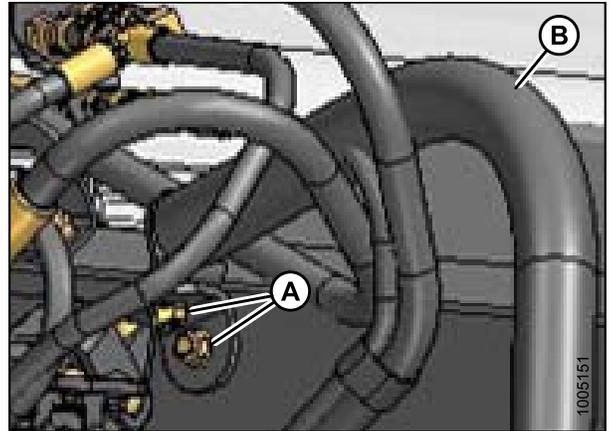


Рисунок 3.26: Подъемный рычаг — показан

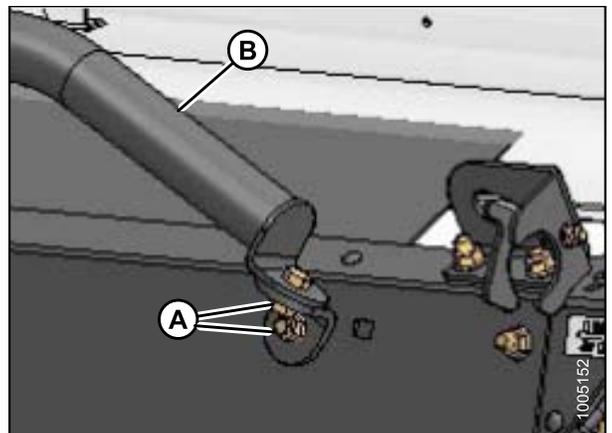


Рисунок 3.27: Подъемный рычаг — показан

7. Вытащите фиксаторы (A), прикрепляющие подъемные рычаги к плющилке. (Поверните штифты, чтобы выровнять шпоночную канавку).

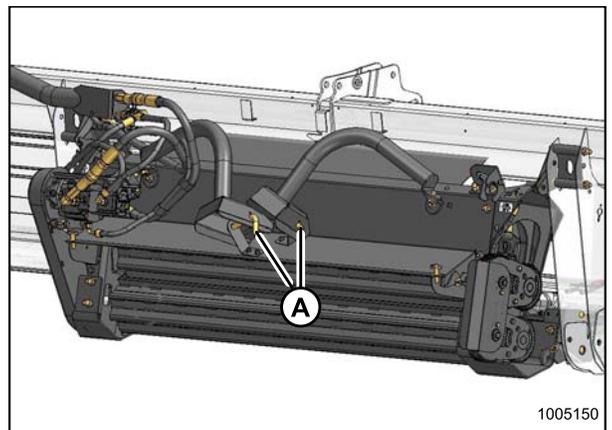


Рисунок 3.28: Плющилка

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

8. Отведите подъемные рычаги (A) и зафиксируйте замки.

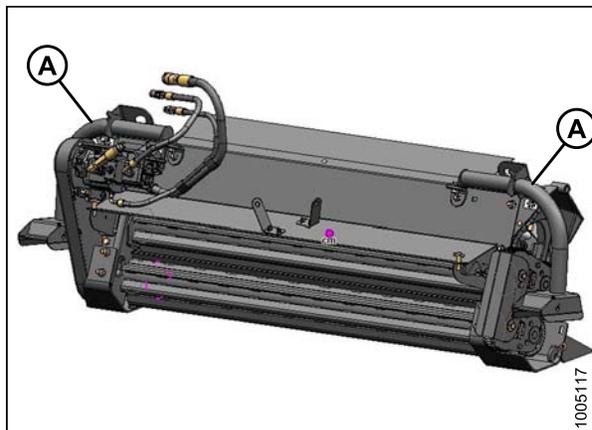


Рисунок 3.29: Плющилка

9. Поместите косилки трактора в карманы подъемных рычагов и вставьте фиксаторы (A) для обеспечения безопасности.



Рисунок 3.30: Рычаги косилки

10. Вытащите стойку (A) и сохраните вместе с чекой (B) в ящике для инструментов.
11. Поднимите плющилку и поместите в отверстие с тыльной стороны жатки.

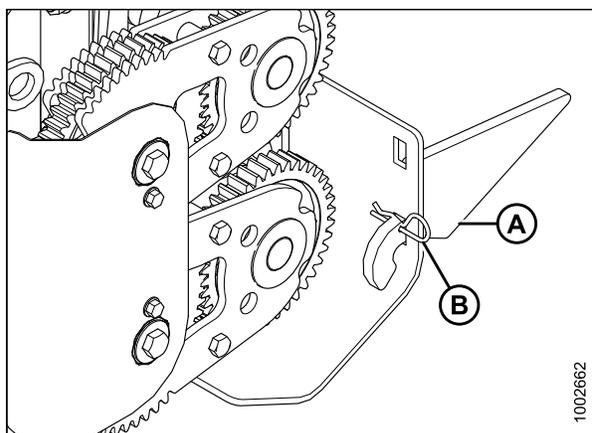


Рисунок 3.31: Стойка плющилки

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

- Осторожно опускайте подъемные опоры косилки, пока замки (А) на плющилке не сядут на П жатке.
- Убедитесь в том, что плющилка правильно установлена в кронштейнах, и только потом отключите от трактора.

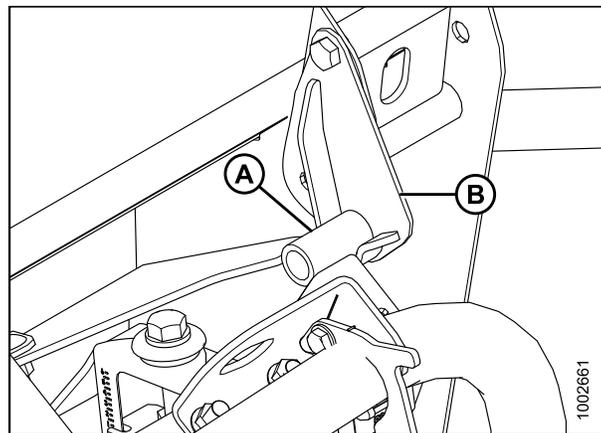


Рисунок 3.32: Замок плющилки

- Поднимите защелку (В), чтобы освободить подъемный рычаг плющилки (А) и сложите в положение хранения на плющилке.

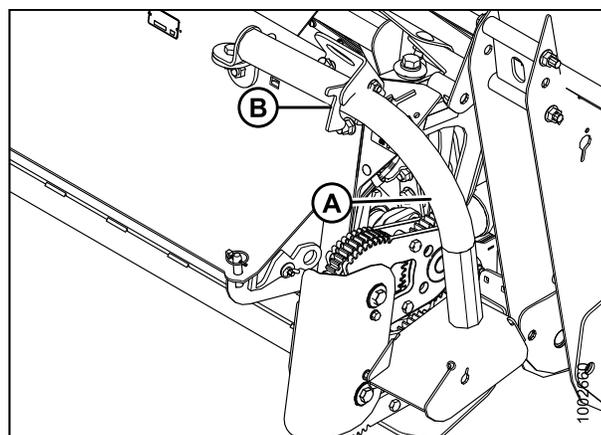


Рисунок 3.33: Подъемный рычаг плющилки

- Вставить фиксаторы (А) через рычаг и кронштейн плющилки и заблокировать. (Поверните штифты, чтобы выровнять шпоночную канавку). Повторите для другого рычага,

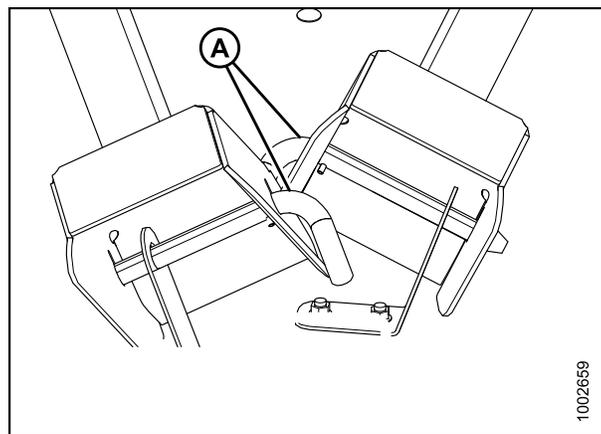


Рисунок 3.34: Фиксаторы на рычаге жатки

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

16. Установите болт с квадратным подголовком (A) размером 5/8 дюйма x 1-1/2 дюйма в правую нижнюю точку крепления.

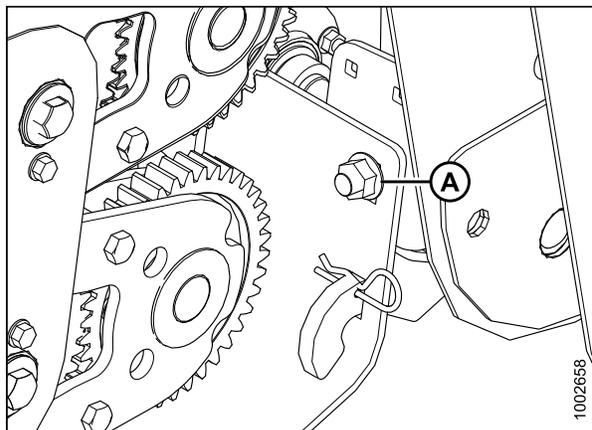


Рисунок 3.35: Плющилка — правая сторона

17. Установите болт с квадратным подголовком (A) размером 5/8 дюйма x 1-1/2 дюйма в левую нижнюю точку крепления.

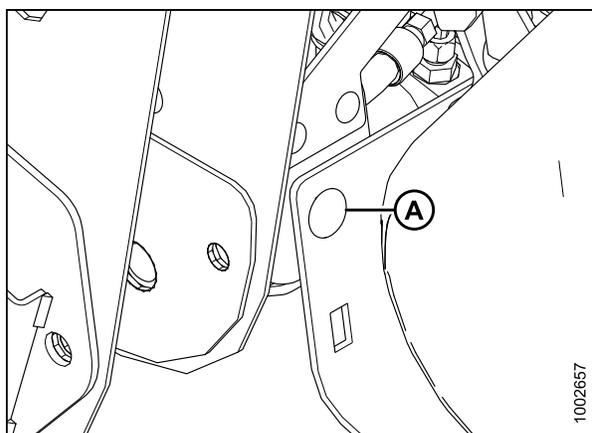


Рисунок 3.36: Плющилка — левая сторона

18. расположите пять гидравлических шлангов между плющилкой и жаткой следующим образом

- Маленький внешний быстроразъемный от двигателя к жатке (A)
- Большой внутренний быстроразъемный от двигателя к жатке (B)
- Маленький внутренний быстроразъемный от деки к жатке (C)
- Маленький внутренний быстроразъемный от двигателя к деке (D)
- Большой внутренний быстроразъемный от жатки к двигателю (E)

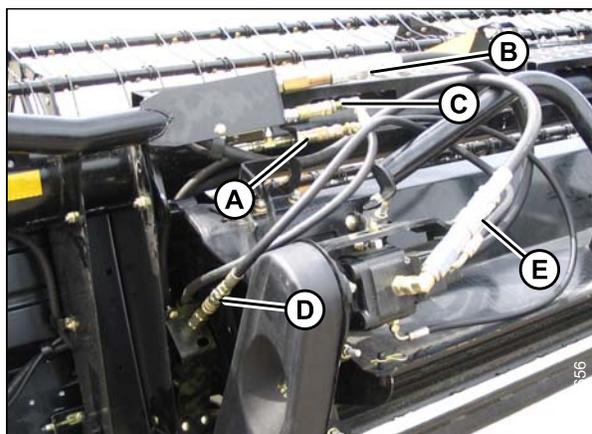


Рисунок 3.37: Гидравлические шланги

- A — Дренаж
- B — Давление двигателя плющилки
- C — Возврат привода деки
- D — Давление привода деки
- E — Возврат двигателя плющилки

3.7 Подсоединение гидравлики

Процедура подсоединения гидравлики для 15-футовых полотняных жаток отличается от обычной.

- Инструкции по прикреплению 15-футовых полотняных жаток см. в [3.7.1 Подсоединение гидравлики: 15-футовые жатки, страница 47](#).
- Во всех остальных случаях см. [3.7.2 Прикрепление гидравлики: Все жатки, кроме 15-футовой, страница 50](#).

3.7.1 Подсоединение гидравлики: 15-футовые жатки

Для подсоединения гидравлики к 15-футовой жатке выполните следующие действия:

1. Отсоедините обратный шланг (A) от углового фитинга.
2. Установите тройник с обратным клапаном (A) на угловой фитинг и повторно подсоедините обратный шланг (B) к тройнику (A).
3. Подсоедините обратную линию подающего полотна (C) от блока плющилки к обратному клапану.

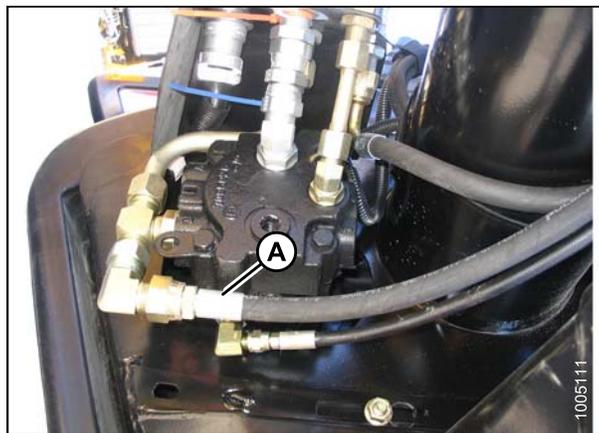


Рисунок 3.38: Обратный шланг

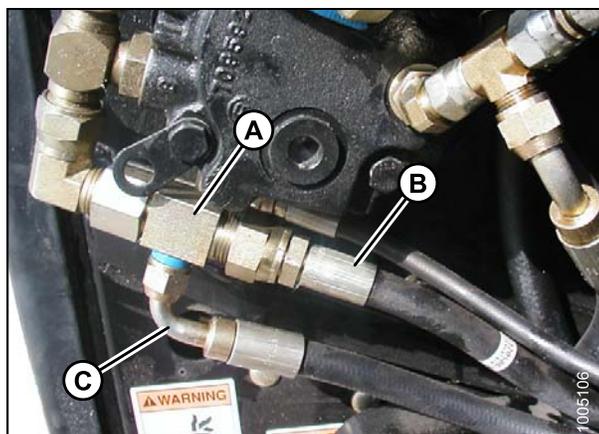


Рисунок 3.39: Обратный клапан и шланги

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

4. Снимите муфту привода ножа (A), муфту привода полотна (B), муфту слива корпуса (C) и ее расширительную трубку (D).

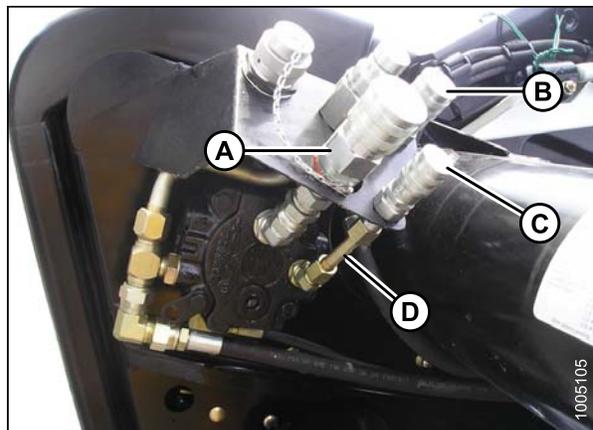


Рисунок 3.40: Гидравлические муфты

5. Извлеките кронштейн муфты (A) из комплекта и установите кронштейн муфты (A) на корпусе.
6. Установите муфту привода полотна (B) в исходное положение и установите муфту привода ножа (C) на конце нового кронштейна (A).

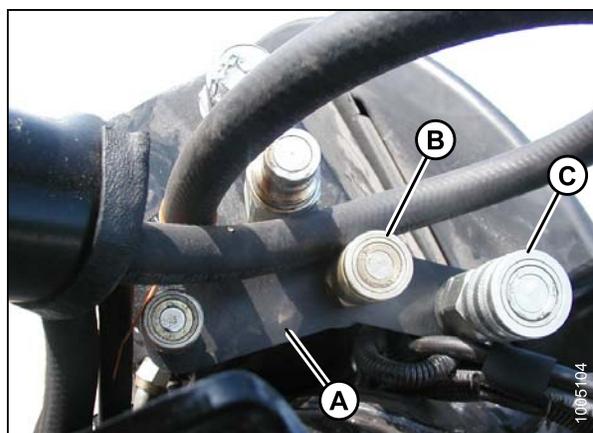


Рисунок 3.41: Гидравлические муфты

7. Установите фитинг тройника (A) и блок (B) на на линии дренажа гидромотора.
8. Установите на место муфту дренажа (C).
9. Проложите шланг слива корпуса плющилки (D) (труба, изогнутая на 45°) за гидромотором и подключите к фитингу тройника (A).

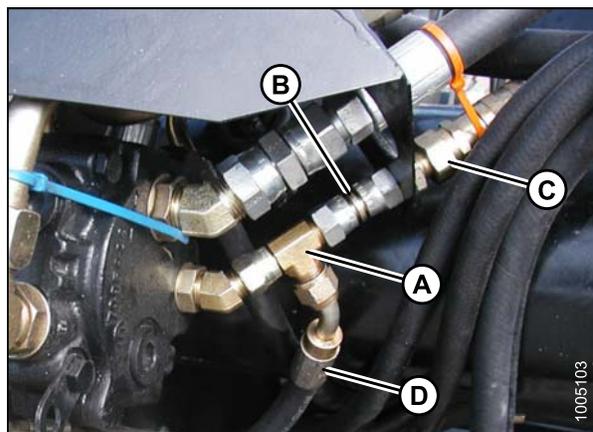


Рисунок 3.42: Гидравлическое оборудование для дренажа

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

10. Проложите шланг подачи масла плющилки (A) (оранжевая пластиковая стяжка) за гидромотором и присоедините его к муфте (B).

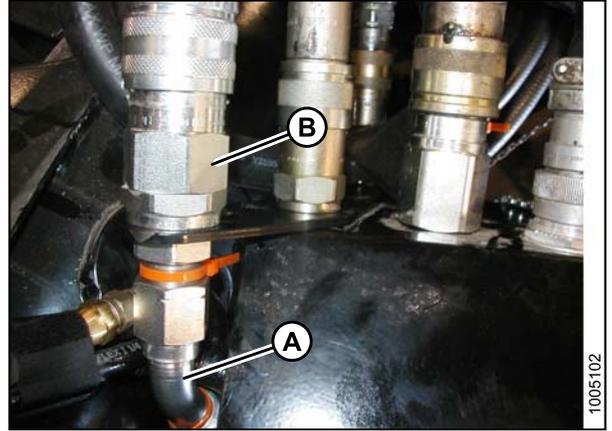


Рисунок 3.43: Гидравлическое оборудование плющилки

11. Сделайте петлю обратной линии плющилки (A) поверх муфт и подключите к порту давления (B) на гидромоторе. Убедитесь, что шланги не попадают под колеса косилки.

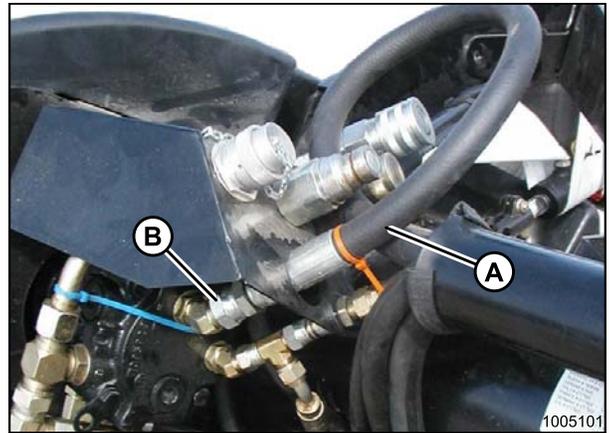


Рисунок 3.44: Гидравлическое оборудование плющилки

3.7.2 Прикрепление гидравлики: Все жатки, кроме 15-футовой

Для подсоединения гидравлики к любым жаткам (кроме 15-футовых), выполните следующие действия:

1. Определите гидравлические компоненты муфты, показанные на рисунке 3.45: *Компоненты гидравлической муфты, страница 50*.
2. Отсоедините крышку шланга (A) от крепления левой муфты.
3. Отключите обратный шланг бокового полотна жатки (C) в главном обратном тройнике (см. пункт [E] на рисунке 3.45: *Компоненты гидравлической муфты, страница 50*).
4. Отсоедините линию слива корпуса гидромотора привода ножа (D) от фитинга переборки на креплении муфты (A).
5. Установите тройник дренажа плющилки (B) и линию дренажа плющилки (C).
6. Снимите шланг привода ножа (G).

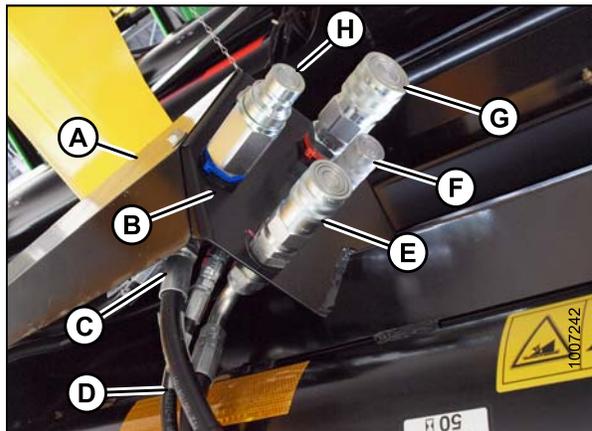


Рисунок 3.45: Компоненты гидравлической муфты

A — Крышка шланга
 B — Крепление муфты
 C — Возврат боковой ленты
 D — Дренаж левого полотна
 E — К боковым лентам (давление)
 F — Муфта дренажа
 G — Давление ножа/плющилки
 H — Возврат жатки

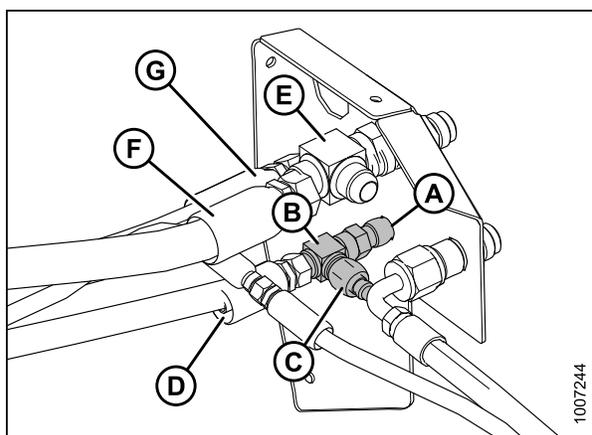


Рисунок 3.46: Компоненты гидравлической муфты

A — Крепление муфты
 B — Тройник дренажа плющилки
 C — Дренаж плющилки
 D — Возврат корпуса двигателя ножа
 E — Тройник возврата жатки
 F — Возврат ножа
 G — Шланг привода ножа

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

- Установите тройник обратного клапана (А) на тройнике основной обратной линии (Е).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Стрелка на тройнике обратного клапана должны быть направлена вверх.

- Установите обратный шланг подающего полотна (С) с синей стяжкой на тройник обратного клапана (А).
- Снова установите обратный шланг бокового полотна (В), который был снят на шаге 3., [страница 50](#), на новый тройник обратного клапана (А).
- Подключите обратный шланг плющилки (D) с блоком к шлангу привода ножа (F), снятому на шаге 6., [страница 50](#).
- Прикрепите шланг привода плющилки (G) с оранжевой стяжкой к муфте, где был снят шланг привода ножа на шаге 6., [страница 50](#).
- При необходимости зафиксируйте шланги кабельными стяжками. Убедитесь, что шланги **НЕ** касаются острых краев.
- Замените крышку шланга.

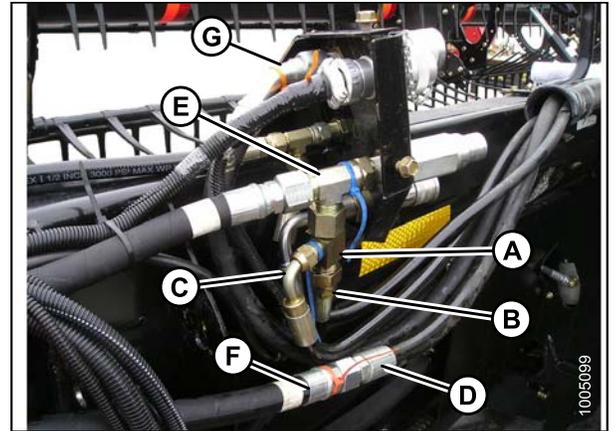


Рисунок 3.47: Компоненты гидравлической муфты

- А — Тройник обратного клапана
- В — Возрат от гидромотора бокового полотна
- С — Возрат подающего полотна
- Д — Возрат плющилки
- Е — Тройник возврата жатки
- F — Шланг привода ножа
- G — Привод плющилки

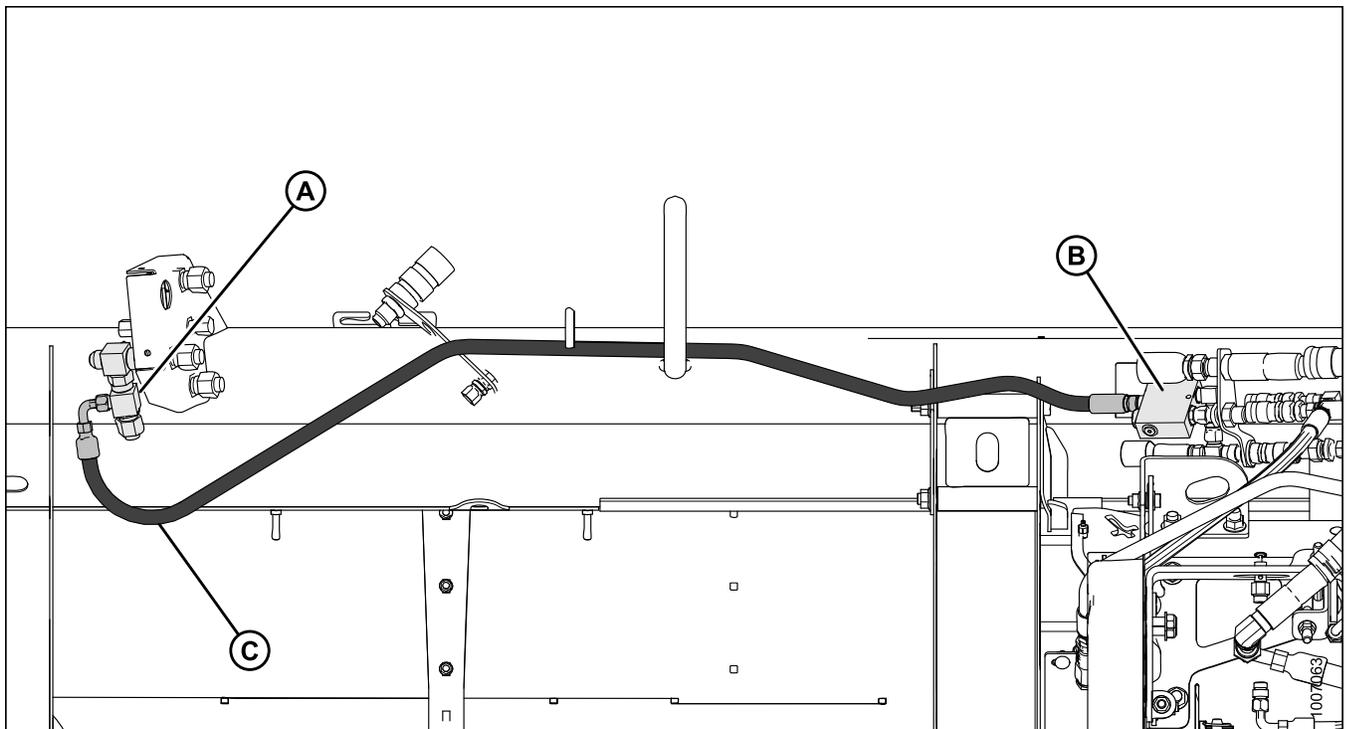


Рисунок 3.48: Гидравлика возврата ленты подачи

Щитки сняты, чтобы показать подключение шланга возврата ленты подачи

А — Тройник обратного клапана

В — Редукционный клапан

С — Шланг возврата подающего полотна

3.8 Схемы жатки

Если вам необходимо расшифровать сокращения, используемые в данном разделе, см. пояснения в .

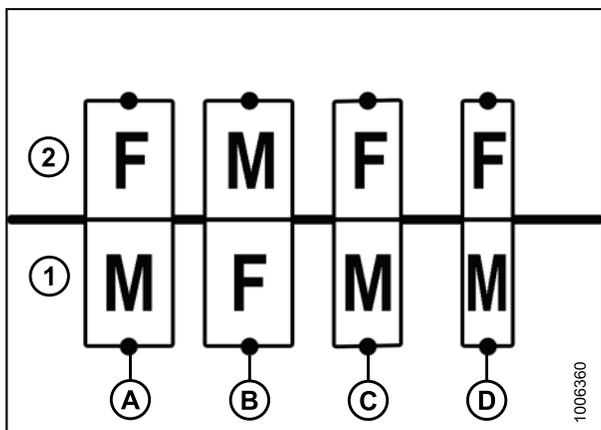


Рисунок 3.49: Обозначения муфты при подключении к косилке

A — Давление привода ножа (муфта 3/4 дюйма)
C — Давление ленты (муфта 1/2 дюйма)

B — Обратная линии ленты/ножа (муфта 3/4 дюйма)
D — возврат только для жатки DKD (муфта 3/8 дюйма)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Сноска 1 представляет сторону муфты косилки, сноска 2 — сторону муфты жатки

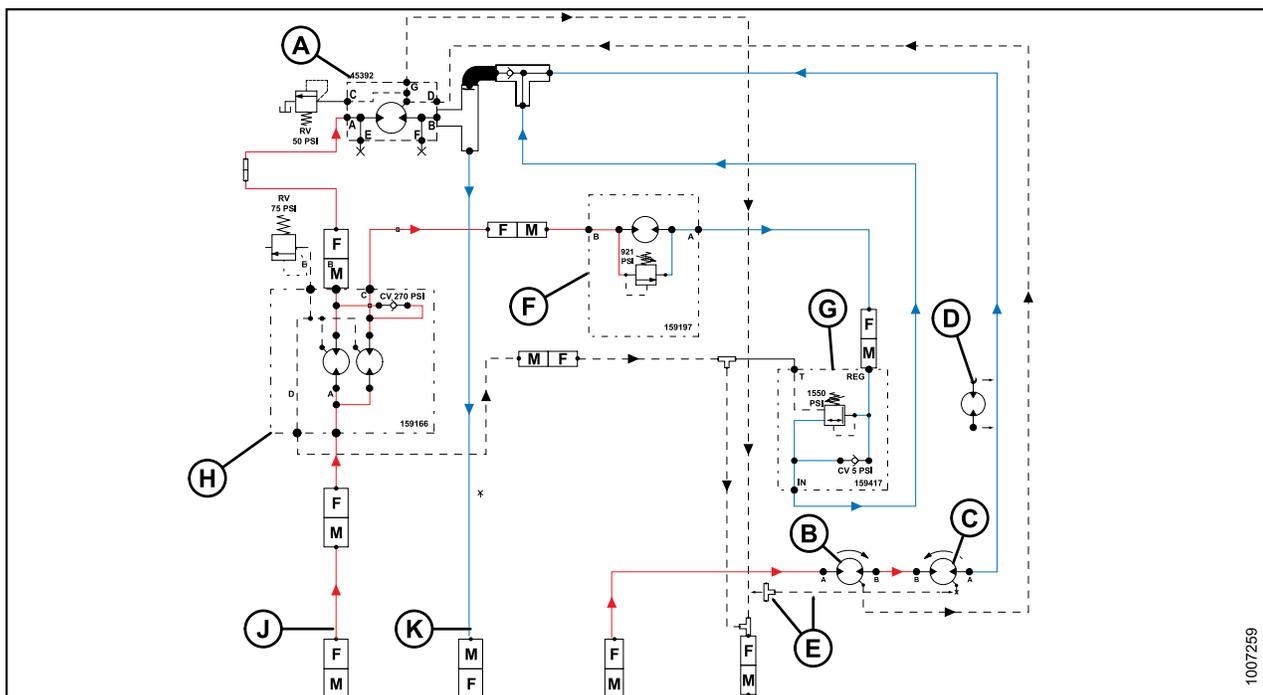


Рисунок 3.50: серия D 15-футовая синхронизированная DKD, HDS, HC10

A — Гидромотор привода синхронизированного ножа
C — Гидромотор правого полотна (внутри)
E — Дренаж (MD № B5842)
G — Редукционный клапан
J — Оранжевая стяжка

B — Гидромотор левого полотна (внутри)
D — Гидромотор верхнего поперечного шнека (опция)
F — Привод подающего полотна
H — Гидромотор сеной плющилки
K — Синяя стяжка

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

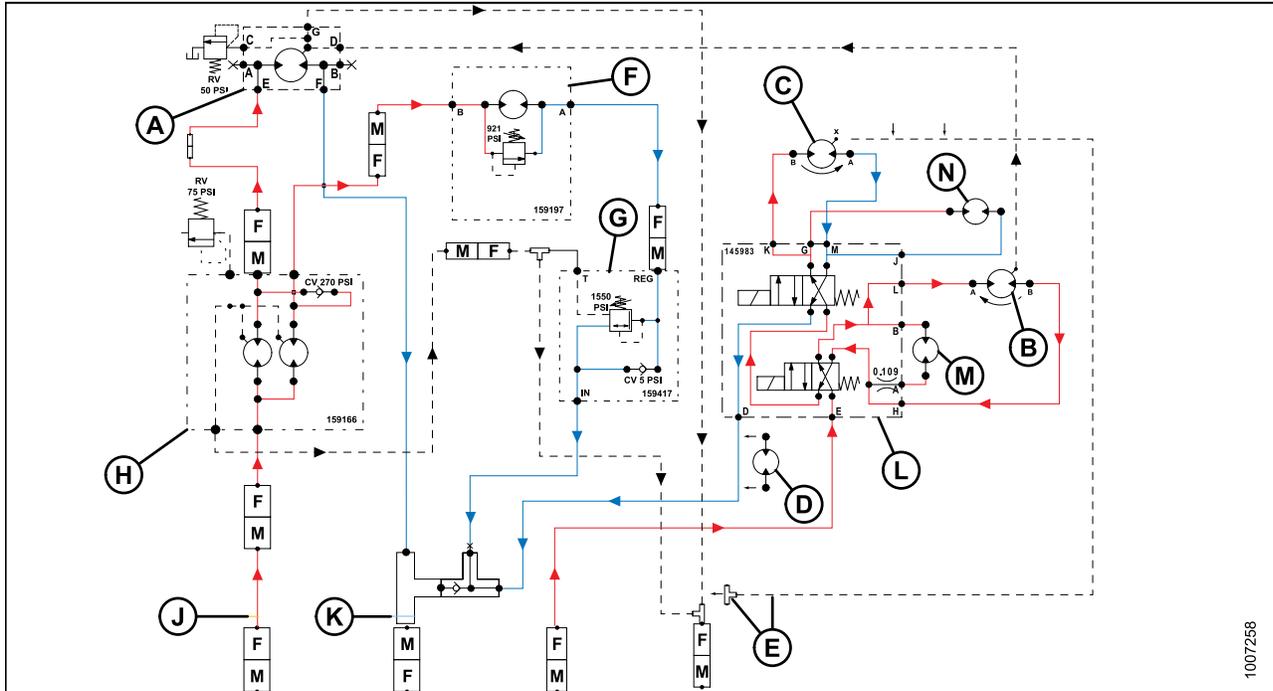


Рисунок 3.51: серия D DKD синхронизированная, HDS, HC10, UCA (все жатки, кроме 15-футовой)

- | | |
|--|--|
| <p>A — Гидромотор привода синхронизированного ножа</p> <p>C — Гидромотор правого полотна (внутри)</p> <p>E — Дренаж (MD № B5842)</p> <p>G — Клапан снижения давления</p> <p>J — Оранжевая стяжка</p> <p>L — Клапан перемещения столов</p> <p>N — Гидромотор перемещения стола RH</p> | <p>B — Гидромотор левого полотна (внутри)</p> <p>D — Гидромотор верхнего поперечного шнека (опция) Пломба на порте</p> <p>В — Привод подающего полотна</p> <p>H — Гидромотор сеной плющилки</p> <p>K — Синяя стяжка</p> <p>M — Гидромотор перемещения стола LH</p> |
|--|--|

3.9 Сборка формовочного щитка

Чтобы собрать формовочный щиток, выполните следующие действия:

1. Распакуйте крышку формовочного щитка (А), дефлекторы и комплект пластин (В).

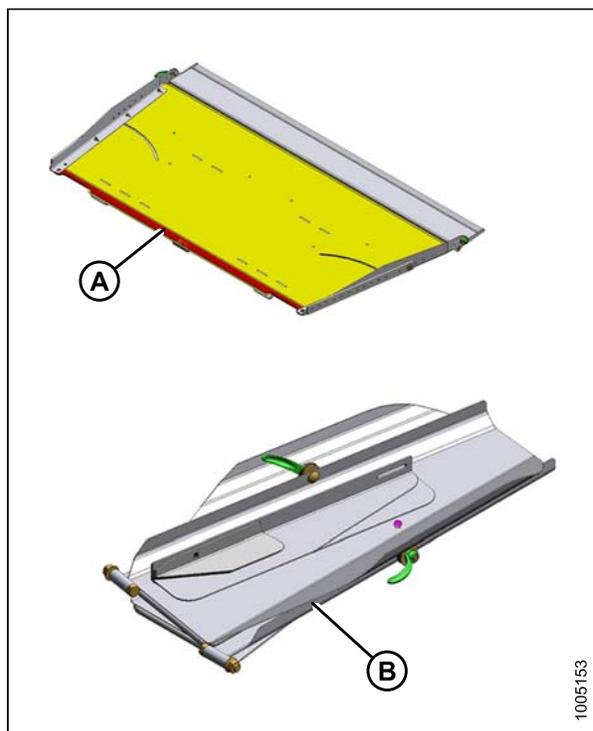


Рисунок 3.52: Компоненты формовочного щитка

2. Переверните крышку (А) вверх дном (фланцы сбоку поддерживают лицевую сторону) на плоской поверхности.

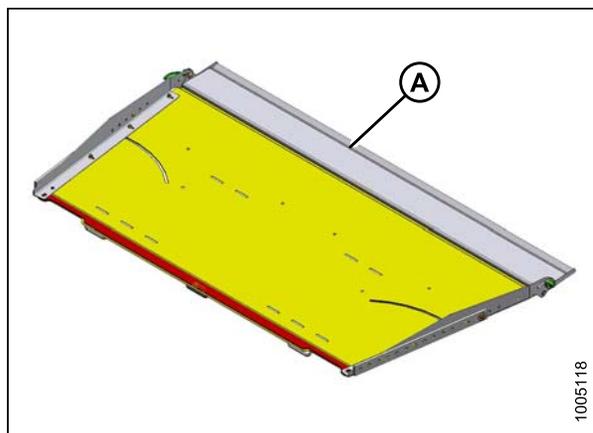


Рисунок 3.53: Крышка формовочного щитка

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

3. Соберите пластины (А) на нижней части щитка, как показано на рисунке 3.54: *Пластины дефлектора, страница 55*, с использованием поставляемых креплений. Две длинных пластины (В) подвешиваются (с наружной и внутренней стороны) и должны быть установлены с помощью болтов на наружной стороне пластины. Болты должны быть установлены вместе с гайками на пластинах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Пластины применимы только для валков размером более 70 дюймов (1778 мм) или при отсутствии удовлетворительного формования. Если пластины не будут установлены, сохраните для будущего использования.

4. Расположите пластины примерно так, как показано на рисунке 3.55: *Пластины дефлектора, страница 55*, и затяните крепления.

5. Снимите крепления (А) с боковых дефлекторов (В).

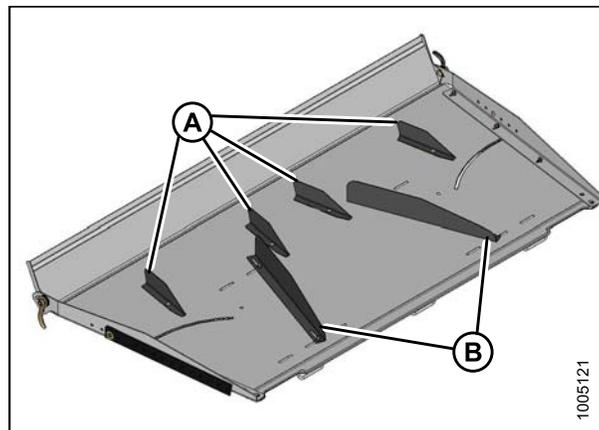


Рисунок 3.54: Пластины дефлектора

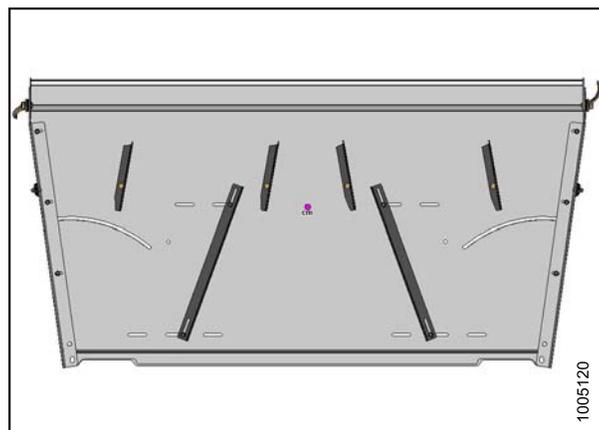


Рисунок 3.55: Пластины дефлектора

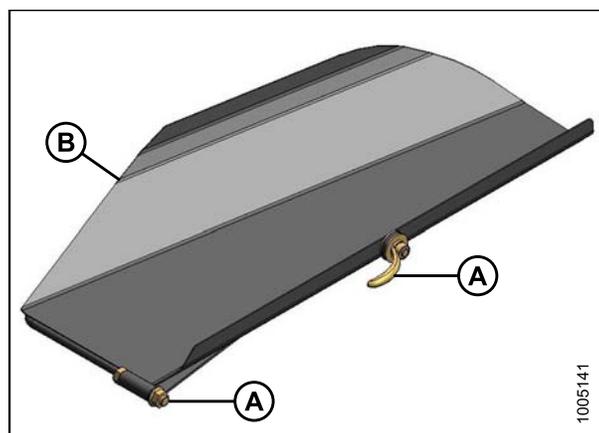


Рисунок 3.56: Боковой дефлектор

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

- Разместите дефлектор (A) на крышке, как показано на рисунке 3.57: *Боковой дефлектор — левый, страница 56*, и установите, используя болт с шестигранной головкой (B) и фланцевую гайку, снятые на предыдущем этапе.
- Затяните фланцевую гайку так, чтобы она удерживала дефлектор (A) в требуемом положении, но по-прежнему позволяла ему двигаться.

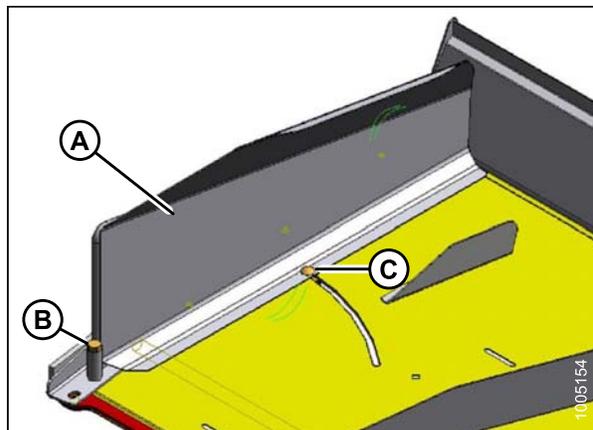


Рисунок 3.57: Боковой дефлектор — левый

A — боковой дефлектор B — болт с шестигранной головкой
C — болт (см. следующий этап)

- Установите болты, шайбы и гайку ручки (A), как показано на рисунке 3.58: *Ручка — левая, страница 56*. Резиновая прокладка (B) должна быть расположена между металлическими шайбами (C).
- Прикрутите гайку ручки (A) к крышке, чтобы зафиксировать дефлектор в нужном положении.
- Повторите процедуру для другого дефлектора.

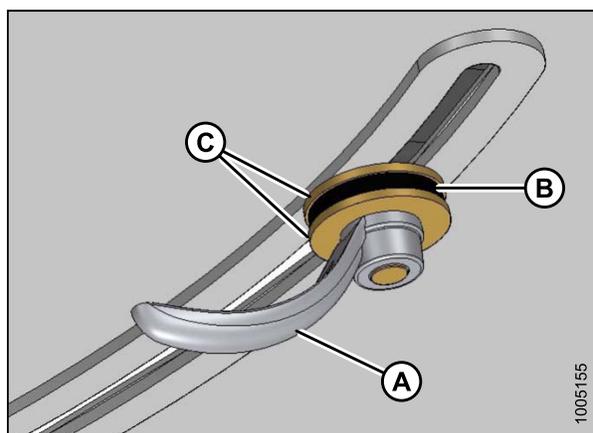


Рисунок 3.58: Ручка — левая

- Вставьте формовочный щиток в положение установки, как показано на рисунке 3.59: *Формовочный щиток, страница 56*.

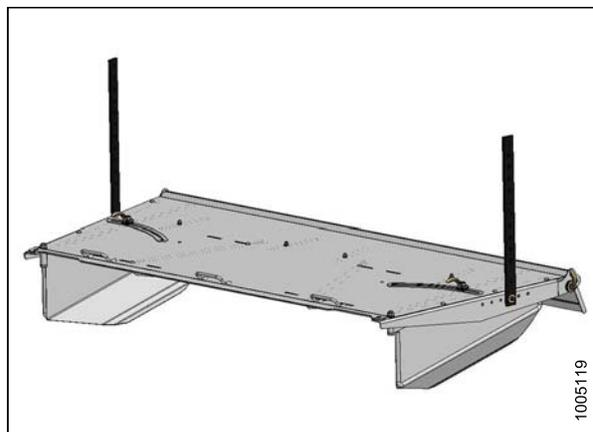


Рисунок 3.59: Формовочный щиток

3.10 Установка формовочного щитка

Чтобы установить формовочный щиток, выполните следующие действия:

1. Поместите передний конец формовочного щитка (A) на два штифта (B), расположенных на задней крышке плющилки.

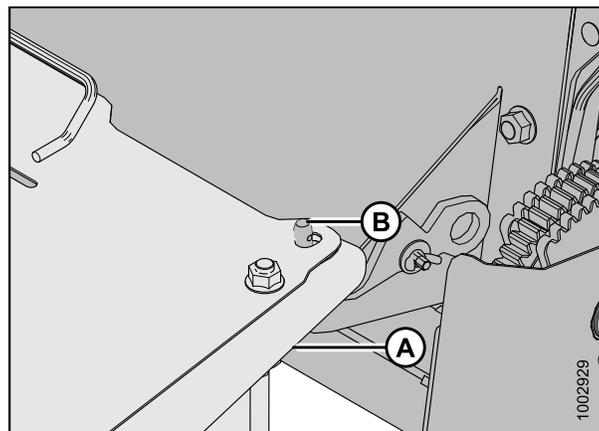


Рисунок 3.60: Формовочный щиток

2. Вставьте штифт с чекой (A), чтобы зафиксировать формовочный щиток на плющилке.

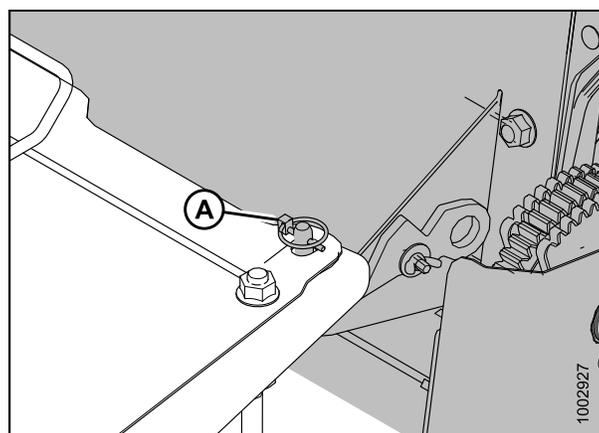


Рисунок 3.61: Штифт с чекой

3. Установите формовочные защитные боковые дефлекторы на желаемую ширину, для этого ослабьте ручку (A) и переместите дефлектор (B). Установите оба дефлектора примерно в одном положении.
4. Затяните ручки (A).
5. Ослабьте ручки (C) и отрегулируйте щиток разрыхлителя (D) в среднем положении.
6. Затяните ручки (C).

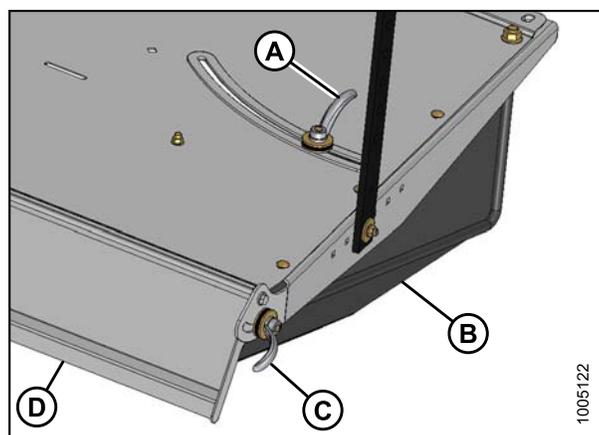


Рисунок 3.62: Формовочный щиток

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

7. Установите транспортную опору щитка (А) на раму косилки с помощью двух болтов с квадратным подголовком размером 3/8 x 1,0 дюйм и гаек (В).

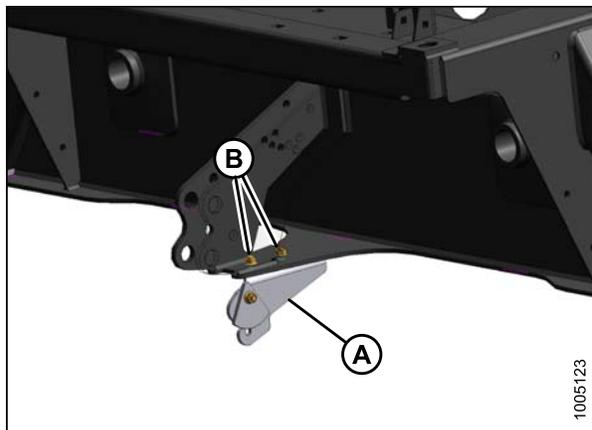


Рисунок 3.63: Транспортная опора щитка

3.11 Подсоединение к косилке

Инструкции по подсоединению жатки к самоходной валковой косилке серии М см. в руководстве по разгрузке и сборке косилки или в руководстве оператора.

После прикрепления жатки и косилки выполните следующие действия:

1. Поднимите задний конец формовочного щитка и закрепите ремни (В) на штифтах (А) на раме косилки.
2. Извлеките шайбы и чеки из пакета поставки и установите, чтобы зафиксировать ремень. Используйте среднее отверстие и отрегулируйте высоту, чтобы получить желаемый размер валка.

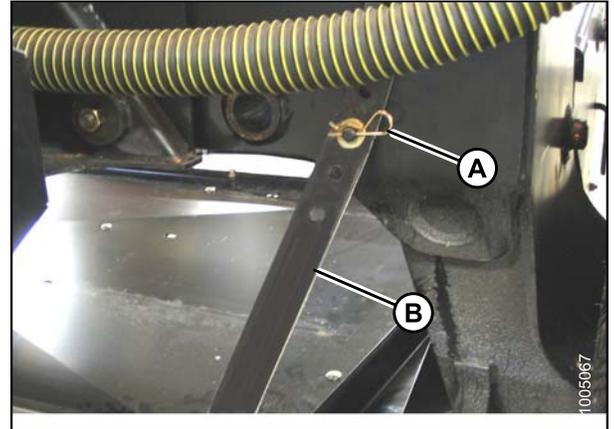


Рисунок 3.64: Резиновый ремень

3.12 Смазка плющилки

3.12.1 Процедура заправки консистентной смазкой

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием жатки или открыванием крышек привода следуйте процедурам в разделе [5.1 Подготовка к обслуживанию, страница 93](#).

1. Во избежание попадания грязи и песка протрите пресс-масленку чистой ветошью перед началом заправки. Различные места установки пресс-масленок см. в [3.12.2 Точки смазки, страница 61](#).
2. Вводите смазку шприцем через пресс-масленку, пока смазка не начнет выходить из-под пресс-масленки, если не указано иное. Подробную информацию о смазке см. в [5.4 Смазка, страница 96](#).
3. Оставьте излишек смазки на пресс-масленке, чтобы не допустить попадания грязи.
4. Немедленно замените ослабленный или поврежденный фитинг.
5. Если пресс-масленка не принимает смазку, снимите ее и тщательно очистите. Также очистите каналы для смазки. При необходимости замените фитинг.

3.12.2 Точки смазки

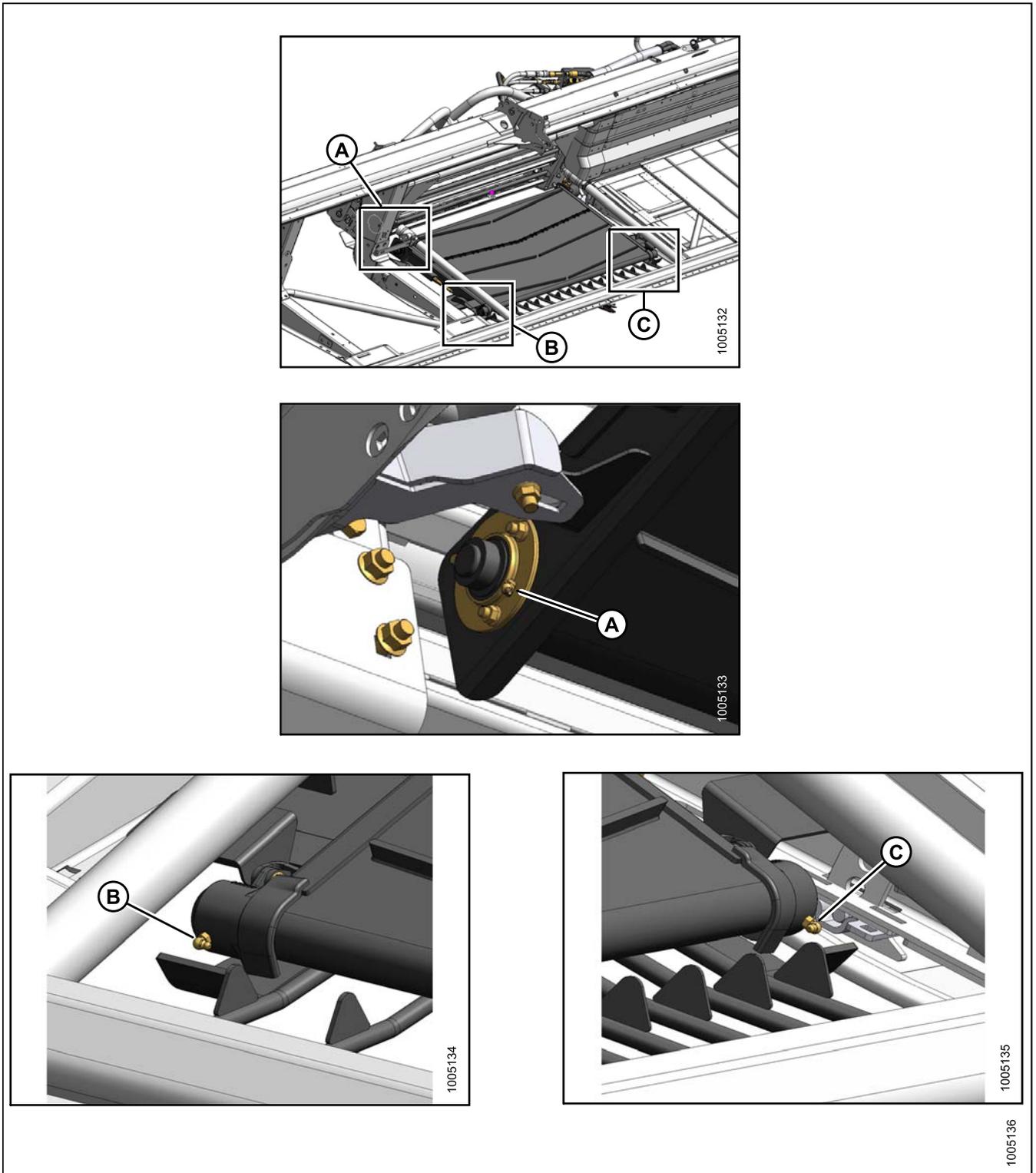


Рисунок 3.65: Точки смазки

A — Точка смазки подшипника ведущего ролика
C — Точка смазки подшипника натяжного ролика

B — Точка смазки подшипника натяжного ролика

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

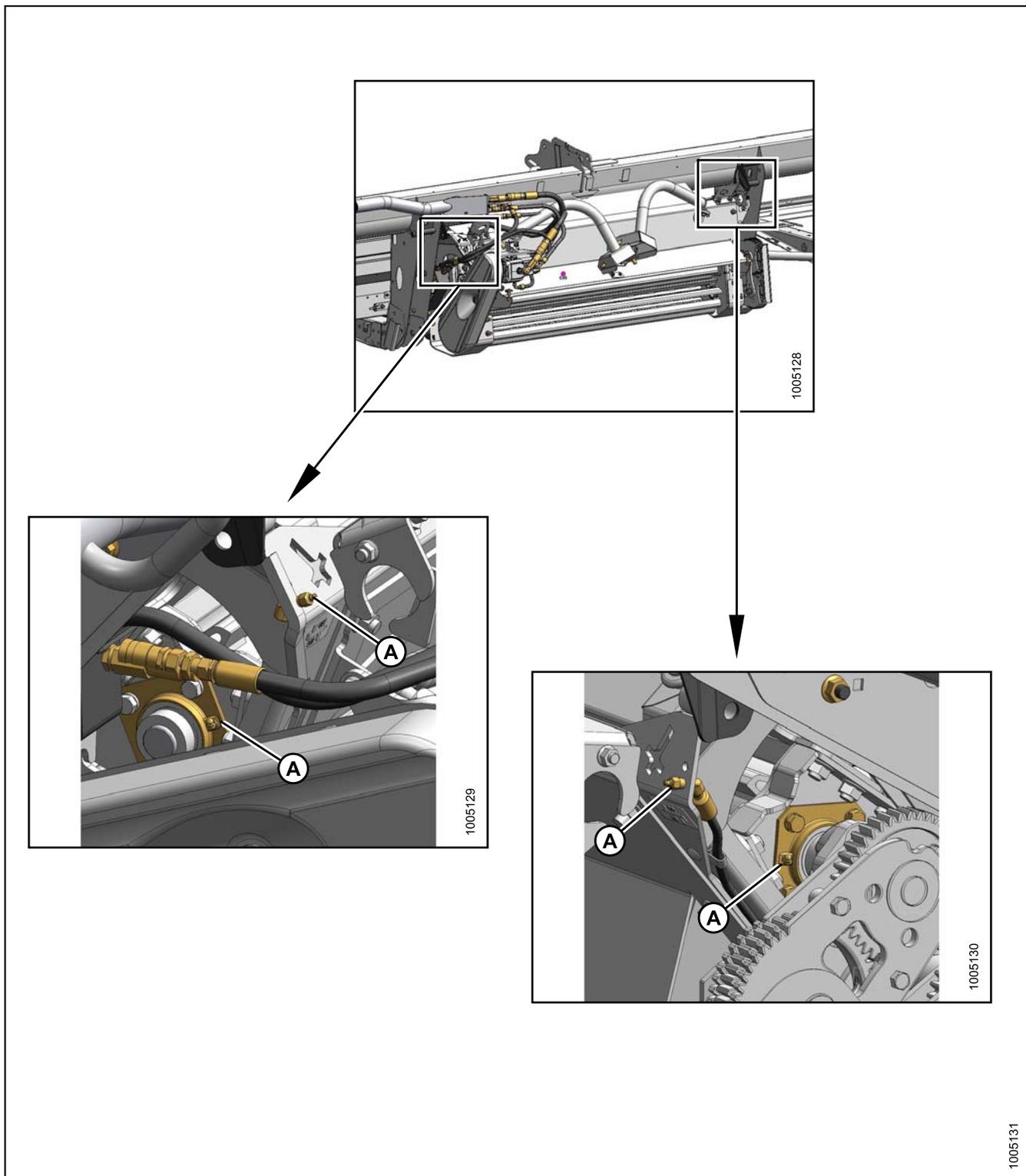


Рисунок 3.66: Точки смазки

A — Точки смазки подшипников вальца (четыре позиции)

3.13 Выполнение проверок перед поставкой

WARNING

Перед регулировкой машины остановите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Привод может включить ребенок или даже домашнее животное.

Выполните окончательные проверки и регулировки, как указано в **перечне проверок перед поставкой** (желтый лист, приложенный к этой инструкции — см. [Перечень проверок перед поставкой для сеной плющилки модели HC10, страница 151](#)) вместе с окончательными проверками и регулировками жатки, чтобы убедиться в готовности машины к работе в полевых условиях. На следующих страницах даны подробные инструкции, соответствующие указаниям Перечня проверок.

Заполненный перечень проверок должен храниться у оператора или дилера.

3.13.1 Проверка натяжения приводного ремня вальцов

Для проверки натяжения приводного ремня вальцов выполните следующие шаги:

1. Открутите барашковую гайку и шайбу (А), и снимите крышку привода (В).
2. Приложите силу, чтобы отклонить ремень. Если в центре подвески приложена сила 8-16 фут-фунт-силы (36–72 Н), ремень должен отклониться на 1/4 дюйма (7 мм). Если натяжение ремня требует корректировки, см. [5.7.1 Регулировка натяжения приводного ремня, страница 101](#).
3. Установите крышку и зафиксируйте шайбой и барашковой гайкой.

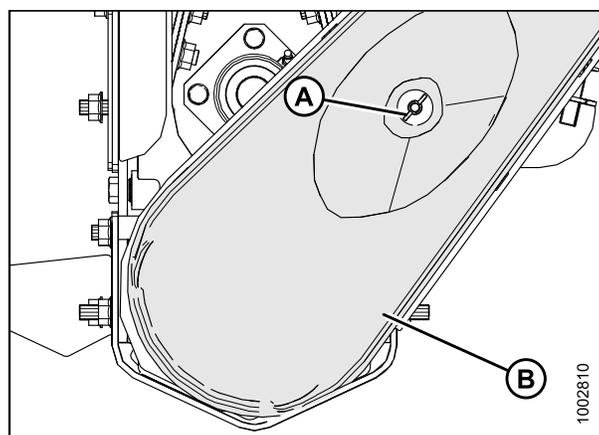


Рисунок 3.67: Крышка привода

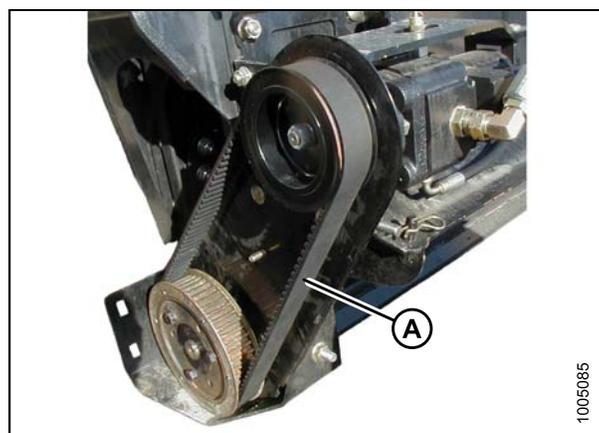


Рисунок 3.68: Приводной ремень

3.13.2 Проверка рабочего зазора

Заводская установка составляет 3/4 дюйма (20 мм) или 1,5 линии на измерителе (A). Показания измерителя должны быть одинаковыми на обоих концах валцов. Если рабочий зазор требует корректировки, см. [4.9.2 Регулировка рабочего зазора, страница 84](#).

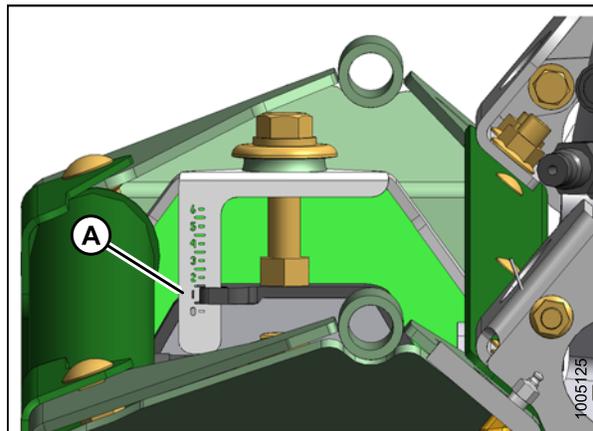


Рисунок 3.69: Измеритель зазора валцов

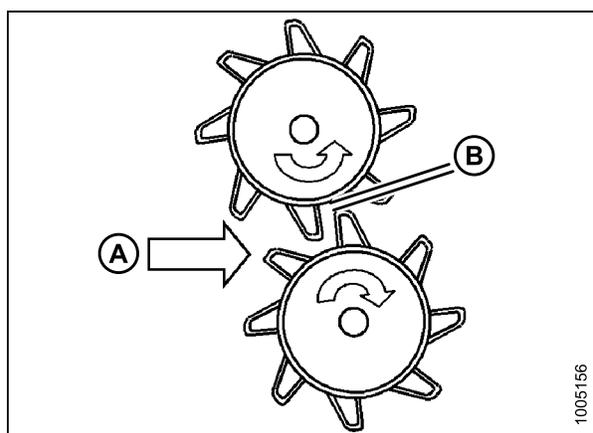


Рисунок 3.70: Зазор валцов

A — Направление растений B — Рабочий зазор

3.13.3 Проверка синхронизации валцов

CAUTION

Перед тем как по какой-либо причине покинуть сиденье оператора заглушите двигатель и вытащите ключ зажигания. Ребенок или даже домашнее животное могут привести в движение работающую на холостом ходу машину.

Для проверки синхронизации валцов выполните следующие шаги.

1. Опустите жатку к земле, остановите косилку и извлеките ключ.
2. Снимите барашковую гайку и снимите инструмент с панели на правой стороне плющилки.

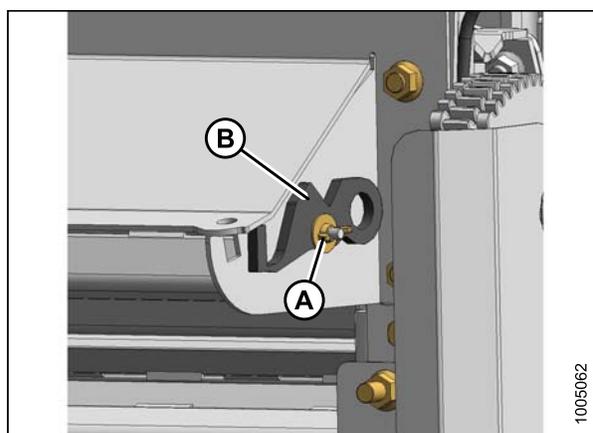


Рисунок 3.71: Правая сторона плющилки

ВЫГРУЗКА И СБОРКА

3. С задней стороны плющилки поместите инструмент в центре валцов, как показано на рисунке (А), и вручную поверните валики до упора. Если валцы синхронизованы, то они будут входить в зацепление с инструментом.
4. Вручную поверните валцы, чтобы освободить инструмент.

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед запуском машины уберите инструмент с валцов и положите его обратно в пенал.

5. Установите инструмент на плющилке с помощью шайбы и барашковой гайки.
6. Если синхронизация валцов требует корректировки, см. [4.9.3 Проверка и регулировка синхронизации валцов, страница 85](#).



Рисунок 3.72: Инструмент для синхронизации валцов

А — Начальное положение В — Положение измерителя

3.13.4 Запуск плющилки

⚠ CAUTION

Никогда не запускайте или не двигайтесь на машине, пока не будете уверены в том, что все посторонние лица покинули зону работ.

⚠ CAUTION

Удалите с участка посторонних лиц, домашних животных и т.д. Не подпускайте детей к машинам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

⚠ CAUTION

Прежде чем исследовать причины необычного звука или пытаться исправить проблему, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз, и выньте ключ.

Инструкции по эксплуатации косилки см. в инструкции по разгрузке и сборке или в руководстве оператора.

Для запуска плющилки выполните следующие действия:

1. Запустите валковую косилку и запустите машину. Используйте плющилку медленно в течение 5 минут, наблюдая и прислушиваясь С МЕСТА ОПЕРАТОРА, не происходит ли заклинивания или блокировки деталей.
2. Эксплуатируйте машину в течение 15 минут.
3. Выполните проверку после пуска, как указано в перечне проверок перед поставкой (желтый лист, приложенный к этой инструкции — см. [Перечень проверок перед поставкой для сеной плющилки модели HC10, страница 151](#)) и перечне проверок жатки, чтобы убедиться в готовности машины к работе в полевых условиях.

3.13.5 Хранение руководств

Поместите это руководство (MD № 169254) в отсек для хранения (A) в косилке. Перечень проверок перед поставкой (желтый лист, прикрепленный к этой инструкции — см. [Перечень проверок перед поставкой для сеной плющилки модели HC10, страница 151](#)) должен быть сохранен у дилера или оператора.

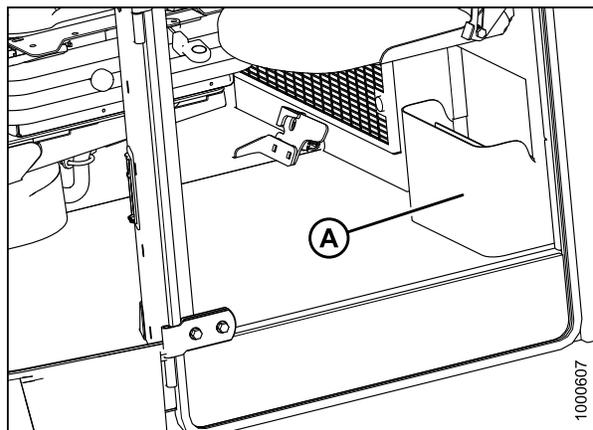


Рисунок 3.73: Отсек для хранения инструкций (показан M155)

4 Эксплуатация

4.1 Ответственность владельца/оператора



ВНИМАНИЕ

- Перед эксплуатацией жатки необходимо прочитать все руководство и принять к сведению содержащуюся в нем информацию. Если инструкции непонятны, свяжитесь с дилером MasDon.
- Следуйте всем требованиям о безопасности из руководства и декалям по безопасности на машине.
- Помните, что именно **ВЫ** обеспечиваете безопасность. Соблюдение техники безопасности защитит вас и людей вокруг .
- Прежде чем допустить кого-либо к управлению жаткой даже на короткое время или расстояние, убедитесь, что это лицо проинструктировано о правильной и безопасной эксплуатации машины.
- Каждый год просматривайте руководство и все касающиеся безопасности пункты вместе со всеми операторами.
- Следите, чтобы другие операторы следовали рекомендованным процедурам и принимали меры безопасности. Исправляйте их ошибки немедленно, до того, как произойдет несчастный случай.
- **НЕ** вносите в машину изменения. Незапрещенные изменения могут повлиять на функциональность и/или безопасность и сократить срок службы машины.
- Информация по безопасности, приведенная в данном руководстве, не заменяет правила техники безопасности, требования страховки или местные законы. Убедитесь, что машины соответствует требованиям, установленным данными нормативами.

4.2 Безопасность при эксплуатации

⚠ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте меры безопасности, указанные ниже:

- Выполняйте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации, приведенные в руководствах оператора для вашей косилки. При отсутствии руководства по косилке получите копию у вашего дилера и внимательно его прочитайте.
- Никогда не запускайте или не двигайтесь на машине, пока не будете уверены в том, что все посторонние лица покинули зону работ.
- Перед извлечением застрявшего материала из жатки остановите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Привод может включить ребенок или даже домашнее животное.
- Проверьте наличие чрезмерной вибрации и необычных шумов. Если есть какие-либо признаки неисправности, выключите двигатель и осмотрите машину. Соблюдайте процедуру выключения двигателя. См. [4.2.1 Остановка машины, страница 68](#).
- Работайте только при дневном свете или надлежащем источнике искусственного освещения.

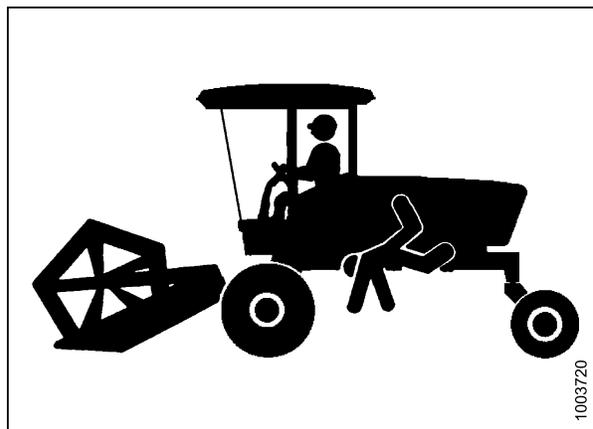


Рисунок 4.1: Безопасность при работе с косилкой

4.2.1 Остановка машины

Перед осмотром машины выполните следующие действия, чтобы отключить ее:

1. Установите рычаг наземной скорости в положение "N-DETENT" и заблокируйте рулевое колесо в центральном положении.
2. Выключите приводы жатки.
3. Остановите двигатель и извлеките ключ.
4. Дождитесь остановки всех движущихся частей.
5. Демонтируйте и включите стопорные опоры подъемного цилиндра на подъемных опорах валковой косилки перед проверкой поднятой машины.

4.3 Присоединение сенной плющилки к жатке

Инструкции по установке сенной плющилки НС10 и формовочного щитка на ленточной жатке серии D см. в следующих разделах (по порядку).

- [3.3 Установка камнеуловителя, страница 34](#)
- [3.4 Установка кронштейнов деки, страница 35](#)
- [3.7 Подсоединение гидравлики, страница 47](#)
- [3.5 Установка подающей деки, страница 37](#)
- [3.6 Установка плющилки, страница 39](#)
- [3.9 Сборка формовочного щитка, страница 54](#)
- [3.10 Установка формовочного щитка, страница 57](#)

4.4 Отсоединение сеной плющилки от жатки

Существует два метода отсоединения сеной плющилки от жатки:

- Метод косилки
- Метод подъема

4.4.1 Отсоединение сеной плющилки: Метод косилки

CAUTION

Для предотвращения случайного перемещения валковой косилки установите рычаг наземной скорости в положение "N-DETENT", заблокируйте рулевое колесо в центральном положении, выключите двигатель, и выньте ключ.

Для отсоединения сеной плющилки от жатки тем же способом, как для косилки, выполните следующие действия:

1. Отсоедините ремни (A) от рамы валковой косилки.
2. Опустите стойку жатки (A) в среднее положение.
3. Отсоедините жатку от валковой косилки. См. инструкции в руководстве оператора валковой косилки.

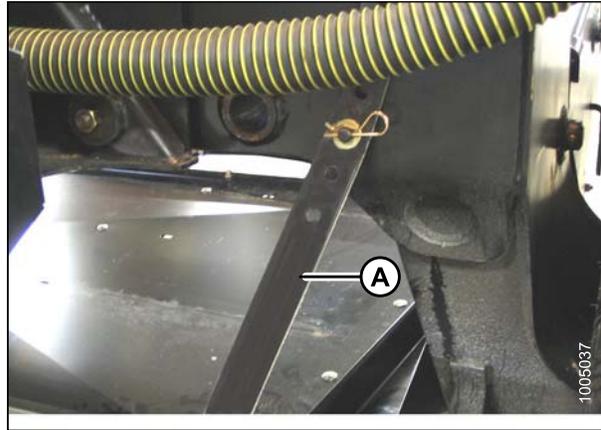


Рисунок 4.2: Резиновый ремень

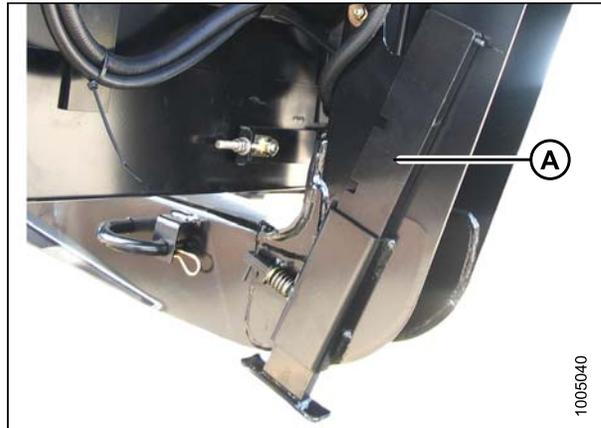


Рисунок 4.3: Стойка жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Выньте два штифта с чекой (А), закрепляющие формовочный щиток на штифтах плющилки, и снимите формовочный щиток.

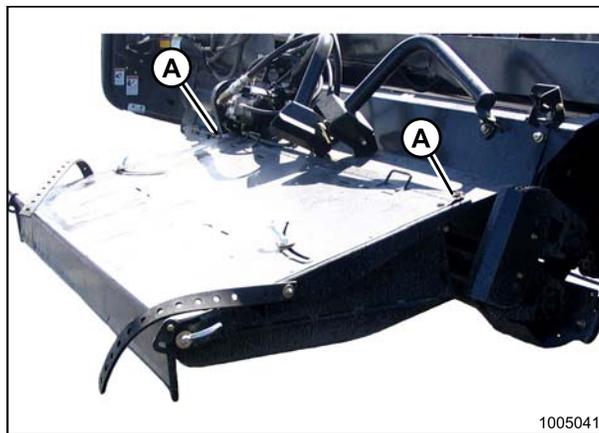


Рисунок 4.4: Формовочный щиток

5. Отключите пять гидравлических шлангов между плющилкой и жаткой.

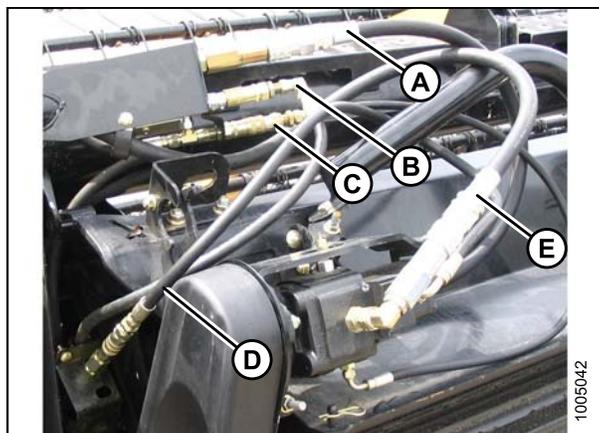


Рисунок 4.5: Гидравлические шланги

- А — Шланг давления двигателя плющилки
- В — Шланг возврата привода деки
- С — Шланг дренажа
- Д — Шланг давления привода деки
- Е — Шланг возврата двигателя плющилки

6. Снимите два болта с квадратным подголовком (А), которые крепят плющилку к жатке.

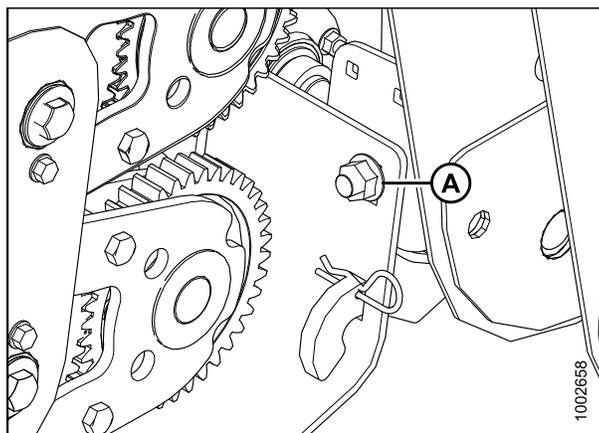


Рисунок 4.6: Плющилка — правая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

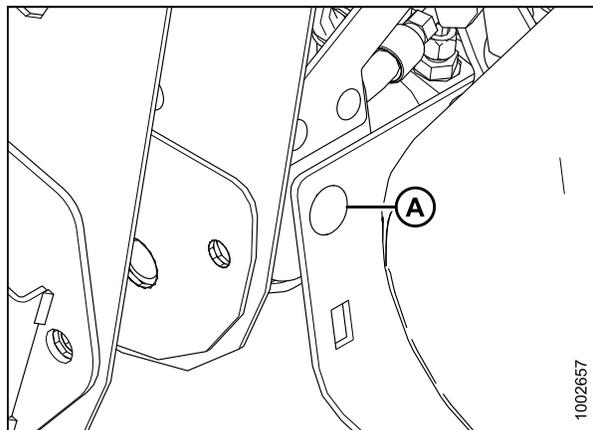


Рисунок 4.7: Плющилка — левая сторона

7. Крепления на подъемных рычагах были затянуты для отгрузки. Если этого не было сделано ранее, ослабьте два болта с каждой стороны так, чтобы рычаги могли поворачиваться.
8. Вытащите фиксаторы (А), прикрепляющие подъемные рычаги к плющилке. (Поверните штифты, чтобы выровнять шпоночную канавку).

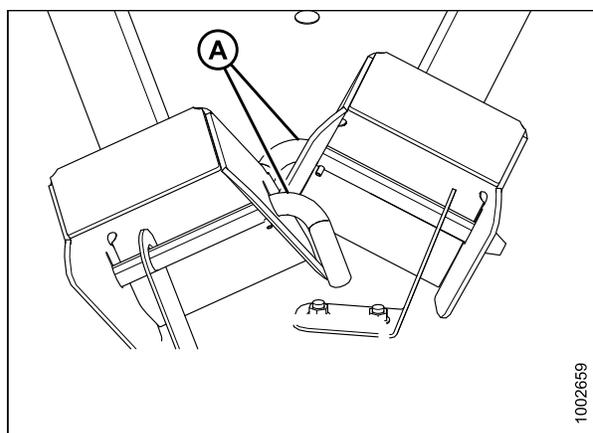


Рисунок 4.8: Фиксаторы на рычаге жатки

9. Отведите подъемные рычаги (А) и зафиксируйте защелки (В).

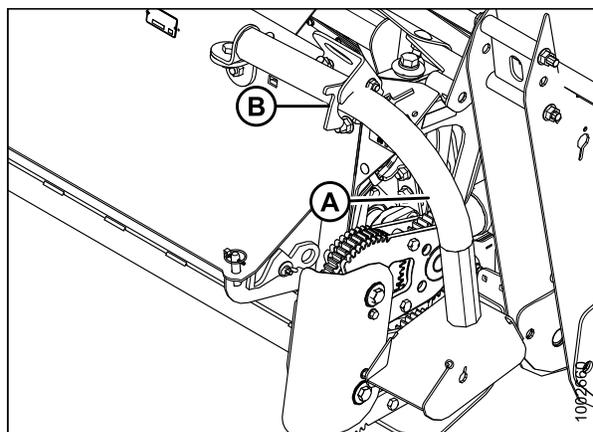


Рисунок 4.9: Подъемный рычаг плющилки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

10. Поместите рычаги косилки в карманы подъемных рычагов (А) и вставьте фиксаторы для безопасности.

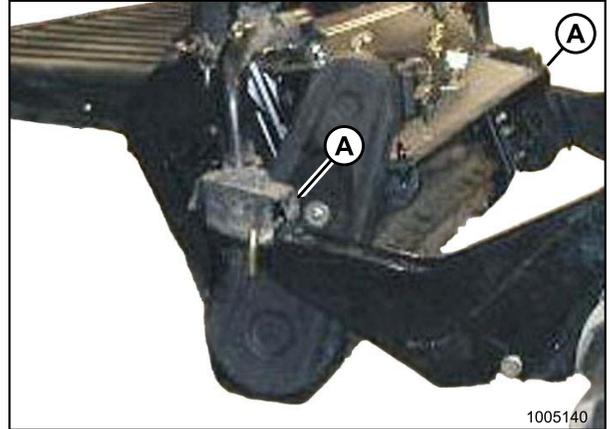


Рисунок 4.10: Карманы подъемных рычагов

11. Осторожно поднимайте подъемные проушины косилки, пока замки (А) на плющилке не выйдут из П-образных кронштейнов (В) на жатке.
12. Медленно отодвиньте валковую косилку от жатки.

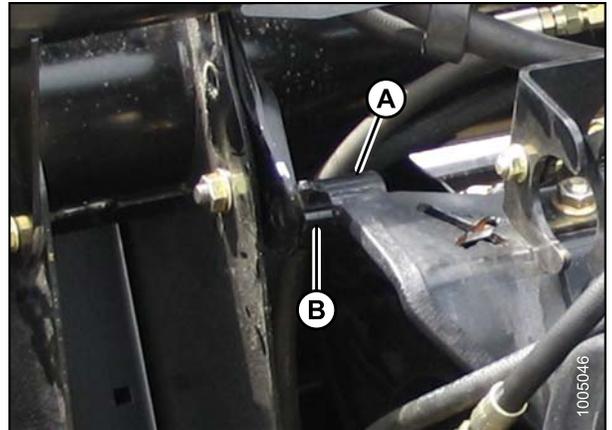


Рисунок 4.11: Замок плющилки

13. Извлеките стойку (А) из ящика для инструментов, и установите в паз в нижней части основания плющилки. Зафиксируйте чекой (В).
14. Опустите плющилку на землю.

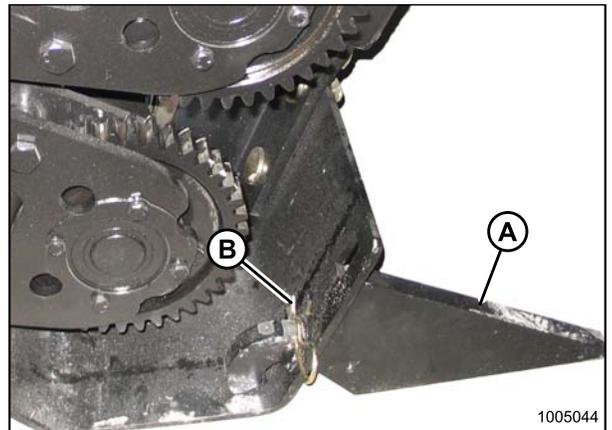


Рисунок 4.12: Стойка плющилки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

15. Вытащите фиксаторы (A) из подъемных рычагов и вытащите косилку из плющилки.
16. Установите на место фиксаторы в подъемных рычагах плющилки.

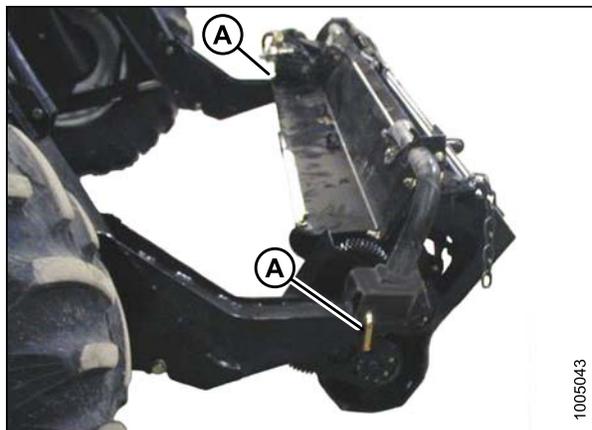


Рисунок 4.13: Фиксаторы

4.4.2 Отсоединение сеной плющилки: метод подъема

CAUTION

Для предотвращения случайного перемещения валковой косилки установите рычаг наземной скорости в положение "N-DETENT", заблокируйте рулевое колесо в центральном положении, выключите двигатель, и выньте ключ.

Для отсоединения сеной плющилки от жатки методом подъема выполните следующие действия:

1. Отсоедините ремни (A) от рамы валковой косилки.
2. Опустите стойку жатки (A) в среднее положение.
3. Отсоедините жатку от валковой косилки. См. инструкции в руководстве оператора валковой косилки.

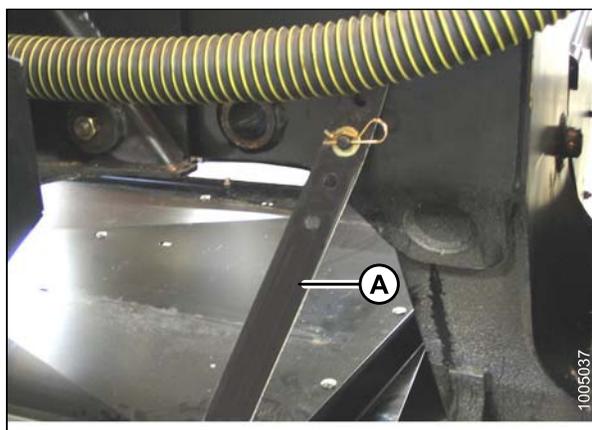


Рисунок 4.14: Резиновый ремень



Рисунок 4.15: Стойка жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Выньте два штифта с чекой (А), закрепляющие формовочный щиток на штифтах жатки, и снимите формовочный щиток.

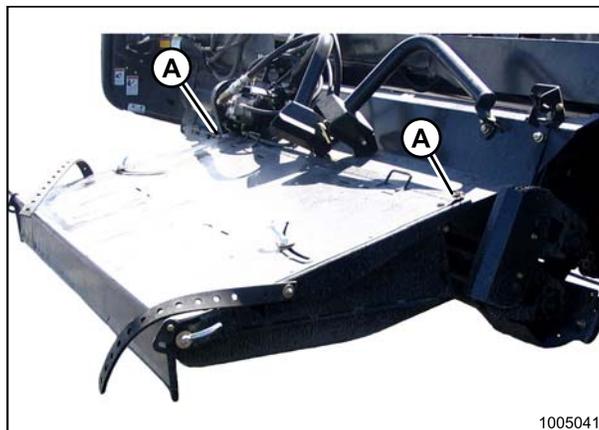


Рисунок 4.16: Формовочный щиток

5. Отключите пять гидравлических шлангов между плющилкой и жаткой.

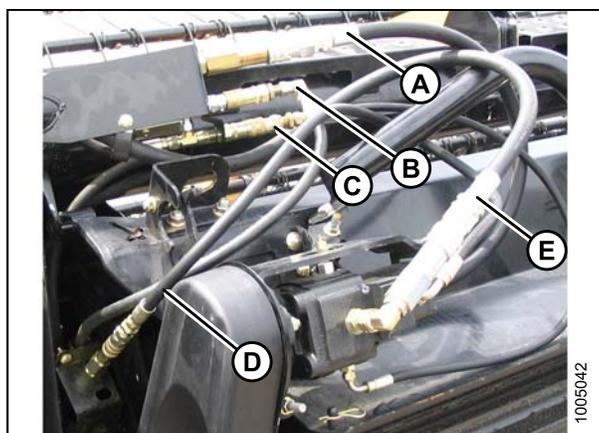


Рисунок 4.17: Гидравлические шланги

- А — Шланг давления двигателя плющилки
- В — Шланг возврата привода деки
- С — Шланг дренажа
- Д — Шланг давления привода деки
- Е — Шланг возврата двигателя плющилки

6. Снимите два болта с квадратным подголовком (А), которые крепят плющилку к жатке.

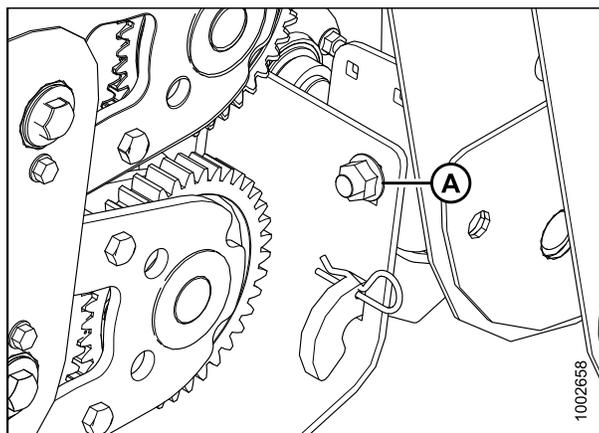


Рисунок 4.18: Плющилка — правая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

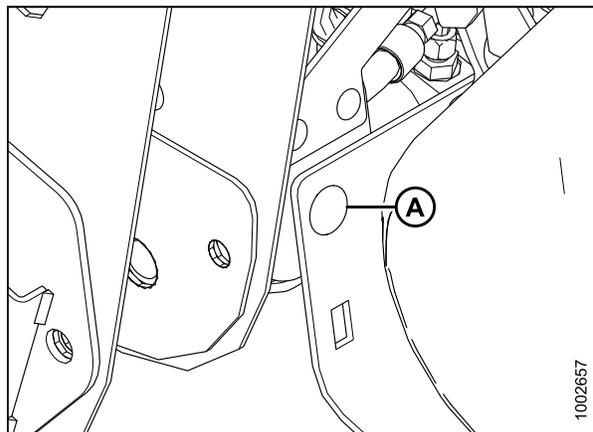


Рисунок 4.19: Плющилка — левая сторона

7. Прикрепите цепь к подъемным кронштейнам (A) на плющилке и зафиксируйте цепь на подъемном устройстве (B).

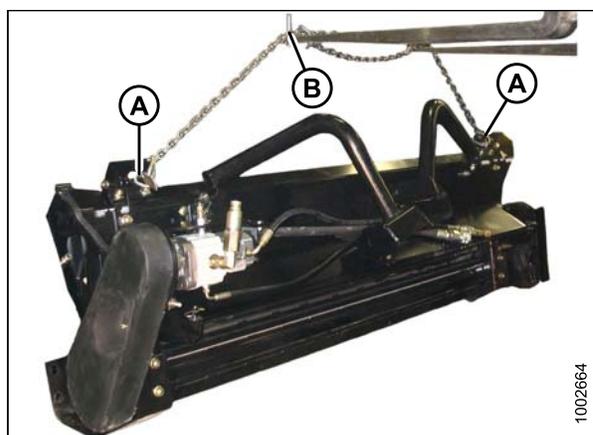


Рисунок 4.20: Плющилка и подъемные кронштейны

8. Осторожно поднимайте подъемное устройство, пока замки (A) на плющилке не выйдут из П-образных кронштейнов (B) на жатке.
9. Медленно отодвиньте валковую косилку от жатки.

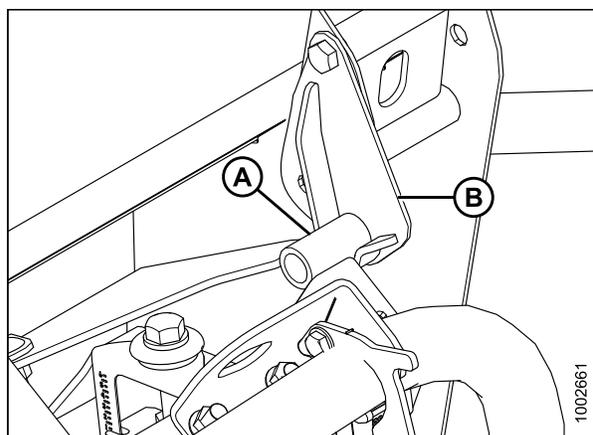


Рисунок 4.21: Замок плющилки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

10. Извлеките стойку (А) из ящика для инструментов, и установите в паз в нижней части основания плющилки. Зафиксируйте чекой (В).
11. Опустите плющилку на землю.
12. Отсоедините цепи.

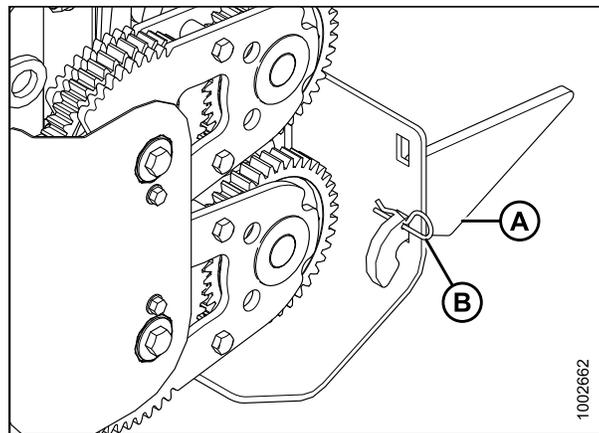


Рисунок 4.22: Стойка плющилки

4.5 Снятие подающей деки и решетки камнеуловителя

Чтобы снять подающую деку и решетку камнеуловителя, выполните следующие действия:

1. Снимите два болта с квадратным подголовком (A), которыми скоба шланга крепится к жатке, и положите шланги на деку.
2. Снимите два болта (A) в задней части деки, которыми дека фиксируется на жатке.

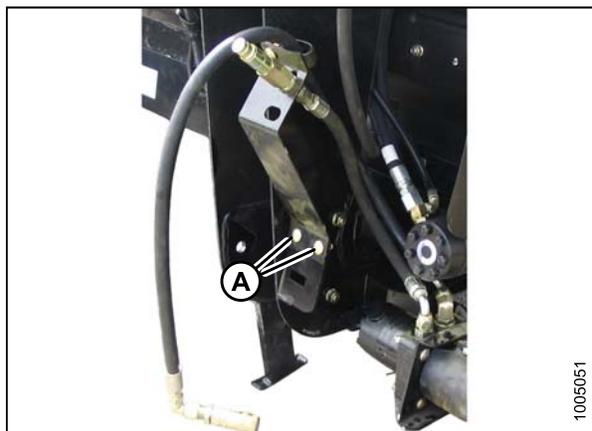


Рисунок 4.23: Скоба шланга

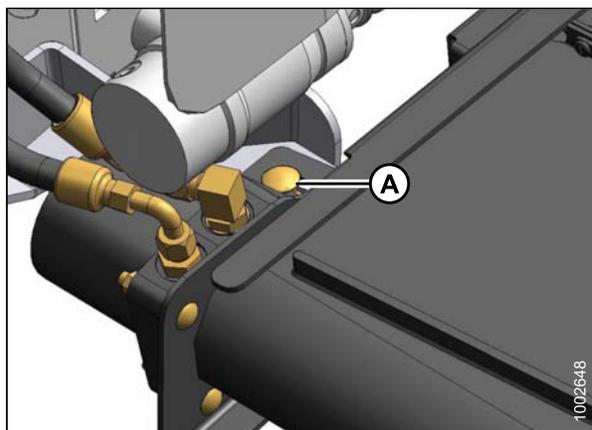


Рисунок 4.24: Подающая дека — левая сторона

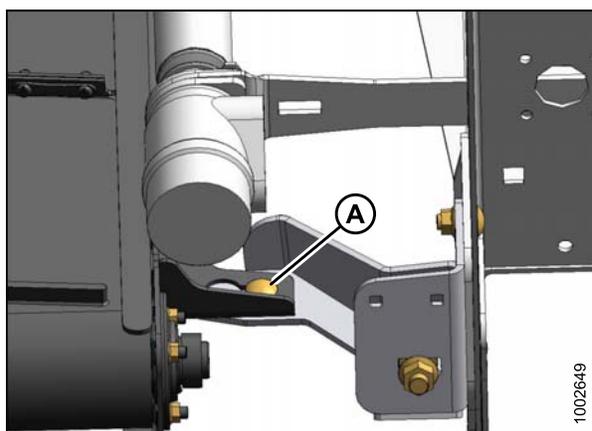


Рисунок 4.25: Подающая дека — правая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Сдвиньте деку (A) немного назад, чтобы крепления деки не закрывали кронштейны жатки. Опустите заднюю часть деки на землю.
4. Продолжайте сдвигать деку назад, пока она не освободится от решетки камнеуловителя. Переместите деку в положение для хранения.

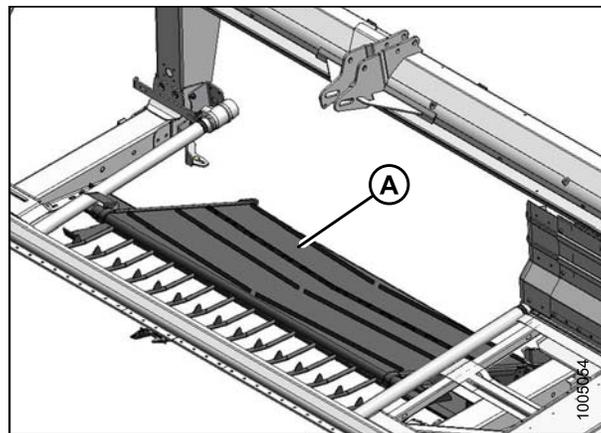


Рисунок 4.26: Подающая дека

5. Снимите два болта (A), прикрепляющие решетку камнеуловителя к опорам жатки.

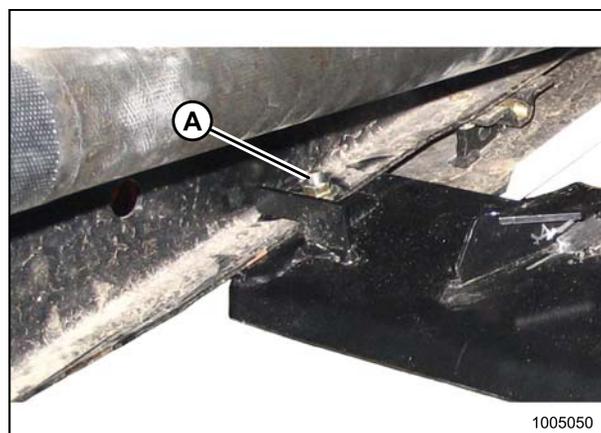


Рисунок 4.27: Решетка камнеуловителя

6. Потяните решетку камнеуловителя (A) от режущего аппарата и опор жатки. Переместите решетку камнеуловителя на хранение.

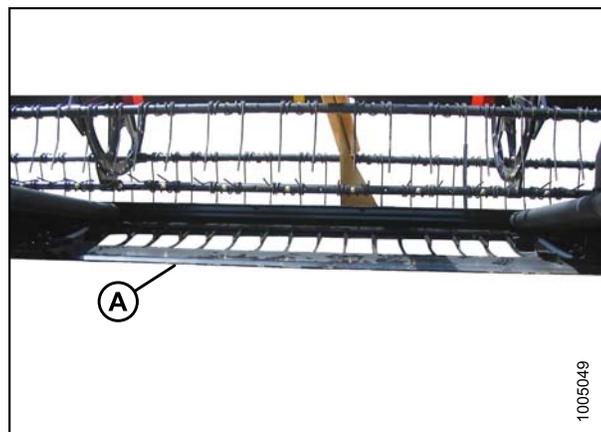


Рисунок 4.28: Решетка камнеуловителя

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. Если необходимо, снимите кронштейны крепления плющилки (А) и проставки (Б) из опор жатки и храните вместе с подающей декой.

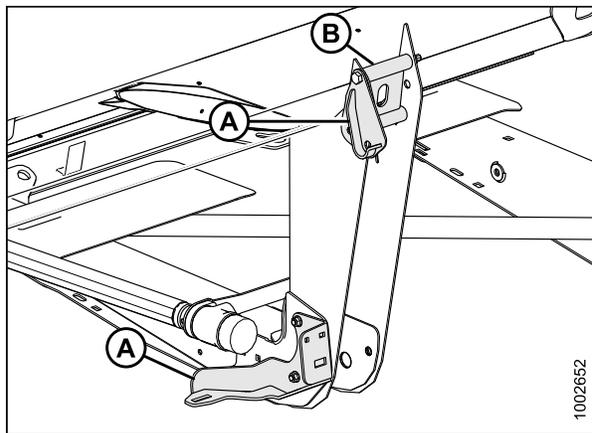


Рисунок 4.29: Кронштейны крепления плющилки

4.6 Период обкатки

При первом запуске сеной плющилки используйте агрегат медленно в течение пяти минут, наблюдая и прислушиваясь С МЕСТА ОПЕРАТОРА, не происходит ли заклинивания или блокировки деталей.

CAUTION

Прежде чем исследовать причины необычного звука или пытаться исправить проблему, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз, и выньте ключ.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Плющилка **НЕ** будет работать до тех пор, пока масло не заполнит трубопроводы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

До тех пор, пока вы не познакомитесь со звуками работы и не почувствуете свою новую сеновую плющилку, будьте очень внимательны и осторожны.

После первых пяти часов эксплуатации:

- Отрегулируйте натяжение ролика приводного ремня. См. [5.7 Приводной ремень, страница 101](#). Продолжайте периодически проверять натяжение ремня в течение первых 50 часов.
- Подтяните ослабленные детали. См. [2 Общая информация, страница 11](#).

4.7 Сезонные проверки

ВНИМАНИЕ

- Просмотрите руководство оператора, чтобы вспомнить рекомендации по безопасности и эксплуатации.
- Проверьте декали со знаками безопасности и другие, имеющиеся на жатке, и запомните опасные зоны.
- Убедитесь, что все щиты и защитные ограждения правильно установлены и надежно закреплены. Запрещается вносить изменения или снимать средства защиты.
- Обязательно изучите и освоите на практике безопасное использование всех элементов управления. Определите мощность и рабочие характеристики машины.
- Проверьте наличие аптечки и огнетушителя. Уточните, где они находятся и как их использовать.

В начала каждого сезона работы проведите обслуживание, как указано ниже:

- Отрегулируйте натяжение приводного ремня. См. [5.7 Приводной ремень, страница 101](#).
- Проведите все операции ежегодного технического обслуживания. См. [5.8 График технического обслуживания, страница 107](#).

4.8 Ежедневная проверка при запуске

ВНИМАНИЕ

- Удалите с участка посторонних лиц, домашних животных и т.д. Не подпускайте детей к машинам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.
- Надевайте плотно облегающую одежду и защитную обувь с нескользкой подошвой.
- Уберите посторонние предметы из зоны действия машины и ее окружения.
- Кроме того, носите при себе всю защитную одежду и индивидуальные средства защиты, которые **МОГУТ** понадобиться в течение всего дня. Не подвергайте себя риску. Вам могут потребоваться: каска, защитные очки, плотные перчатки, респиратор или фильтрующая маска, принадлежности для дождливой погоды.
- Обеспечьте защиту от шума. Носите подходящие средства защиты от шума, такие как наушники или беруши, для защиты от неприятных или некомфортных громких звуков.

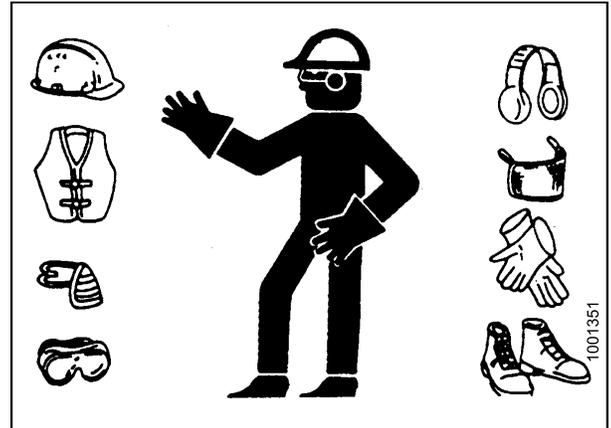


Рисунок 4.30: Защитная одежда и средства индивидуальной защиты

Выполняйте следующие задачи каждый день перед запуском:

1. Проверяйте машину на наличие течей, а также на отсутствие, повреждение или неверную работу каких-либо деталей.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для поиска утечек жидкостей под давлением применяйте соответствующие процедуры.

См. [5.5 Гидравлическое оборудование, страница 98](#).

2. Очистите все огни и светоотражающие поверхности.
3. Проведите все ежедневные процедуры обслуживания. См. [5.8 График технического обслуживания, страница 107](#).

4.9 Эксплуатация плющилки

⚠ WARNING

Держите руки и ноги на расстоянии от выпускного отверстия. Посторонние лица должны находиться на расстоянии нескольких десятков метров от зоны ваших работ. Никогда не направляйте выпускное отверстие на кого-либо. Оттуда могут с усилием вылетать камни или другие посторонние предметы .

⚠ WARNING

Во избежание травм или гибели при неожиданном запуске машины, перед регулировкой валиков заглушите двигатель и выньте ключ.

4.9.1 Скорость подающего полотна и вальцов

Скорости подающего полотна и вальцов изменяются одновременно с изменением скорости ножа жатки, поскольку приводы используют один и тот же гидравлический контур. Их невозможно регулировать по отдельности.

4.9.2 Регулировка рабочего зазора

Взаимодействующие стальные вальцы поддерживают определенное состояние скошенной массы путем сплющивания и дробления стеблей в нескольких местах. Это обеспечивает испарение для ускоренной сушки. Степень, до которой выполняется подготовка растений, обусловлена тем, как они проходят через вальцы, и регулируется с помощью рабочего зазора (см. рисунок справа). Зазор настроен на заводе равным 3/4 дюйма (20 мм) или 1,5 линии на измерителе. Показания измерителя должны быть одинаковыми на обоих концах вальцов

Правильное плющение люцерны, клевера и других бобовых культур, как правило, достигается путем раздробления 90 % стеблей, но при этом не должно быть повреждено более 5 % листьев. Для достижения этого результата используйте только регулировку рабочего зазора.

В случае работы с другими культурами может потребоваться меньший зазор для правильной подачи и плющения. Большой зазор (до 1 дюйма [25 мм]) может использоваться для культур с толстыми стеблями типа тростника; однако слишком большой зазор может привести к неполадкам при подаче.

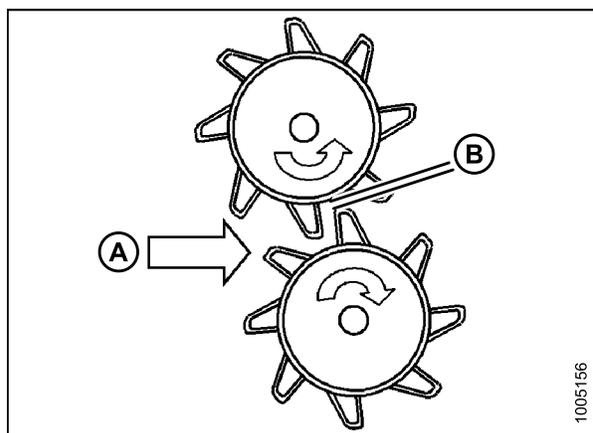


Рисунок 4.31: Зазор вальцов

A — Направление растений B — Рабочий зазор

1005156

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

При необходимости, вы можете настроить зазор между валками, ослабив гайку (А) и закрутив регулятор (В). Подтяните гайку (А) после регулировки.

ВАЖНО:

При регулировке зазора между валками убедитесь в том, что показание измерителя (С) одинаково с обеих сторон валцов плющилки, чтобы обеспечить постоянное взаимодействие между валцами.

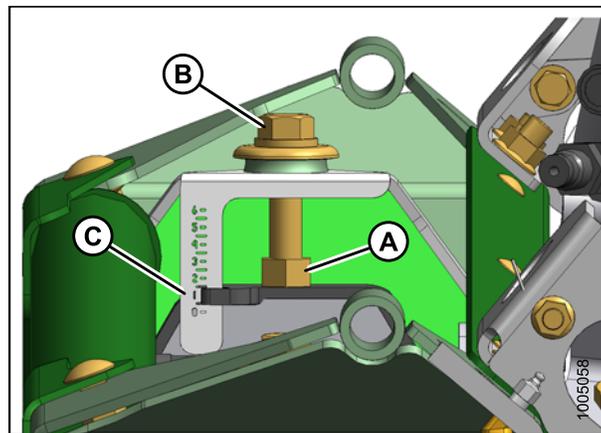


Рисунок 4.32: Измеритель зазора валцов

4.9.3 Проверка и регулировка синхронизации валцов

Для правильного плющения валцы должны быть надлежащим образом синхронизированы и выровнены с помощью стальной штанги на каждом валце, расположенной по центру между двумя штангами другого валца, как показано на рисунке 4.33: [Инструмент для синхронизации валцов, страница 85](#). Заводская настройка применима для большинства сельскохозяйственных культур.

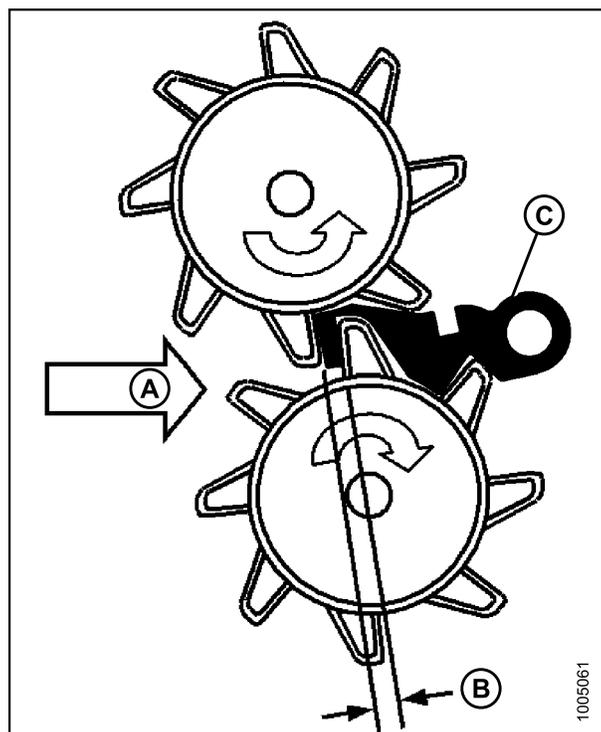


Рисунок 4.33: Инструмент для синхронизации валцов

А — Направление подачи массы
В — зазор синхронизации
С — инструмент для синхронизации валца

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Для проверки синхронизации валцов выполните следующие шаги:

1. Опустите жатку к земле, остановите косилку и извлеките ключ.
2. Снимите барашковую гайку и шайбу (A) и снимите инструмент (B) с панели на правой стороне плющилки.

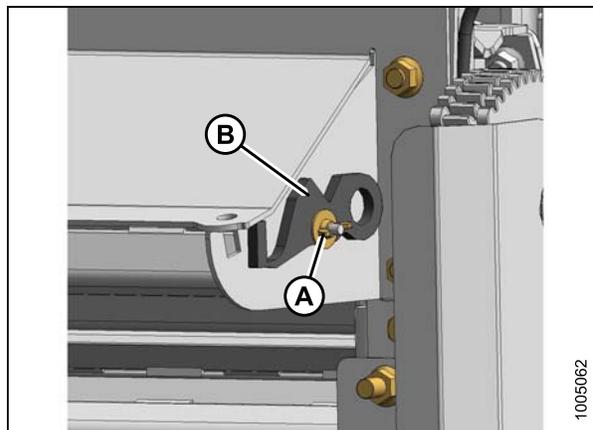


Рисунок 4.34: Правая сторона плющилки

3. С задней стороны плющилки поместите инструмент в центре валцов, как показано на рисунке (A), и вручную поверните валцы до границ инструмента. Если есть синхронизация, валцы будут входить в зацепление с инструментом.
4. Вручную поверните валцы, чтобы освободить инструмент.

ОСТОРОЖНО

Перед запуском машины уберите инструмент с валцов и положите его обратно в пенал.

5. Установите инструмент на плющилке с помощью шайбы и барашковой гайки.
6. Если синхронизация валцов является правильной, пропустите оставшиеся шаги. Если синхронизация валцов нуждается в регулировке, перейдите к следующему шагу.
7. Ослабьте четыре болта (A) на одной из маленьких распределительных шестерен.
8. Вставьте инструмент, как описано выше, и выровняйте валцы, чтобы они вошли в зацепление с инструментом.
9. Затяните болты на распределительной шестерне.
10. Вложите инструмент обратно в пенал.



Рисунок 4.35: Инструмент для синхронизации валцов

A — Начальное положение B — Положение измерителя

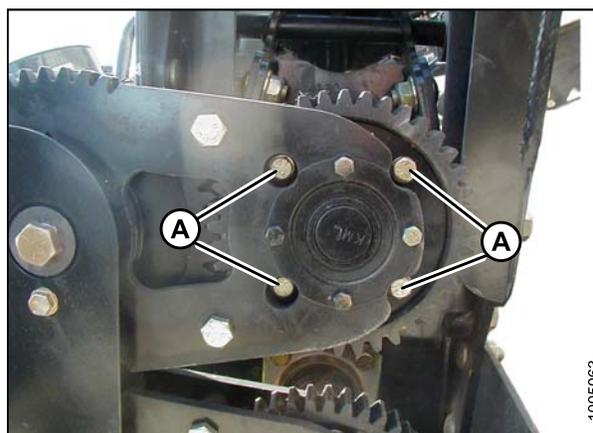


Рисунок 4.36: Распределительная шестерня

4.9.4 Регулировка давления вальцов плющилки

Натяжение вальцов плющилки регулируется двумя натяжными пружинами, обеспечить достаточное давление для надлежащего плющения скошенной массы. Эти пружины также позволяют вальцам открываться, чтобы небольшие твердые предметы могли проходить без ущерба для вальцов.

1. Найдите регулировочные гайки на верхней части канала плющилки.
2. Ослабьте контргайки (А).
3. Поверните регулировочную гайку (В) по часовой стрелке, чтобы увеличить натяжение, и против часовой стрелки, чтобы уменьшить.
4. Отрегулируйте гайки (В) одинаково на обеих сторонах.
5. Затяните контргайку (А).

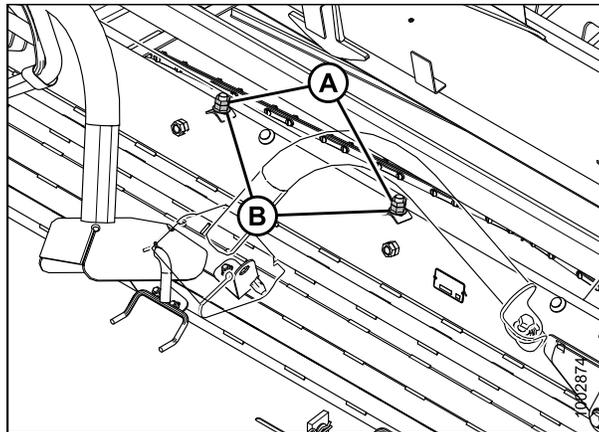


Рисунок 4.37: Канал плющилки

4.9.5 Формовочные щитки

Положение формовочных щитков регулирует ширину и положение вала косилки. Решение о положении формовочного щитка (настройки от 36 до 92 дюймов [от 915 до 2346 мм]) должно быть основано на следующих факторах:

- Погодные условия (дождь, солнце, влажность, ветер)
- Тип и выход урожая
- Время, выделенное на сушку
- Метод обработки (тюки, силос, зеленый корм)

Обычно более широкий валик обеспечивает более быструю и равномерную сушку, в результате чего теряется меньше белка. Быстрая сушка особенно важна в районах, где погода предоставляет всего несколько дней, чтобы убрать урожай и сложить в тюки.

Если погодные условия позволяют или сушка не критически важна, например, при резке на силос или «зеленый корм», предпочтительно использовать узкий валик для простоты подбора.

Регулировка высоты формовочного щитка

⚠ WARNING

Перед регулировкой машины остановите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Привод может включить ребенок или даже домашнее животное.

Высота формовочного щитка влияет на форму и консистенцию валка. Для более тяжелых культур требуется, чтобы формовочный щиток был установлен почти в самое верхнее положение, а для более легких культур его необходимо опустить. Регулировка высоты формовочного щитка выполняется следующим образом:

1. Снимите чеки (А), закрепляющие ремни (В) на штифтах на раме валковой косилки.
2. Поддерживайте заднюю часть формовочного щитка и переместите ремни в желаемое отверстие.
3. Зафиксируйте ремни чеками.

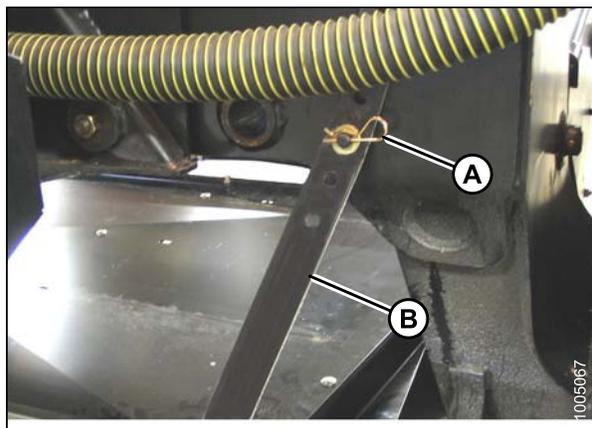


Рисунок 4.38: Резиновый ремень

Регулировка боковых дефлекторов

⚠ WARNING

Перед регулировкой машины остановите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Привод может включить ребенок или даже домашнее животное.

Положение боковых дефлекторов регулирует ширину и положение валка косилки. Для регулировки положения жатки выполните следующие шаги:

1. Установите боковые дефлекторы (А) на требуемую ширину, ослабив ручку (В) и перемещая дефлектор (А). Затяните ручку. Установите оба дефлектора примерно в одном положении.

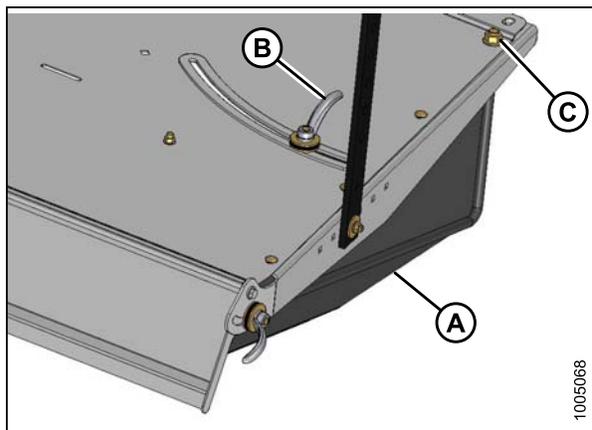


Рисунок 4.39: Боковой дефлектор — правый

ВАЖНО:

Чтобы гарантировать центральное положение валка по отношению к колесам валковой косилки, отрегулируйте оба боковых дефлектора в одинаковом положении. Для достижения этой настройки ручки регулятора должны быть установлены в одном положении на обеих сторонах.

2. Если крепление бокового дефлектора слишком сильное или слишком слабое, затяните или ослабьте гайку (С) по мере необходимости.

Регулировка заднего дефлектора (щиток разбрасывателя)

⚠ WARNING

Перед регулировкой машины остановите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Привод может включить ребенок или даже домашнее животное.

Задний дефлектор (А) замедляет движение массы, выходящих из вальцов плющилки, направляет поток вниз и распределяет материал. Для регулировки заднего дефлектора выполните следующие шаги:

1. Для большего распределения массы опустите дефлектор, нажимая на одну сторону дефлектора, а затем на другую сторону дефлектора. Стопорные болты (В) расположены на каждом конце дефлектора и могут быть слегка ослаблены.
2. Для более тяжелых сельскохозяйственных культур, поднимите дефлектор, потянув вверх с одной стороны, а затем с другой стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для равномерного валкования убедитесь, что дефлектор не перекошен.

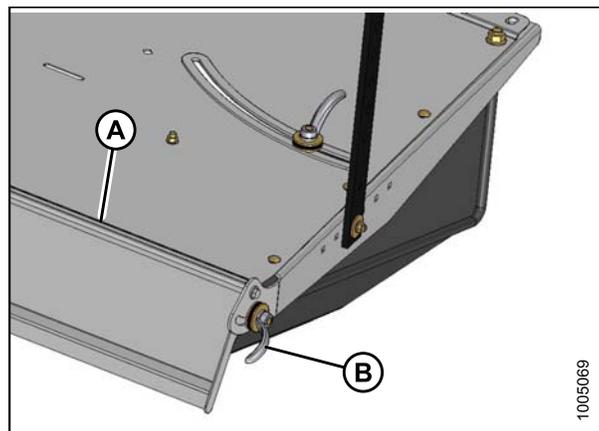


Рисунок 4.40: Задний дефлектор

Регулировка пластин дефлектора

⚠ WARNING

Перед регулировкой машины остановите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Привод может включить ребенок или даже домашнее животное.

Регулируемые пластины дефлектора помогают обеспечить разную ширину валка и распределение урожая по всему валку.

Углы для коротких пластин (А) могут быть откорректированы путем ослабления крепежного болта (ов) и поворота по мере необходимости. Длинные пластины (В) можно регулировать с помощью пазов в крышке.

Установите пластины приблизительно параллельно боковым дефлекторам для расширения валка и при необходимости отрегулируйте для равномерного распределения урожая по всей ширине. В случае узкого валка шириной менее 70 дюймов (1780 мм) снимите пластины.

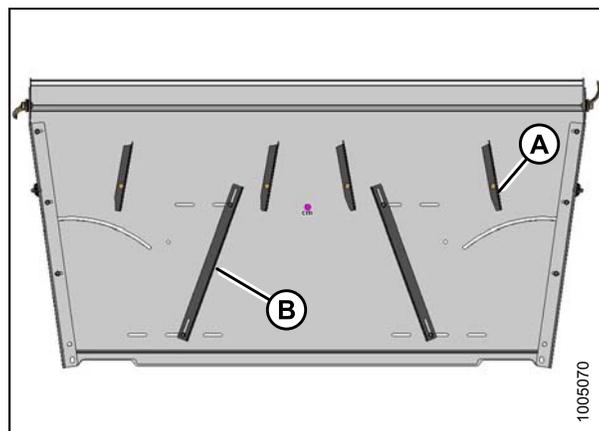


Рисунок 4.41: Пластины дефлектора

4.9.6 Отсоединение плющилки

Для отключения плющилки включите привод жатки в обратную сторону. Процедуру реверсирования привода жатки см. в руководстве оператора косилки.

4.10 Хранение сеной плющилки

В конце каждого сезона работы проведите обслуживание, как указано ниже:

- Тщательно очистите плющилку.



Никогда не используйте бензин, керосин или иной летучий материал для очистки. Данные материалы токсичны и/или могут воспламеняться.

- Хранить в сухом защищенном месте, если возможно. Если плющилка будет храниться вне помещения, всегда накрывайте ее водонепроницаемым брезентом или иным защитным материалом.
- Покройте краской все изношенные или оцарапанные окрашенные поверхности во избежание образования ржавчины.
- Ослабьте ремни приводов.
- Тщательно смажьте плющилку, оставляя избыточную консистентную смазку на фитингах, чтобы не допустить проникновения влаги в подшипники. Нанесите консистентную смазку на открытую резьбу и скользящие поверхности компонентов.
- Проверьте износ компонентов, проведите ремонт.
- Проверьте на наличие сломанных компонентов и закажите запасные части у вашего дилера. Внимание к указанным пунктам сохранит время и силы в начале следующего сезона.
- Замените все утерянные крепежные детали, затяните ослабленные соединения. См. [2 Общая информация, страница 11](#)

5 Техническое обслуживание

5.1 Подготовка к обслуживанию

Следующие инструкции предназначены для того, чтобы помочь вам в обслуживании сенной плющилки HC10.

Подробную информацию о техническом обслуживании можно узнать, обратившись к дилеру MacDon.



ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием сенной плющилки или открытием крышек приводов жатки:

1. **Полностью опустите жатку. Если необходимо провести обслуживание в поднятом положении, всегда используйте стопорные опоры.**
2. **Остановите двигатель и извлеките ключ.**
3. **Включите стояночный тормоз.**
4. **Дождитесь остановки всех движущихся частей.**

5.2 Рекомендуемые процедуры безопасности

Всегда соблюдайте эти рекомендуемые меры безопасности:

- Паркуйтесь на ровной поверхности, когда это возможно. Надежно заблокируйте колеса, если косилка припаркована на наклонной поверхности.
- Следуйте всем рекомендациям в инструкциях для оператора вашей жатки и косилки.
- Соблюдайте все требования по безопасности, указанные в данном руководстве. См. [1 Безопасность, страница 1](#).

5.3 Снятие и установка защитных ограждений привода

ВНИМАНИЕ

- Обеспечьте наличие всех ограждений. Запрещается вносить изменения или снимать средства защиты.
 - НЕ работайте на машине со снятыми ограждениями.
1. Чтобы снять ограждение, открутите барашковую гайку (B) и снимите шайбу. Стяните ограждение (A) с плющилки.
 2. Чтобы установить ограждение, поместите ограждение (A) над приводными шкивами и зафиксируйте с помощью шайбы и барашковой гайки (B).

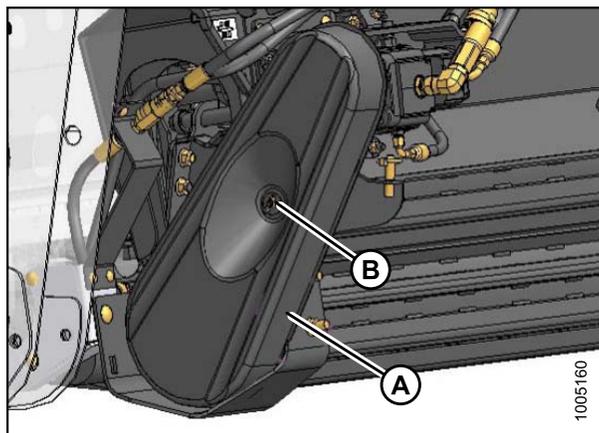


Рисунок 5.1: Защитное ограждение привода

5.4 Смазка

5.4.1 Смазочные материалы

Используйте чистые смазочные материалы, чтобы обеспечить максимальную эффективность работы вашей машины.

Используйте чистые контейнеры для обработки всех смазочных материалов.

Храните в помещении, защищенном от пыли, влаги и других загрязнений.

Смазка	Спецификация	Описание	Использование
Консистентная смазка	Смазка многоцелевая SAE Multi-Purpose	Высокотемпературная, экстремальное давление (EP) 0–1 % макс. содержание дисульфида молибдена (NLGI марки 2) Литиевая комплексная смазка на основе базового масла Вязкость базового масла 190–250 сСт при 40 °С	По мере необходимости, если не указано иное

5.4.2 Процедура заправки консистентной смазкой

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием жатки или открыванием крышек привода следуйте процедурам в разделе [5.1 Подготовка к обслуживанию](#), страница 93.

1. Во избежание попадания грязи и песка протрите пресс-масленку чистой ветошью перед началом заправки. Различные места установки пресс-масленок см. в [3.12.2 Точки смазки](#), страница 61.
2. Вводите смазку шприцем через пресс-масленку, пока смазка не начнет выходить из-под пресс-масленки, если не указано иное. Подробную информацию о смазке см. в [5.4 Смазка](#), страница 96.
3. Оставьте излишек смазки на пресс-масленке, чтобы не допустить попадания грязи.
4. Немедленно замените ослабленный или поврежденный фитинг.
5. Если пресс-масленка не принимает смазку, снимите ее и тщательно очистите. Также очистите каналы для смазки. При необходимости замените фитинг.

5.4.3 Точки заправки консистентной смазкой

Точки заправки консистентной смазкой, через которые заправка производится с интервалами 50 часов или чаще, отмечены в машине наклейками с изображением шприца для смазки (А) и указанием регулярности заправки консистентной смазкой (В) в часах эксплуатации.

Фиксируйте часы эксплуатации и используйте предоставленный проверочный лист, чтобы вести учет планового техобслуживания. См. [5.8 График технического обслуживания, страница 107](#).

Для определения различных мест, которые требуют смазки, см. [3.12.2 Точки смазки, страница 61](#).

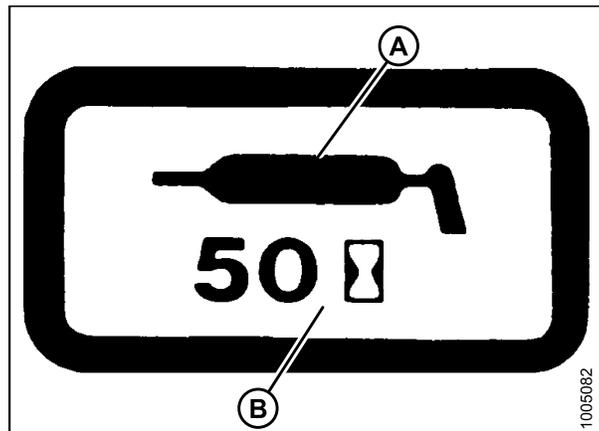


Рисунок 5.2: Наклейка консистентной смазки — 50 часов

5.5 Гидравлическое оборудование

5.5.1 Гидравлические шланги и трубопроводы

Ежедневно проверяйте гидравлические шланги и магистрали на предмет утечек.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением. Выброшенная жидкость под высоким давлением может проникнуть под кожу и причинить серьезные травмы. Перед отсоединением гидравлических линий сбросьте давление. Перед подачей давления затяните все соединения. Держите руки и части тела вдали от отверстий и форсунок, из которых жидкость выходит под высоким давлением.
- Если ЛЮБАЯ жидкость попала под кожу, в течение нескольких часов ее должен удалить опытный хирург, иначе существует риск заражения.
- Для проверки утечек используйте кусок картона или бумаги.

ВАЖНО:

Соединения и муфты должны оставаться чистыми. Пыль, грязь и инородные материалы являются основными причинами повреждения гидравлической системы. НЕ пытайтесь обслуживать гидравлическую систему в полевых условиях. Высокая точность посадки элементов требует ОСОБО ЧИСТЫХ УСЛОВИЙ во время ремонта.



Рисунок 5.3: Опасное давление гидравлической жидкости

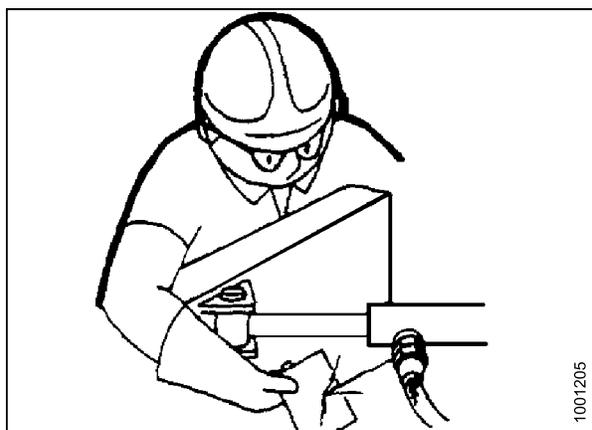


Рисунок 5.4: Безопасность при работе с оборудованием

5.5.2 Схема гидравлической системы

Подробную схему гидравлической системы см. в [3.8 Схемы жатки, страница 52](#).

5.6 Подающее полотно

5.6.1 Регулировка натяжения подающего полотна

⚠ DANGER

Во избежание травм или гибели при неожиданном запуске или падении поднятой машины, прежде чем заходить под жатку по любой причине, обязательно заглушите двигатель, вытащите ключ и взведите стопоров цилиндра. ограничителей стопоров цилиндра подъема жатки в руководстве оператора валковой косилки.

⚠ CAUTION

Перед тем как по какой-либо причине покинуть сиденье оператора заглушите двигатель и вытащите ключ зажигания. Ребенок или даже домашнее животное могут привести в движение работающую на холостом ходу машину.

Натяжение подающего полотна должно быть достаточным, чтобы предотвратить скольжение и удерживать ленту от провисания ниже режущего аппарата. Установите натяжение ленты следующим образом:

1. Полностью поднимите жатку, заглушите двигатель и вытащите ключ. Взведите ограничители.
2. Убедитесь, что направляющая ленты (Резиновая лента в нижней части ленты [A]) правильно вставлена в паз приводного ролика (B) и натяжной ролик (C) находится внутри направляющей ленты.

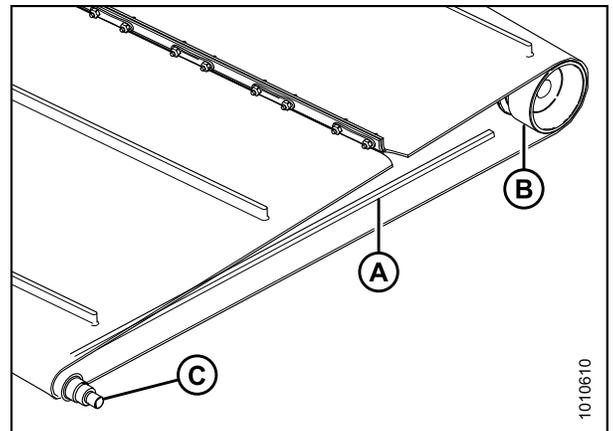


Рисунок 5.5: Направляющая ленты

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

3. Отпустите контргайку (А).
4. Удерживайте гайку (В) с помощью гаечного ключа и поверните болт (С) по часовой стрелке для увеличения усилия и против часовой стрелки для уменьшения усилия.
5. Правильное натяжение достигается в том случае, когда фиксатор (D) находится на одном уровне с держателем пружины, а болт (Е) свободен.
6. Затяните контргайку (А).
7. Выполните одинаковую регулировку на обеих сторонах жатки.

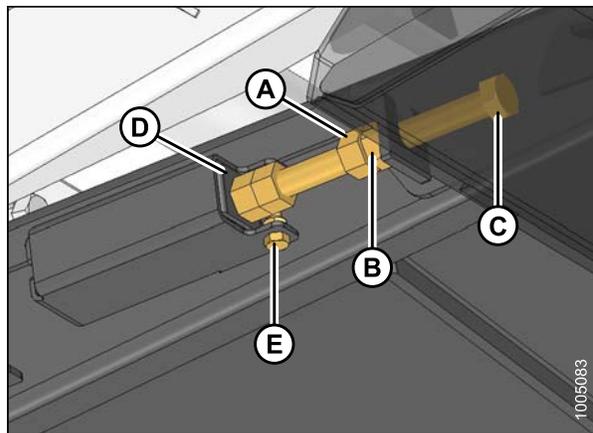


Рисунок 5.6: Оборудование для регулировки натяжения

5.7 Приводной ремень

5.7.1 Регулировка натяжения приводного ремня

1. Открутите барашковую гайку и шайбу (А) и снимите крышку привода (В).

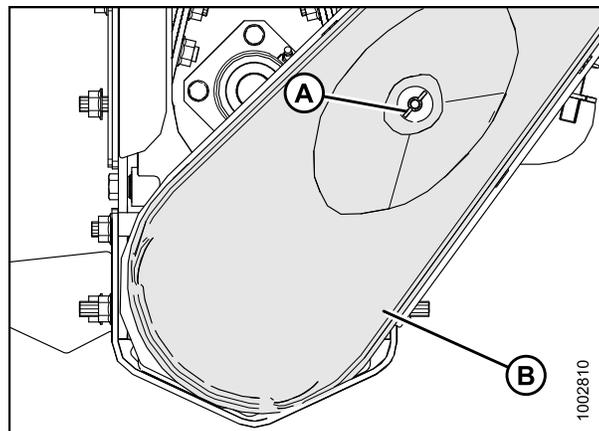


Рисунок 5.7: Крышка приводного ремня

2. Когда в центре подвески приложена сила 8-16 фунт-силы (36–72 Н), ремень (А) должен отклоняться на 1/4 дюйма (7 мм).

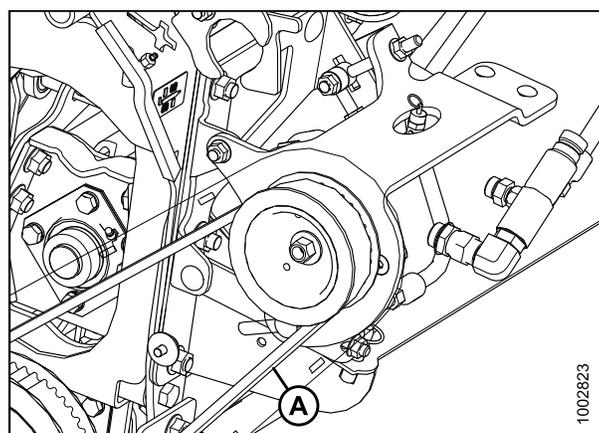


Рисунок 5.8: Приводной шкив

3. Ослабьте три болта крепления гидромотора (А).
4. Поверните натяжную гайку (В) по часовой стрелке, чтобы затянуть ремень и против часовой стрелки, чтобы ослабить.
5. Затяните три болта крепления гидромотора (А).
6. Еще раз проверьте натяжение ремня (С).

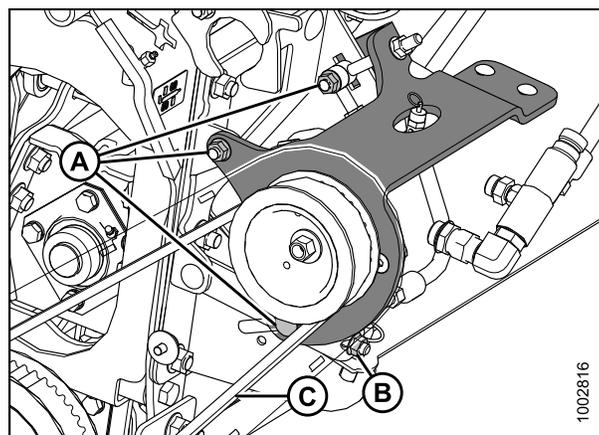


Рисунок 5.9: Приводной шкив

7. Установите крышку (B) на место и зафиксируйте шайбой и барашковой гайкой (A).
8. Заново отрегулируйте натяжение нового ремня после короткого периода приработки (около 5 часов).

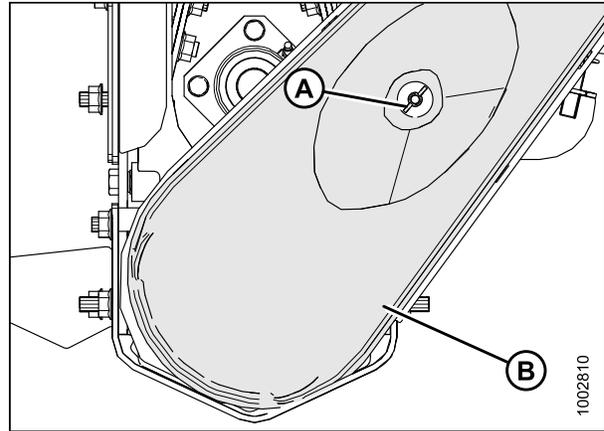


Рисунок 5.10: Крышка приводного ремня

5.7.2 Регулировка выравнивания шкива приводного ремня

Шкивы должны быть расположены так, чтобы ремень проходил должным образом. При необходимости выполните регулировку следующим образом:

1. Открутите барашковую гайку (A) и шайбу, и снимите крышку привода (B).
2. Отпустите гайку (A).
3. Отрегулируйте гайки (B), чтобы выровнять шкив по горизонтали.
4. Отрегулируйте гайки (C), чтобы выровнять шкив по вертикали.
5. Затяните гайку (A).

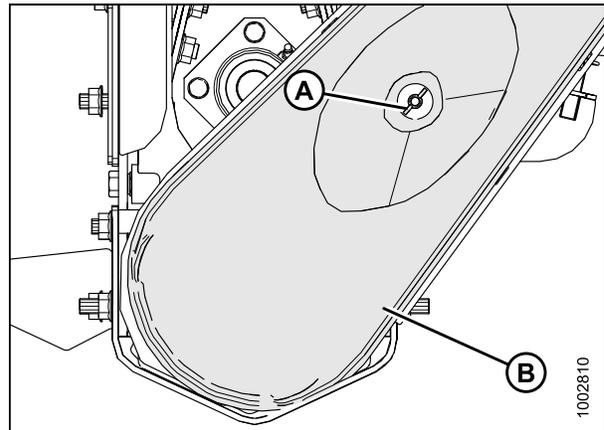


Рисунок 5.11: Крышка приводного ремня

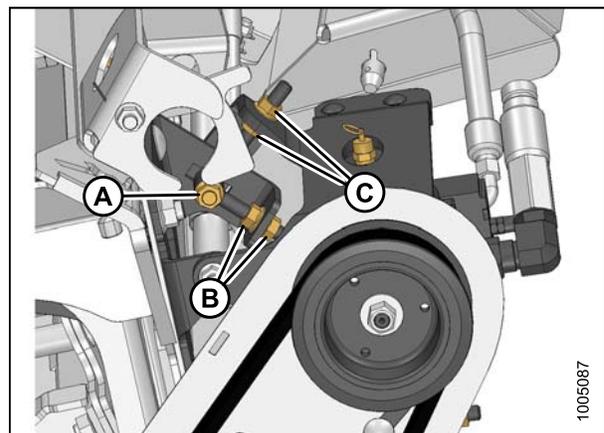


Рисунок 5.12: Приводной шкив

6. Замените крышку (B), и зафиксируйте шайбой и барашковой гайкой (A).

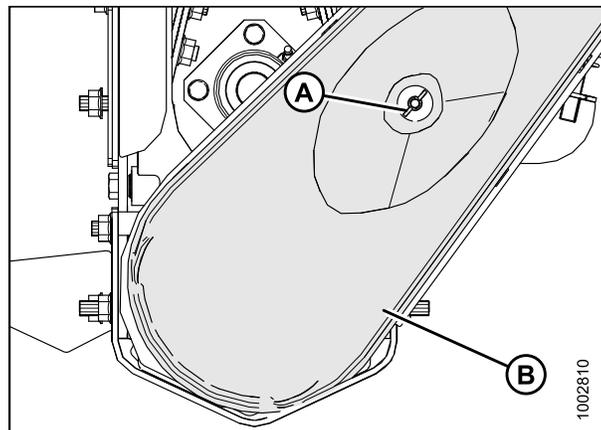


Рисунок 5.13: Крышка приводного ремня

5.7.3 Проверка и регулировка Центровка приводного ремня

Правильная центровка ремня обеспечивает истирания ленты любым шкивом.

1. Открутите барашковую гайку (A) и шайбу и снимите крышку привода (B).

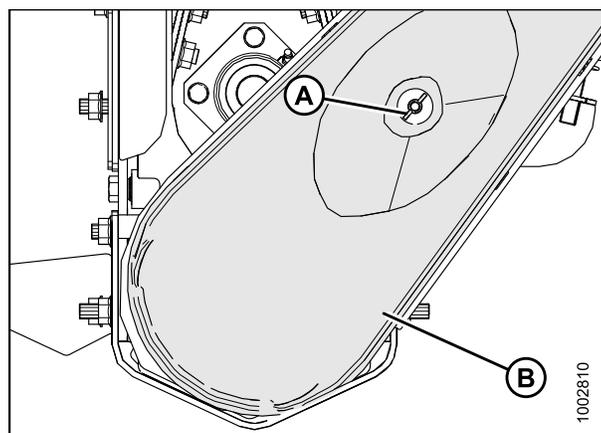


Рисунок 5.14: Крышка приводного ремня

2. Проверьте ремень и оба шкива (A) в части признаков истирания ремня.

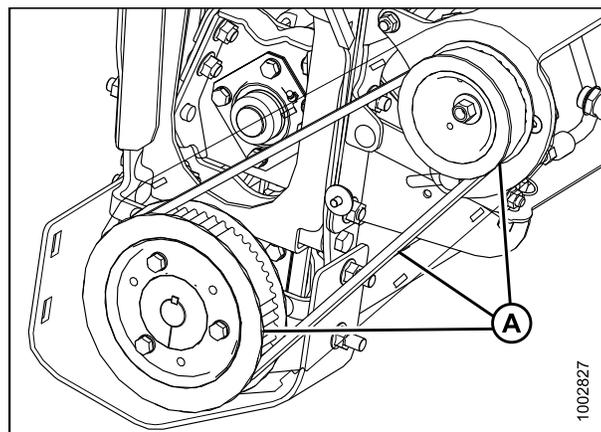


Рисунок 5.15: Приводные ремни и шкивы

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Используя прямой край (А), поместите его поперек поверхности ведущего и ведомого шкива. Убедитесь, что шкивы выровнены.

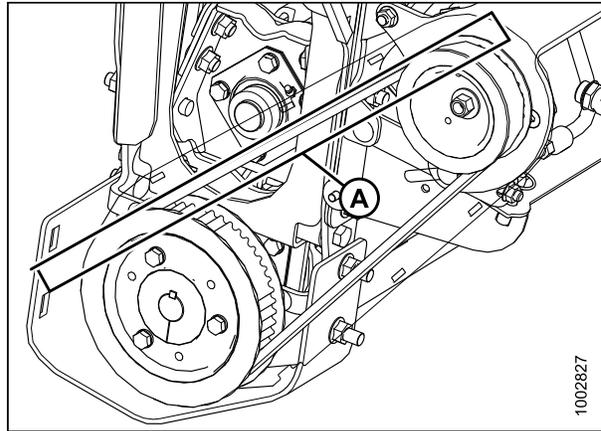


Рисунок 5.16: Приводные ремни и шкивы

- Отрегулируйте ведущий шкив, ослабив гайку (А).
- Отрегулируйте гайки (В), чтобы выровнять шкив по горизонтали. Если ремень отклоняется к наружной стороне шкива, поверните контргайки (В) по часовой стрелке.
- Отрегулируйте гайки (С), чтобы выровнять шкив по вертикали. Если ремень отклоняется к внутренней стороне шкива, поверните контргайки (С) против часовой стрелки.
- Затяните гайку (А).

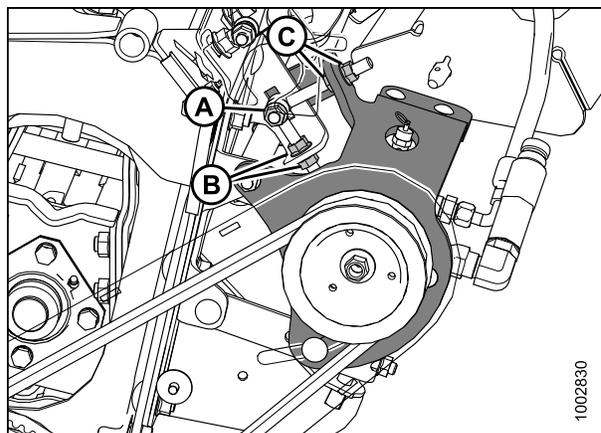


Рисунок 5.17: Приводной шкив

- Запустите плющилку чтобы убедиться правильной центровке ремня .
- Установите крышку (В) на место и зафиксируйте шайбой и барашковой гайкой (А).

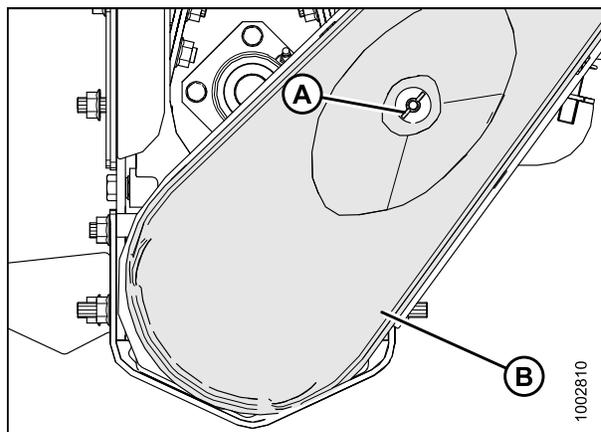


Рисунок 5.18: Крышка приводного ремня

5.7.4 Снятие приводного ремня

1. На стороне снимите барашковую гайку и шайбу (А), затем снимите крышку привода (В).

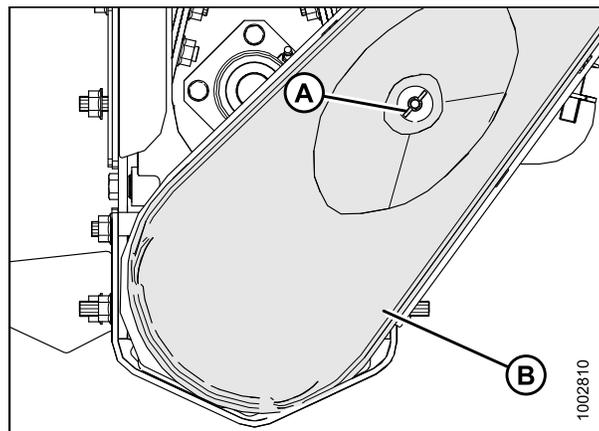


Рисунок 5.19: Крышка приводного ремня

2. Ослабьте три болта крепления гидромотора (А).
3. Поверните натяжную гайку (В) против часовой стрелки, чтобы ослабить.
4. Снимите ремень (С).

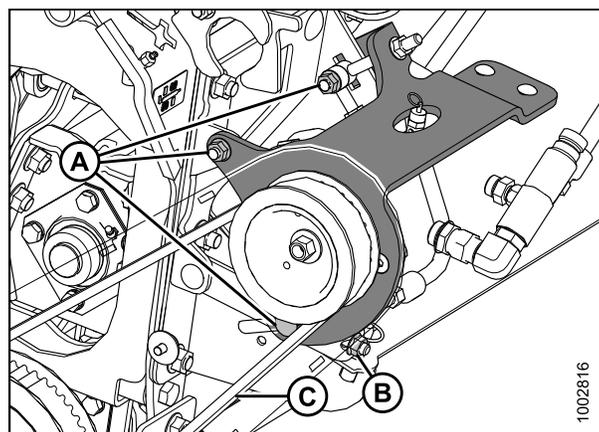


Рисунок 5.20: Крепление гидромотора

5.7.5 Установка приводного ремня

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед установкой нового ремня см. [5.7.3 Проверка и регулировка Центровка приводного ремня, страница 103](#), чтобы проверить возможную причину отказа.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Установите ремень (А) на шкивы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке нового ремня никогда не тяните ремень вверх шкива. Проверьте, что регулирующее устройство полностью ослаблено, затем проверьте натяжение ремня.

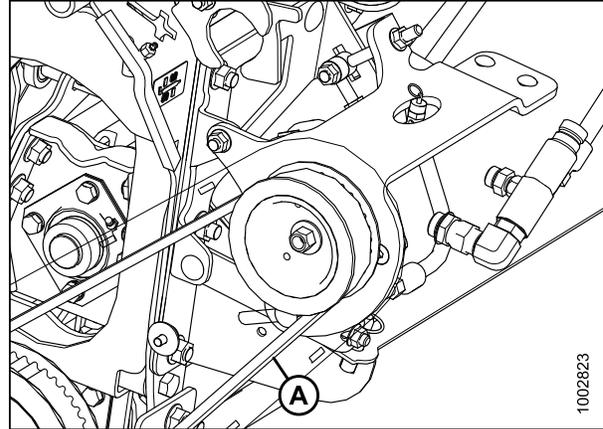


Рисунок 5.21: Приводной шкив

2. Ослабьте три болта крепления гидромотора (А).
3. Поверните натяжную гайку (В) по часовой стрелке, чтобы затянуть ремень и против часовой стрелки, чтобы ослабить.
4. Затяните три болта крепления гидромотора (А).
5. Еще раз проверьте натяжение ремня (С).

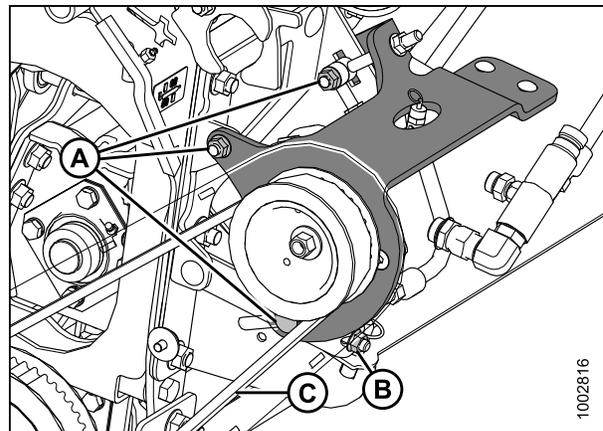


Рисунок 5.22: Приводной шкив

6. Установите крышку (В) на место и зафиксируйте шайбой и барашковой гайкой (А).
7. Заново отрегулируйте натяжение нового ремня после короткого периода приработки (около 5 часов).

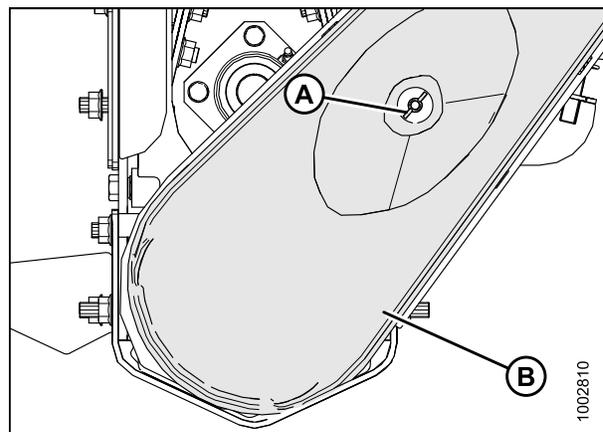


Рисунок 5.23: Крышка приводного ремня

5.8 График технического обслуживания

Следующий график технического обслуживания представляет список периодических процедур технического обслуживания, организованных по межсервисным интервалам. Регулярное техническое обслуживание является лучшей гарантией от преждевременного износа и несвоевременных поломок. Соблюдение настоящего графика будет способствовать увеличению срока службы машины. Для получения подробных инструкций обратитесь к соответствующим разделам в данном руководстве. Используйте смазку, указанную в [5.4.1 Смазочные материалы, страница 96](#).

Интервалы обслуживания: Рекомендованные интервалы обслуживания приводятся в часах эксплуатации. Когда интервал обслуживания приводится в двух величинах, например "через 100 часов или ежегодно", обслуживать машину нужно в зависимости от того, что наступит раньше.

ВАЖНО:

Рекомендованные интервалы приводятся для средних условий. Обслуживайте машину чаще, если она используется в более тяжелых условиях (большое количество пыли, высокие нагрузки и т. д.).



ВНИМАНИЕ

Точно следуйте сообщениям безопасности, указанным в [5.1 Подготовка к обслуживанию, страница 93](#) и [5.2 Рекомендуемые процедуры безопасности, страница 94](#).

Таблица 5.1 Интервалы обслуживания

Интервал	Обслуживание
Первое использование	См. 4.6 Период обкатки, страница 81 .
10 часов или ежедневно	Проверьте гидравлические шланги и трубопроводы.
50 часов	Заправьте консистентную смазку в подшипник оси валика. Заправьте консистентную смазку в подшипники привода подающей деки и натяжного ролика.
100 часов или ежегодно ⁸	Проверьте натяжение приводного ремня.
Обслуживание по окончании сезона	См. 4.10 Хранение сеной плющилки, страница 91 .

8. Ежегодное техническое обслуживание рекомендуется выполнять перед началом рабочего сезона.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Таблица 5.2 Ведомость технического обслуживания

Действие:	✓ — проверка	◆ — смазка
Показания счетчика моточасов		
Дата		
Исполнитель		
Первое использование	Проверочный лист см. в 4.6 Период обкатки, страница 81 .	
10 часов или ежедневно		
✓ Гидравлические шланги и трубопроводы	ПРИМЕЧАНИЕ: Ведение записей о ежедневном техническом обслуживании обычно не требуется, но может осуществляться по усмотрению владельца/оператора.	
50 часов		
◆ Подшипники оси вальца		
◆ Подшипники ролика подающей деки		
100 часов или ежегодно		
✓ Натяжение приводного ремня валика		

5.9 Поиск и устранение неисправностей

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Вальцы сенной плющилки не вращаются	Существует препятствие или пучки растений в валиках плющилки	Поверните механизм в обратном направлении и снимите пучки травы	4.9.6 Отсоединение плющилки, страница 90
	Приводной ремень поврежден	Замените приводной ремень	5.7.4 Снятие приводного ремня, страница 105 и 5.7.5 Установка приводного ремня, страница 105
	Приводной ремень слишком свободный	Затяните или замените приводной ремень плющилки	5.7.4 Снятие приводного ремня, страница 105 и 5.7.5 Установка приводного ремня, страница 105
Чрезмерное плющение урожая	Слишком маленький зазор вальцов	Увеличьте рабочий зазор	4.9.2 Регулировка рабочего зазора, страница 84
	Рассинхронизация вальцов	Отрегулируйте синхронизацию вальцов	4.9.3 Проверка и регулировка синхронизации вальцов, страница 85
Недостаточное плющение урожая	Слишком большой зазор вальцов	Уменьшите рабочий зазор	4.9.2 Регулировка рабочего зазора, страница 84
	Рассинхронизация вальцов	Отрегулируйте синхронизацию вальцов	4.9.3 Проверка и регулировка синхронизации вальцов, страница 85
Рядок слишком широкий	Боковые дефлекторы формовочного щитка расположены слишком далеко друг от друга	Уменьшите расстояние между дефлекторами	Регулировка боковых дефлекторов, страница 88
Рядок слишком узкий	Боковые дефлекторы формовочного щитка расположены слишком близко друг к другу	Раздвиньте дефлекторы	Регулировка боковых дефлекторов, страница 88
	Пластины дефлектора внутри формовочного щитка отрегулированы неправильно	Отрегулируйте пластины	Регулировка пластин дефлектора, страница 89

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Рядок неровный	Формовочный щиток установлен слишком низко	Поднимите щиток для формования	<i>Регулировка высоты формовочного щитка, страница 88</i>
	Пластины дефлектора внутри формовочного щитка отрегулированы неправильно	Отрегулируйте пластины	<i>Регулировка пластин дефлектора, страница 89</i>
	Перекрытие боковых полотен и подающей деки недостаточное	Отрегулируйте перекрытие	<i>3.5 Установка подающей деки, страница 37</i>
Рядок не имеет формы	Формовочный щиток установлен слишком высоко	Опустите щиток для формования	<i>Регулировка высоты формовочного щитка, страница 88</i>
	Пластины дефлектора внутри формовочного щитка отрегулированы неправильно	Отрегулируйте пластины	<i>Регулировка пластин дефлектора, страница 89</i>
Подающее полотно не проходит должным образом	Натяжители подающего полотна отрегулированы неправильно	Проверьте натяжение платформы подачи и настройте соответствующим образом	<i>5.6.1 Регулировка натяжения подающего полотна, страница 99</i>
Боковая лента подает в сторону	Перекрытие боковых лент и подающей деки недостаточное	Отрегулируйте перекрытие	<i>3.5 Установка подающей деки, страница 37</i>

6 Каталог запчастей

В данном каталоге запчастей приводятся все заменяемые детали, которые можно заказать для сеной плющилки MacDon HC10.

Полужирный шрифт используется для выделения обновлений, сделанных на уровне текущей редакции. В каждом новом обновлении каталога предыдущие изменения печатаются обычным шрифтом.

В данном каталоге правая сторона (RH) и левая сторона (LH) определяются с места оператора, смотрящего вперед в косилке с прямо расположенной кабиной. Для обозначения прямого расположения кабины на рисунках иногда используется стрелка.

6.1 Сокращения

В данном каталоге используются следующие сокращения.

A/R — при необходимости (количество может быть разным)
C/W — в комплекте с
CSK — зенковка
DK — двойной нож
DT — деформированная резьба
FLG — фланец
I.D. — внутренний диаметр
LH — слева (определяется с места оператора, глядя вперед)
NC — американская крупная резьба
NF — американская мелкая резьба
NSS — отдельно не обслуживается
O.D. — наружный диаметр
OPT — дополнительно
REF — ссылка, номер детали, упомянутый где-либо в каталоге
RH — справа
RHSN — круглая головка, квадратное горлышко или болт с квадратным подголовком
RHSSN — круглая головка, короткая, квадратное горлышко
SMV — медленно движущееся транспортное средство
SP — самоходная косилка
PT — жатка прицепного типа

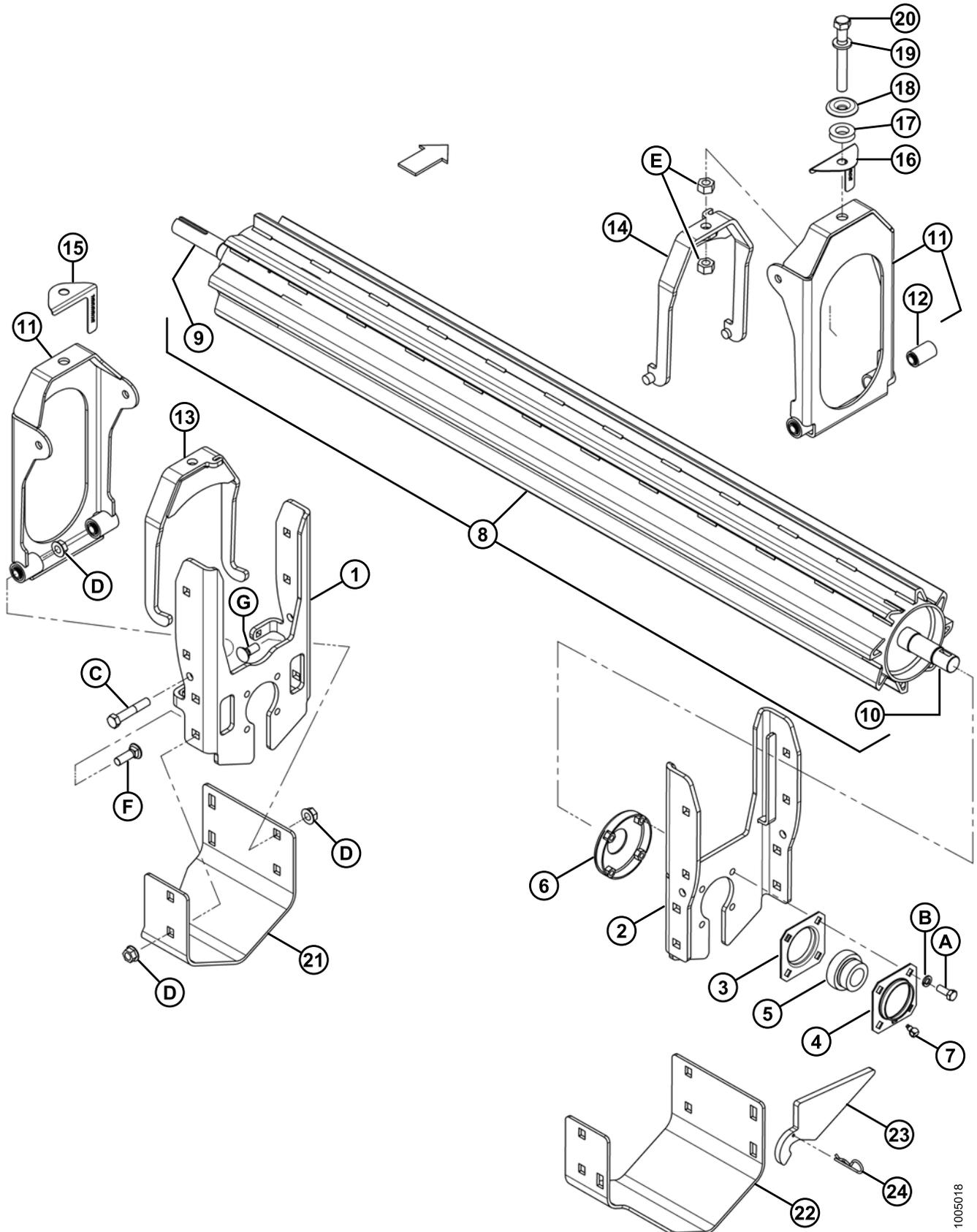
6.1.1 Разделения серийного номера

Сторона серийного номера, на которой есть дефис (–), определяет то, используется ли деталь «до» или «после» указанного серийного номера.

Пример:

- –162249 Используется на машинах с серийными номерами до и включая 166249.
- 166250– Используется на машинах с серийными номерами, включая 166250 и выше.

6.2 Сборка нижнего вальца и рамы

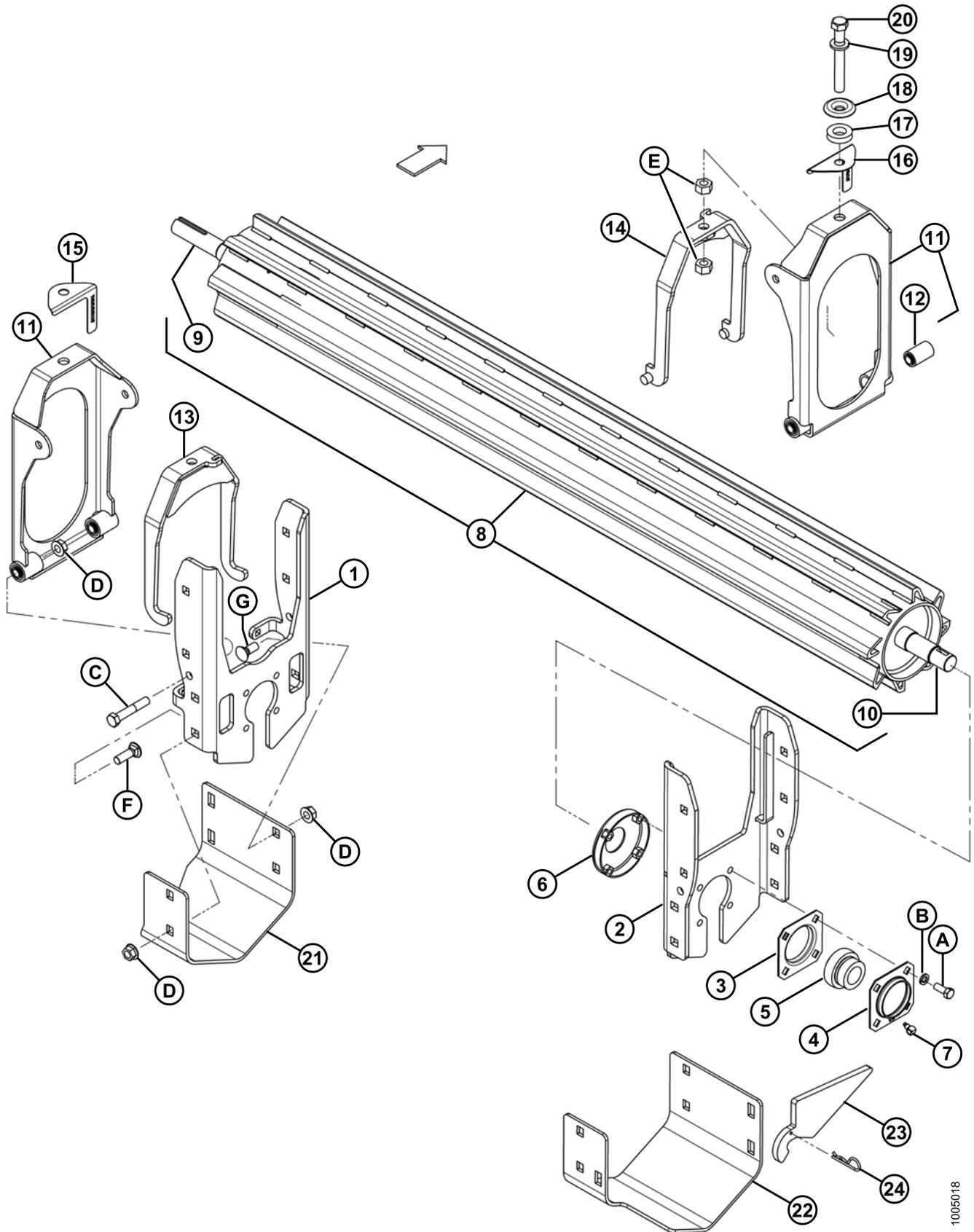


КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159117	ОПОРА — ЛЕВАЯ	1	
2	159118	РАМА — ПРАВАЯ НИЖНЯЯ СВАРНАЯ	1	
3	30576	ФЛАНЕЦ	2	
4	50182	ФЛАНЕЦ	2	
5	30031	ПОДШИПНИК — СФЕР. ОД С ЗАПЛЕЧИКОМ, ОТВЕРСТИЕ 1,5 ДЮЙМА	2	
6	101173	ДИСК СВАРНОЙ	2	
7	50187	ФИТИНГ — СМАЗОЧНЫЙ АДАПТЕР 90° ⁹	2	
8	130445	ВАЛЕЦ — НИЖНИЙ СВАРНОЙ	1	
9	130704	ШПИНДЕЛЬ ВАЛА — ЛЕВАЯ СТОРОНА (СВАРНОЙ)	1	
10	130449	ШПИНДЕЛЬ ВАЛА — ПРАВАЯ СТОРОНА (СВАРНОЙ)	1	
11	130476	КАНАЛ — ОСЬ СО ВТУЛКАМИ	2	
12	13626	ВТУЛКА — РЕЗИНОВАЯ	4	
13	130443	КРОНШТЕЙН — ЛЕВЫЙ РЕГУЛЯТОР СВАРНОЙ	1	
14	130336	КРОНШТЕЙН — ПРАВЫЙ РЕГУЛЯТОР СВАРНОЙ	1	
15	130990	ИЗМЕРИТЕЛЬ — РАСКРЫТИЕ ЛЕВОЙ СТОРОНЫ	1	
16	130994	ИЗМЕРИТЕЛЬ — РАСКРЫТИЕ ПРАВОЙ СТОРОНЫ	1	
17	47124	ШАЙБА — РЕЗИНОВАЯ	2	
18	130532	ШАЙБА — ШТАМПОВАННАЯ	2	
19	21540	ШАЙБА — ЗАКАЛЕННАЯ	2	
20	135405	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ (МИН. РЕЗЬБА) 3/4 НС X 6,0 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.	2	
21	159404	ПЛАТФОРМА — ЛЕВАЯ ПЛЮЩИЛКА	1	
22	159405	ПЛАТФОРМА — ПРАВАЯ ПЛЮЩИЛКА	1	
23	159352	ОПОРА	1	
24	13125	ШТИФТ — ЧЕКА	1	

9. Смазочные трубопроводы см. в разделе [6.4 Крышка и опоры, страница 120](#).

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

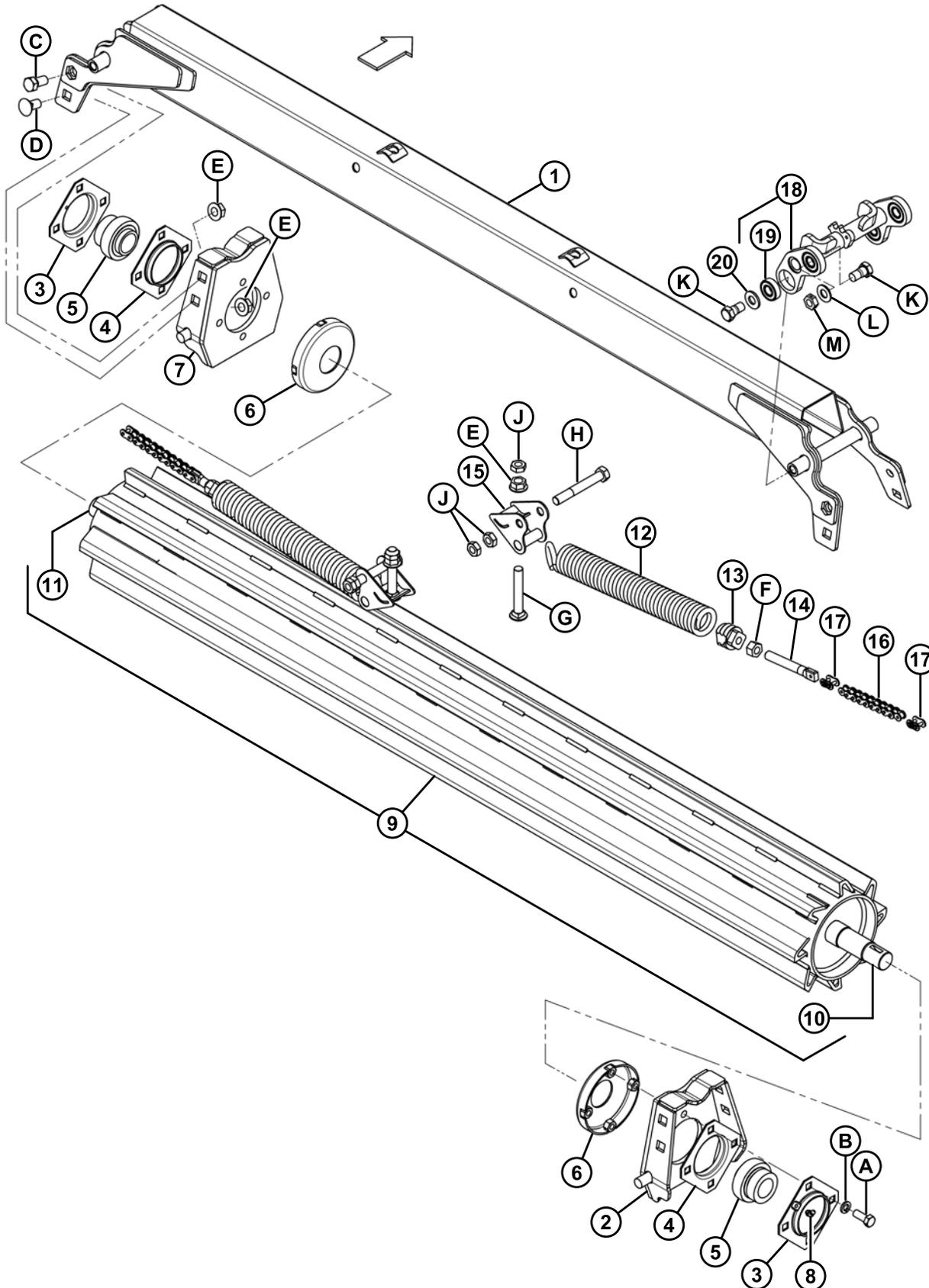


1005018

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
A	21491	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 1/2 NC X 1,25 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
B	18638	ШАЙБА — ОБЫЧН. БЛОКИР. 1/2 ДЮЙМА НОМ. ВНУТР. ДИАМ. ОЦИНК.		
C	21406	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 NC X 3,5 GR 5 ОЦИНК.		
D	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДКАЯ ПОВЕРХН. 0,625-11 UNC		
E	18593	ГАЙКА — ШЕСТИГР. 3/4-10 UNC GR 5 ОЦИНК.		
F	18524	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 5/8 NC X 2,0 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
G	18523	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 5/8 NC X 1,5 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		

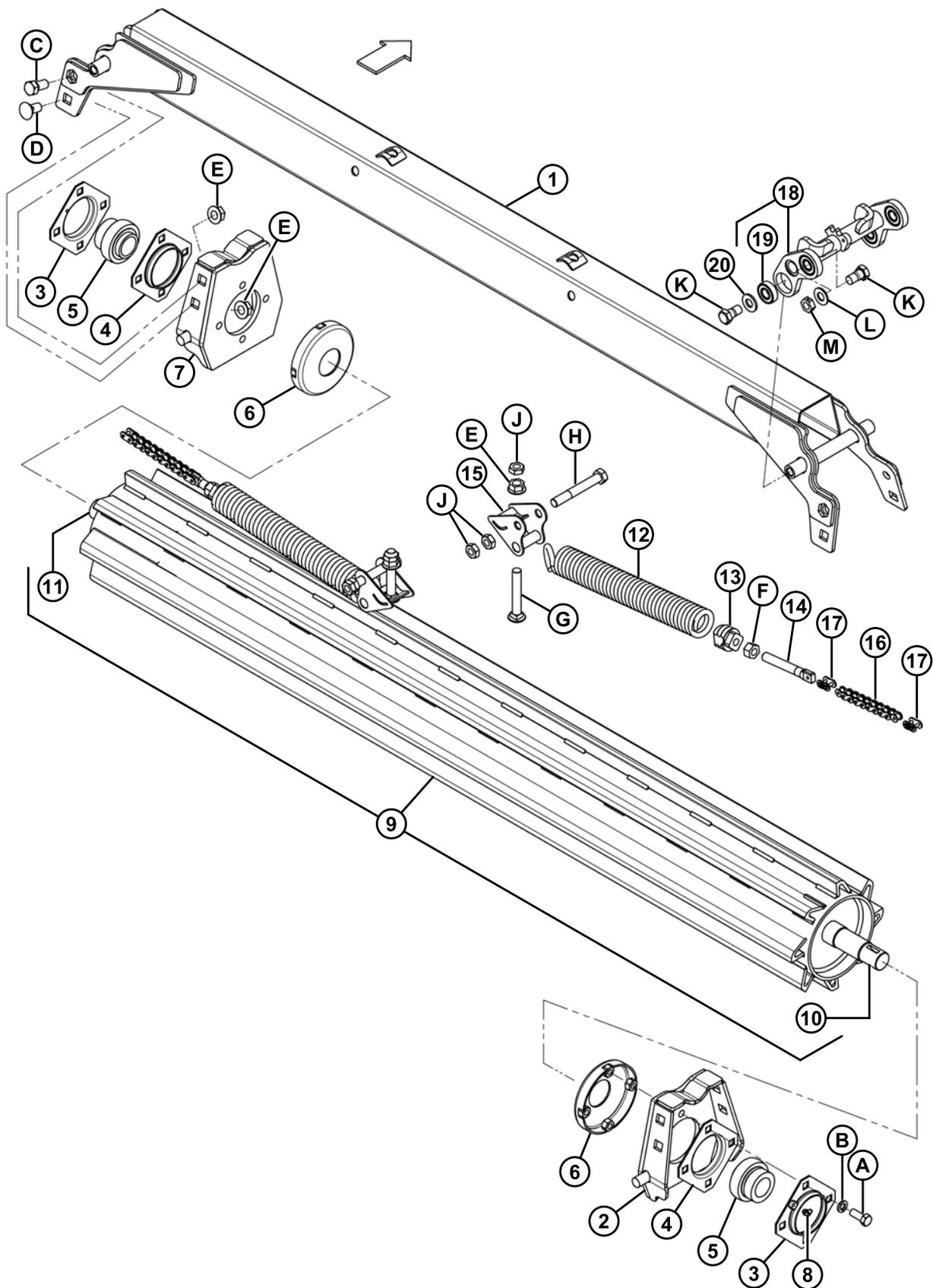
6.3 Сборка верхнего вальца



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	130470	КАНАЛ — ПОПЕРЕЧНЫЙ СВАРНОЙ	1	
2	130793	ОПОРА — СВАРНАЯ ПРАВАЯ	1	
3	50182	ФЛАНЕЦ	2	
4	30576	ФЛАНЕЦ	2	
5	30031	ПОДШИПНИК — СФЕР. ОД С ЗАПЛЕЧИКОМ, 1,5 ДЮЙМА ОТВЕРСТИЕ	2	
6	101173	ДИСК СВАРНОЙ	2	
7	130472	ОПОРА — СВАРНАЯ ЛЕВАЯ	1	
8	21301	ФИТИНГ — СМАЗКА	2	
9	159187	ВАЛЕЦ — ВЕРХНИЙ СВАРНОЙ	1	
10	130449	ШПИНДЕЛЬ — ПРАВЫЙ (СВАРНОЙ)	1	
11	170332	ВАЛ — ПАТРУБОК, ЛЕВЫЙ (СВАРНОЙ)	1	
12	130744	ПРУЖИНА	2	
13	34019	ВСТАВКА — МАСН	2	
14	130527	ШПИЛЬКА — РЕЗЬБОВАЯ	2	
15	130747	РЫЧАГ СВАРНОЙ	2	
16	130645	ЦЕПЬ — № 50 СОЕДИНЕНИЕ W0 (9 ЗВЕНЬЕВ)	2	
17	6634	ЗВЕНО — СОЕДИНИТЕЛЬ № 50	4	
18	130450	ШАРНИР С ПОДШИПНИКАМИ В СБОРЕ	2	
19	50185	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. НАРУЖН. ДИАМ. ОТВ. 17 ММ	8	
20	30441	ШАЙБА — ЗАКАЛЕННАЯ	4	

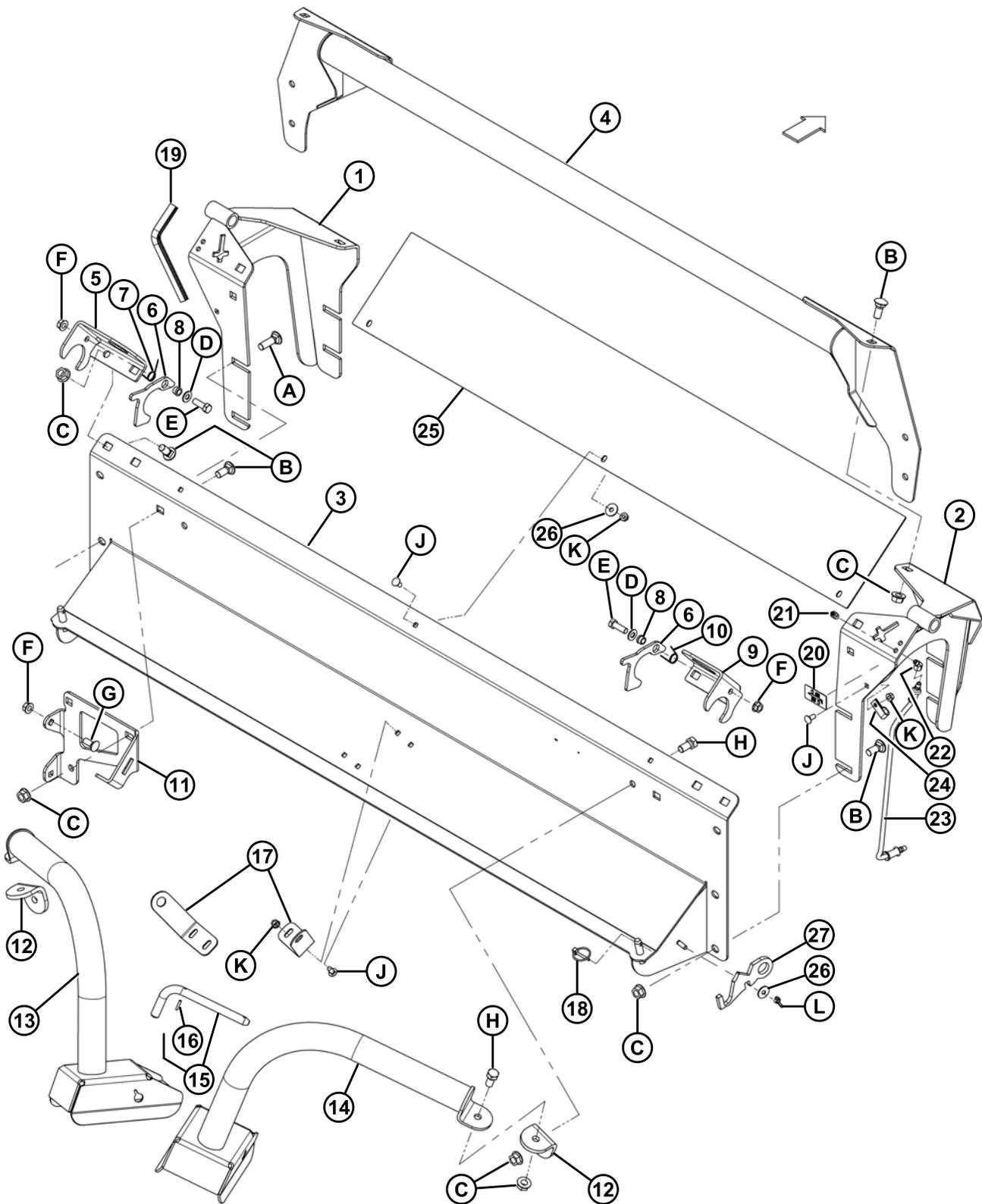
КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
A	21491	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 1/2 NC X 1,25 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
B	18638	ШАЙБА — ОБЫЧН. БЛОКИР. 1/2 ДЮЙМА НОМ. ВНУТР. ДИАМ. ОЦИНК.		
C	21585	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 NC X 1,25 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
D	103562	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 5/8 NC X 1,25 GR 5 ОЦИНК.		
E	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДК.ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		
F	18592	ГАЙКА — ШЕСТИГР. 5/8-11 UNC GR 5 ОЦИНК.		
G	102658	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 5/8 NC X 4 ПОЛНАЯ РЕЗЬБА GR 5 ОЦИНК.		
H	21720	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 NC X 4,5 ДЛИНА, GR5 ОЦИНК.		
J	21941	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ КОНТРГАЙКА (ДТ) 5/8-11 UNC GR 5 ОЦИНК.		
K	105141	БОЛТ — ФИКСИР. БУРТИК		
L	18600	ШАЙБА — SAE ПЛОСКАЯ ВНУТР. ДИАМ. 21/32 X 1-5/16 ДЮЙМА НАРУЖН. ДИАМ. ОЦИНК.		
M	105173	ГАЙКА — ШЕСТИГР. КОНТРГАЙКА. ЦЕНТР. ЗАМОК		

6.4 Крышка и опоры



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159231	ОПОРА, СВАРНАЯ — ЛЕВАЯ	1	
2	159582	ОПОРА, СВАРНАЯ — ПРАВАЯ	1	
3	159200	КРЫШКА — ВЕРХНЯЯ ЗАДНЯЯ СВАРНАЯ	1	
4	130496	ТРУБА — ПОПЕРЕЧНАЯ СВАРНАЯ	1	
5	159003	ЗАЩЕЛКА — СВАРНАЯ, ЛЕВАЯ	1	
6	159001	ЗАЩЕЛКА	2	
7	159020	ПРУЖИНА — ТОРСИОННАЯ	1	
8	159005	ПРОСТАВКА — 3/4 ДЮЙМА НАРУЖН. ДИАМ. X 0,120 ТОЛЩ. СТЕНКИ X ДЛИНА 12 ¹⁰	2	
9	159007	ЗАЩЕЛКА — СВАРНАЯ, ПРАВАЯ	1	
10	144505	ПРУЖИНА — ТОРСИОННАЯ	1	
11	130757	ОПОРА — ГИДР. ДВИГАТЕЛЬ	1	
12	130858	УГОЛОК	2	
13	159329	ОПОРА — СВАРНАЯ, ПОДЪЕМНЫЙ РЫЧАГ, ЛЕВАЯ	1	
14	159333	ОПОРА — СВАРНАЯ, ПОДЪЕМНЫЙ РЫЧАГ, ПРАВАЯ	1	
15	144415	ФИКСАТОР В СБОРЕ ¹¹	2	
16	16010	ШТИФТ — ПОДПРУЖИНЕННЫЙ, 3/16 ДИАМ. X 1,0 ДЛИНА	2	
17	159002	УГОЛОК	2	
18	102264	ШТИФТ — С ЧЕКОЙ, 3/16 X 1 -9/16 ДЮЙМА	2	
19	110737	МОЛДИНГ — РАМА (UNIGRIP)	1	
20	23165	ДЕКАЛЬ — СМАЗКА ЧЕРЕЗ 50 ЧАСОВ	2	
21	50188	ФИТИНГ — СМАЗОЧНЫЙ 1/8 НРТ, НАРУЖНЫЙ	2	
22	115677	ФИТИНГ — КОЛЕНО 45° ГИДР.	2	
23	159583	ШЛАНГ — КОНСИСТЕНТНАЯ СМАЗКА, 1/8 ДЮЙМА НРТ	2	
24	135232	ЗАЖИМ — ШЛАНГ С ДВОЙНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ	2	
25	156815	КРЫШКА — ПОЛИМ.	1	
26	19685	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ	4	
27	150572	ПЛАСТИНА — ИЗМЕРИТЕЛЬ СИНХРОНИЗАЦИИ ВАЛКОВ	1	

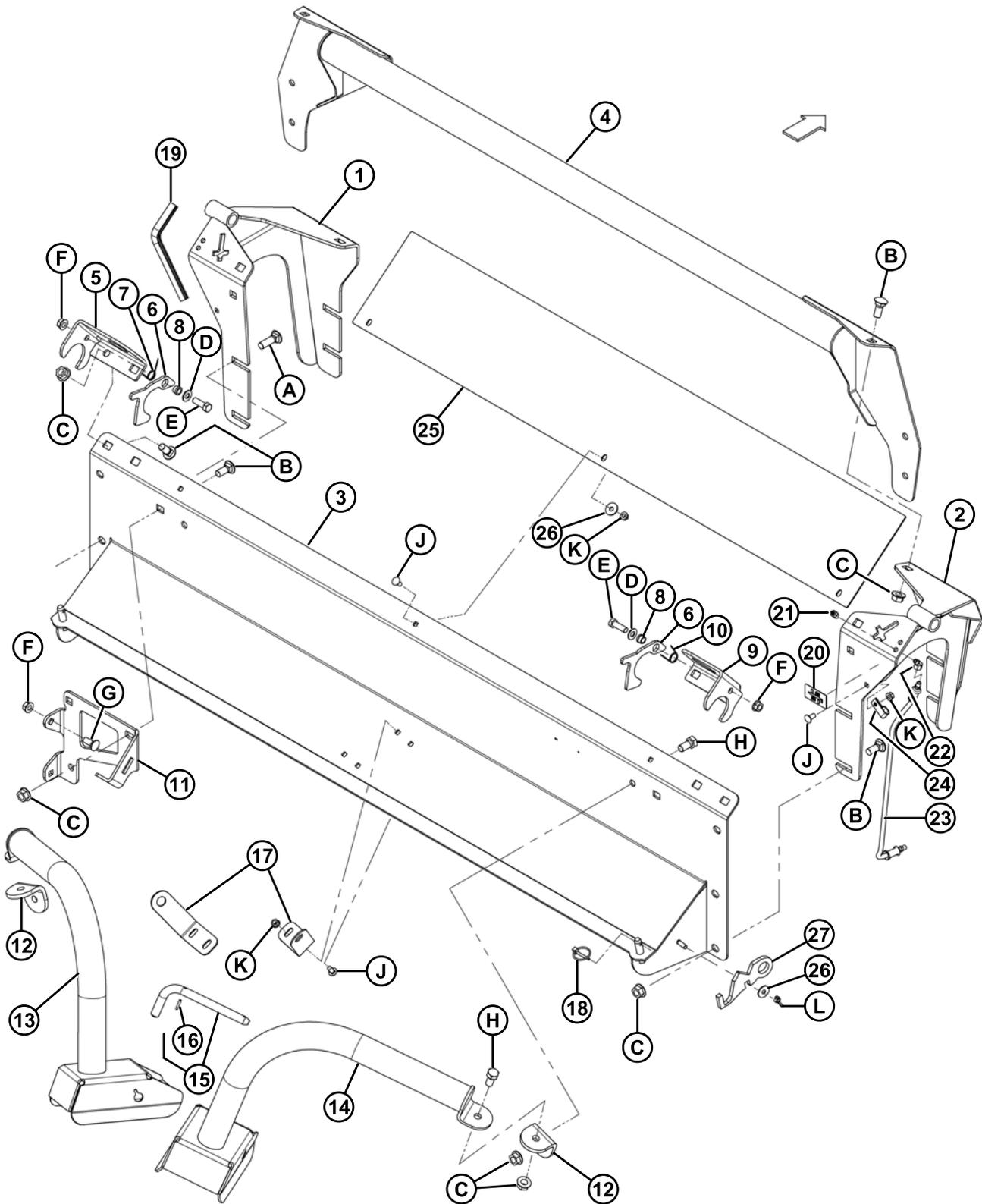
ПРИМЕЧАНИЕ:

Крепления см. на следующей странице.

10. Ступенчатая.

11. Включает элемент № 16 (MD № 16010), подпружиненный штифт.

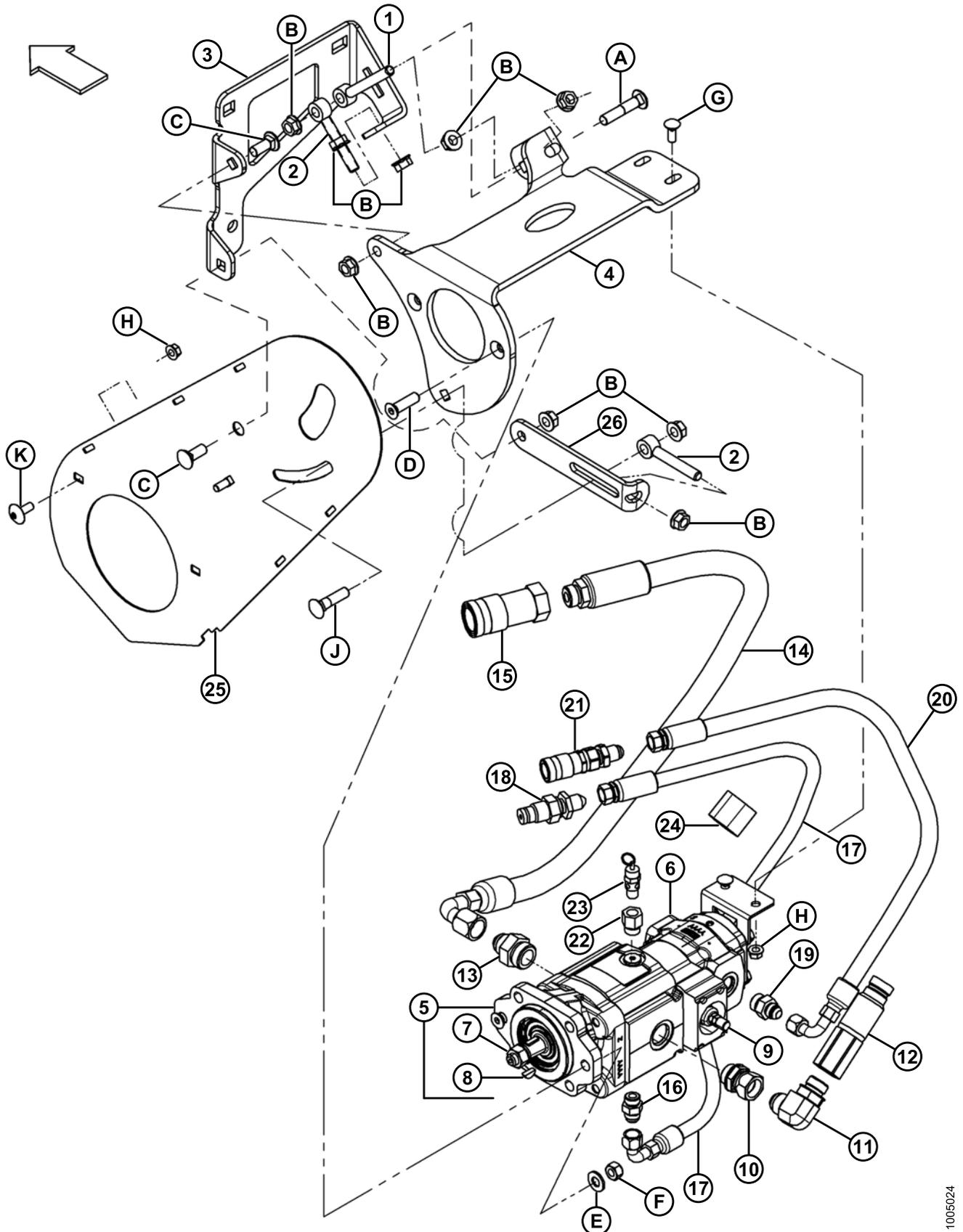
КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
A	18524	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 5/8 NC X 2,0 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
B	18523	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 5/8 NC X 1,5 GR 5 ОЦИНК.		
C	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДК.ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		
D	18599	ШАЙБА — SAE ПЛОСКАЯ ВНУТР. ДИАМ. 17/32 X 1-1/16 ДЮЙМА НАРУЖН. ДИАМ. ОЦИНК.		
E	18723	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 1/2 NC X 1,5 ДЛИНА, ПОЛНАЯ РЕЗЬБА GR 5 ОЦИНК.		
F	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. КОНТРГАЙКА ГЛАДК. ПОВЕРХН. ДТ 0,500-13 UNC GR 5		
G	21471	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 1/2 NC X 1,25 GR 5 ОЦИНК.		
H	21585	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 NC X 1,25 ДЛИНА, GR5 ОЦИНК.		
J	21863	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, КОРОТКИЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 3/8 NC X 0,75 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
K	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДК.ТОРЕЦ 0,375-16 UNC		
L	21289	ГАЙКА — КРЫЛЬЧАТАЯ А 3/8 NC ОЦИНК.		

6.5 Гидромотор, крепления и натяжитель



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159452	БОЛТ СВАРНОЙ — ПРОУШИНА	1	
2	130765	БОЛТ СВАРНОЙ — ПРОУШИНА	2	
3	130757	ОПОРА — ГИДРОМОТОР	1	
4	133965	ОПОРА — ДВИГАТЕЛЬ CASSARA	1	
5	159648	ДВИГАТЕЛЬ — ГИДР. ДЕЛИТЕЛЬ ПОТОКА (ВКЛЮЧАЕТ ПОЗ. № 6–9)	1	
	159631	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ (ДЛЯ ДВИГАТЕЛЯ)		
6	159645	ГИДРОМОТОР — ШЕСТЕРЕНЧАТЫЙ (ЧУГУННЫЙ) ¹²		
	159649	ГИДРОМОТОР — ГИДР., ШЕСТЕРЕНЧАТЫЙ (АЛЮМИНИЕВЫЙ) ¹³		
7	159633	ГАЙКА — 8 ММ, СПЕЦИАЛЬНАЯ		
8	159535	ШПОНКА — ВУДРУФА (1/4 X 3/4 НОМ.)	1	
9	159632	КЛАПАН ПЕРЕПУСКНОЙ	1	
10	40241	ФИТИНГ — АДАПТЕР ГИДР. С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ	1	
11	30970	ФИТИНГ — КОЛЕНО 90° ГИДР.	1	
12	135314	МУФТА — ВНЕШН. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКАЯ	1	
	135479	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ВНЕШН. МУФТА 3/4		
13	135483	ФИТИНГ — АДАПТЕР ГИДР.	1	
14	159029	ШЛАНГ	1	
15	135565	МУФТА — ВНУТР. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКАЯ	1	
	111977	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ВНУТР. МУФТА 3/4		
16	21030	ФИТИНГ — РАЗЪЕМ ГИДР., SAE 8 ¹⁴	1	
17	159646	ШЛАНГ ¹⁴	1	
18	135237	МУФТА — ВНЕШН. ГИДР. 3/8 ДЮЙМА ПЛОСКАЯ ПЕРЕБОРКА	1	
	111978	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ВНЕШН. МУФТА 3/8		
19	21881	ФИТИНГ — АДАПТЕР ГИДР.	1	
20	159028	ШЛАНГ	1	
21	135213	МУФТА — ВНУТР. ГИДР. 3/8, ПЛОСКАЯ ПЕРЕБОРКА	1	
	135481	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ВНУТР. МУФТА 3/8		

12. Предпочтительный гидромотор.

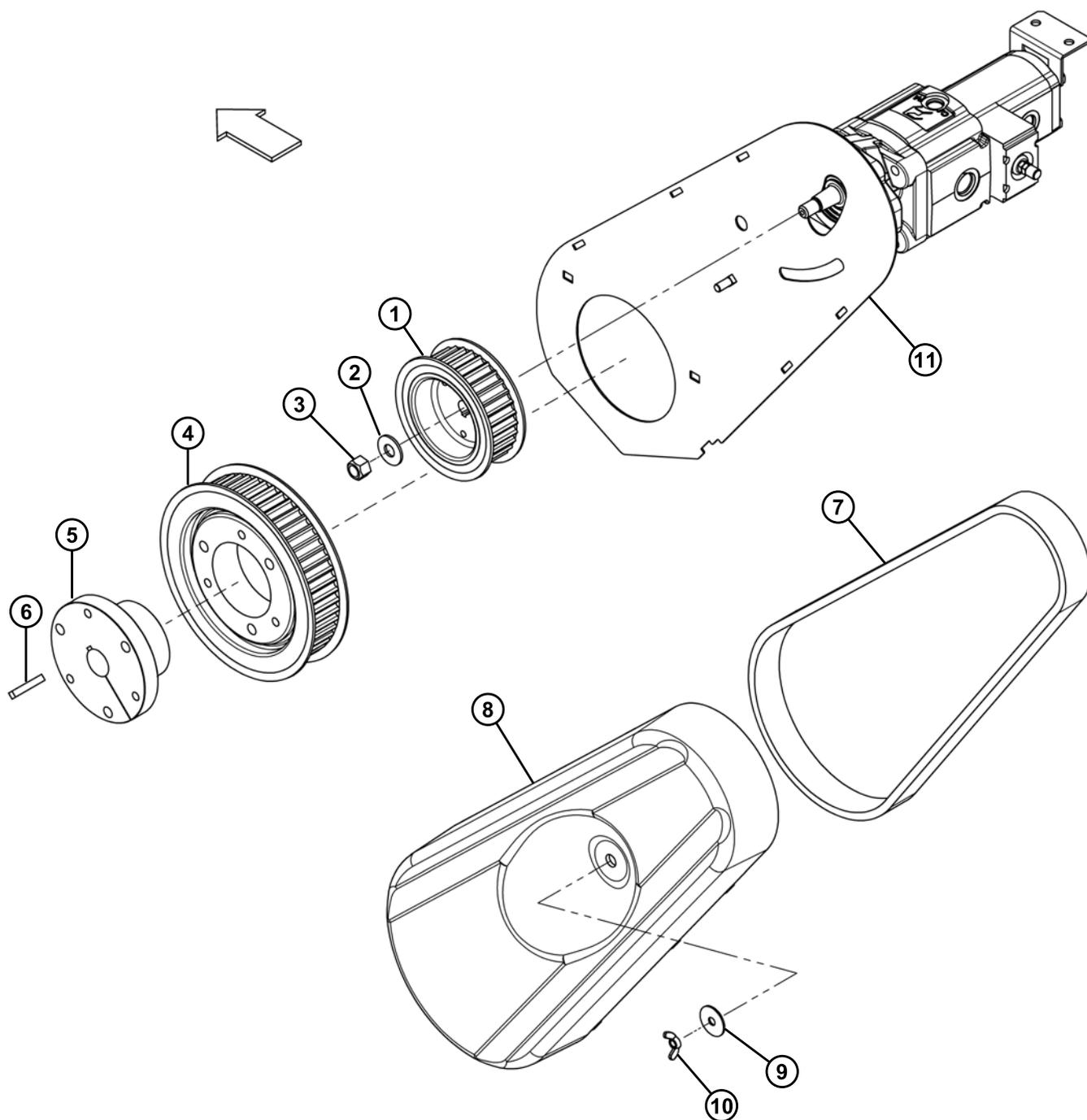
13. Используется только в случае отсутствия гидромотора MD № 159645.

14. Закажите позиции № 16 (MD № 21030) и № 17 (MD № 159646) вместе, чтобы обеспечить соответствие резьбы.

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
22	159419	ФИТИНГ — АДАПТЕР ГИДР. С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ КОЛЬЦОМ	1	
23	159635	КЛАПАН ПЕРЕПУСКНОЙ	1	
24	135444	КРЕПЛЕНИЕ — ХОМУТ 6 ДЮЙМОВ ДЛИНА	2	
25	159541	ЩИТОК СВАРНОЙ	1	
26	159634	ШТАНГА — НАТЯЖИТЕЛЬ	1	
A	21489	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 1/2 NC X 2,5 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
B	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. КОНТРГАЙКА ГЛАДК. ПОВЕРХН. DT 0,500-13 UNC GR 5		
C	21471	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 1/2 NC X 1,25 GR 5 ОЦИНК.		
D	137503	БОЛТ — CSK, ПОД ТОРЦОВЫЙ КЛЮЧ 1/2 NC X 1,75 GR. 5 ОЦИНК.		
E	18599	ШАЙБА — SAE ПЛОСКАЯ ВНУТР. ДИАМ. 17/32 X 1-1/16 ДЮЙМА НАРУЖН. ДИАМ. ОЦИНК.		
F	18697	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ КОНТРГАЙКА DT 0,500-13 UNC		
G	19965	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 3/8 NC X 1,0 GR 5 ОЦИНК.		
H	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ. DT ГЛАДК.ТОРЕЦ 0,375-16 UNC		
J	21474	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 1/2 NC X 2,0 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
K	135507	ВИНТ — МАШИНА, TRUSS HD TORX, 38 NC X 1 ДЛИНА		

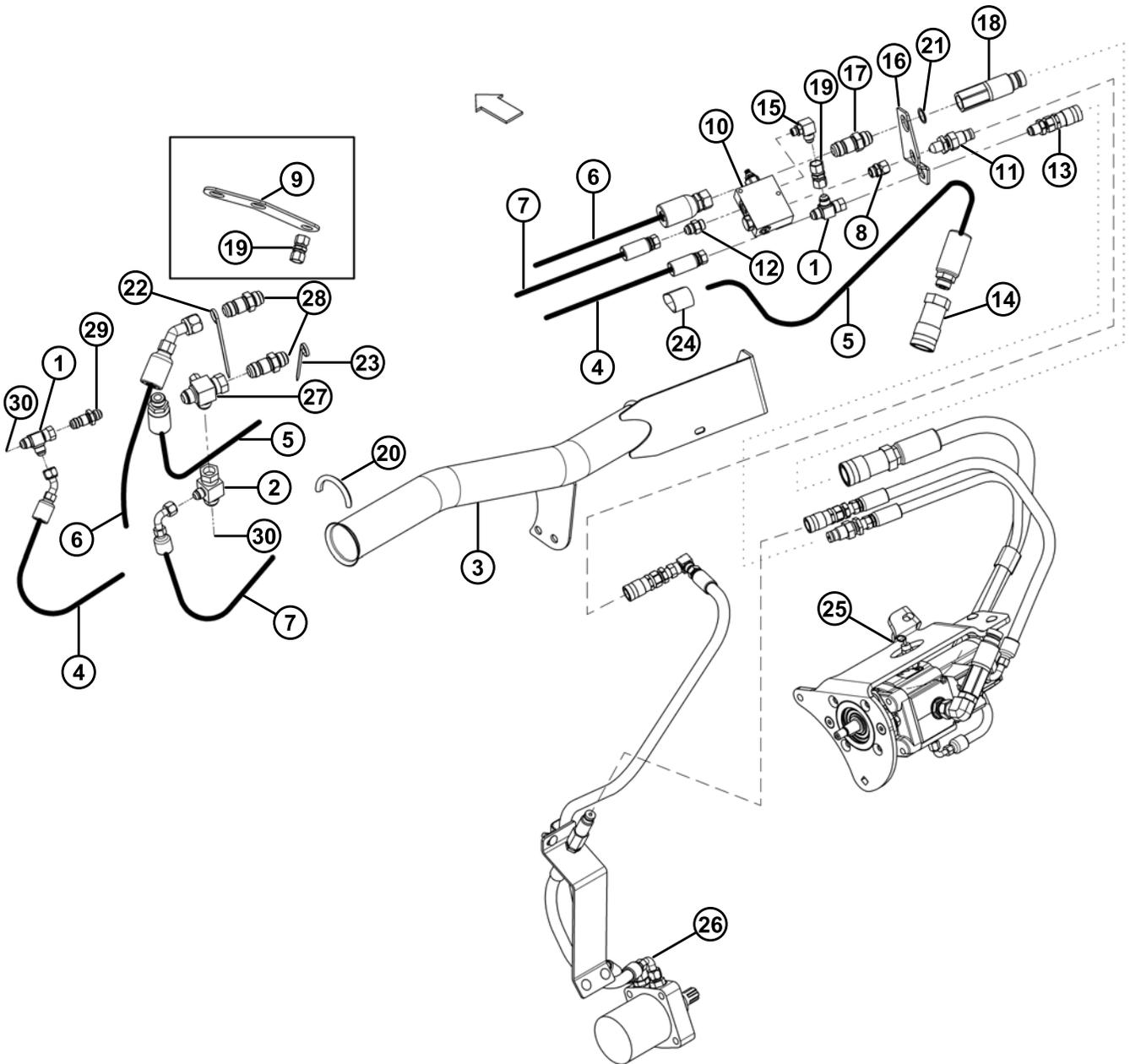
6.6 Ременный привод и защитное ограждение



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159430	ЗВЕЗДОЧКА — P32-14M-40	1	
2	1624	ШАЙБА — SAE ПЛОСКАЯ ВНУТР. ДИАМ. 5/8 X 1-15/32 ДЮЙМА НАРУЖН. ДИАМ. ОЦИНК.	1	
3	18714	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ КОНТРГАЙКА DT 5/8-18 UNF ОЦИНК.	1	
4	159215	ЗВЕЗДОЧКА — P52 14M 40	1	
5	130880	ВТУЛКА — РАЗРЕЗНАЯ КОНУСНАЯ, ОТВЕРСТИЕ КВ.-Е-1,375	1	
6	17194	ШПОНКА	1	
7	130706	РЕМЕНЬ — ВЫСОКОМОМ. ПРИВОД, 1610-14M-40	1	
8	159168	ЗАЩИТНОЕ ОГРАЖДЕНИЕ — ВЫСОКОМОМ. ПРИВОД	1	
9	14045	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ	1	
10	21289	ГАЙКА — КРЫЛЬЧАТАЯ А 3/8 NC ОЦИНК.	1	
11	ССЫЛКА	См. раздел 6.5 Гидромотор, крепления и натяжитель , страница 124 .		

6.7 Компоненты гидравлики

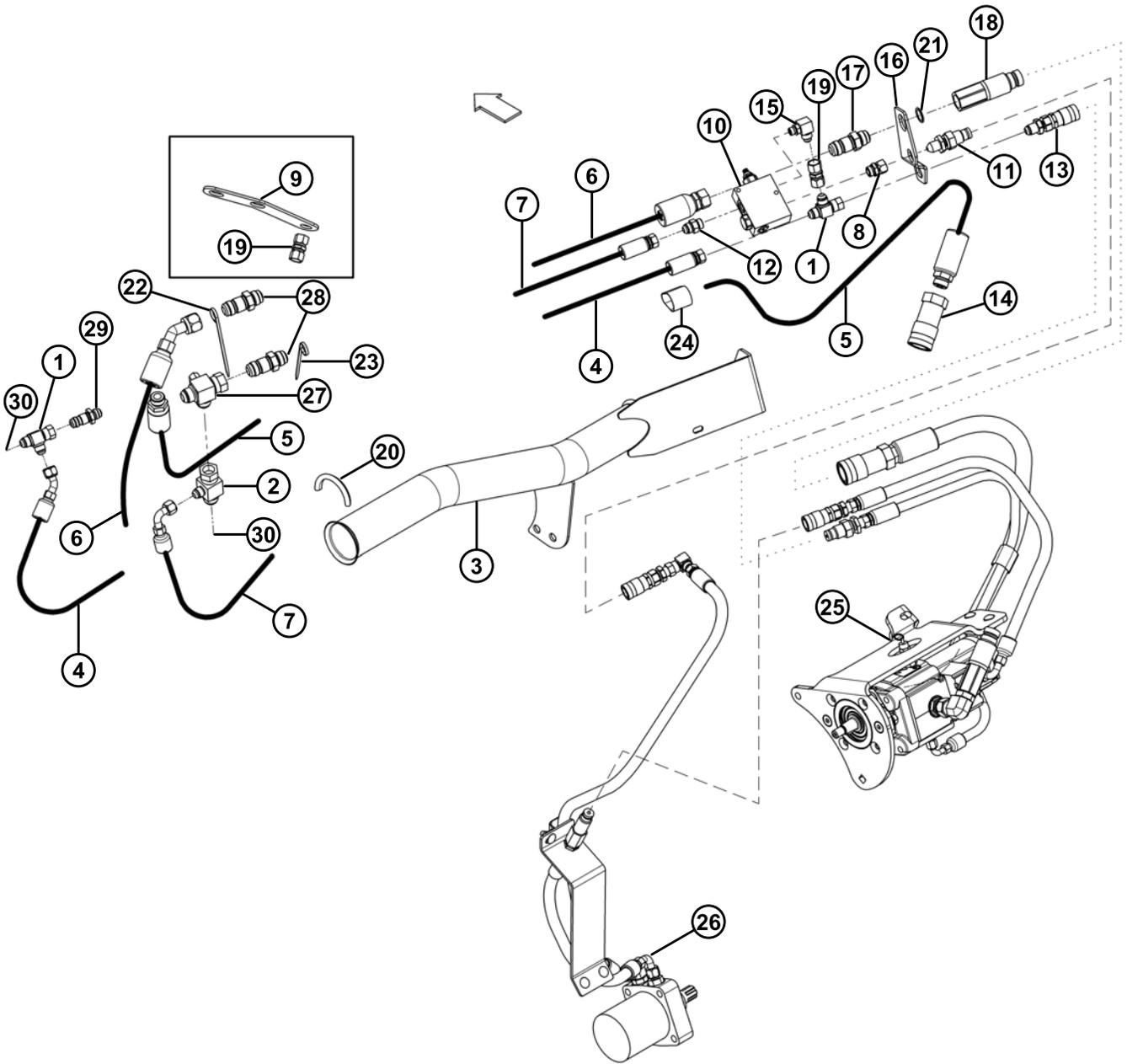


КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	108268	ФИТИНГ — ГИДР. Т-ОБРАЗНЫЙ	2	
2	159038	КЛАПАН — ОБРАТНЫЙ	1	
3	159158	ДЕРЖАТЕЛЬ — ШЛАНГИ	1	
4	159032	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 1/2 ДЮЙМА ВНУТР. ДИАМ.	1	
5	159030	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 3/4 ДЮЙМА ВНУТР. ДИАМ.	1	
6	120574	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 3/4 ДЮЙМА ВНУТР. ДИАМ.	1	
7	159159	ШЛАНГ — ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ, 1/2 ДЮЙМА ВНУТР. ДИАМ.	1	
8	135373	ФИТИНГ — АДАПТЕР ГИДР.	1	
9	159358	ОПОРА — МУФТА (ТОЛЬКО ДЛЯ 15-ФУТОВОЙ ЖАТКИ)	1	
10	159417	КЛАПАН РЕДУКЦИОННЫЙ	1	
11	135237	МУФТА — ВНЕШН. ГИДР. 3/8 ДЮЙМА ПЛОСКАЯ ПЕРЕБОРКА	1	
	111978	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ВНЕШН. МУФТЫ 3/8		
12	21030	ФИТИНГ — СОЕДИНИТЕЛЬ ГИДР.	1	
13	135213	МУФТА — ВНУТР. ГИДР. 3/8, ПЛОСКАЯ ПЕРЕБОРКА	1	
	135481	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ВНУТР. МУФТЫ 3/8		
14	135565	МУФТА — ВНУТР. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКАЯ	1	
	111977	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ВНУТР. МУФТЫ 3/4		
15	21805	ФИТИНГ — КОЛЕНО ГИДР.	1	
16	159421	ПЛАСТИНА	1	
17	135372	ФИТИНГ — 3/4 ДЮЙМА ГИДР. ПЕРЕБОРКА 37 ГРАД. ШТУЦЕР	1	
18	135314	МУФТА — ВНЕШН. ГИДР. 3/4 ДЮЙМА ПЛОСКАЯ	1	
	135479	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ВНЕШН. МУФТЫ 3/4		
19	135540	ФИТИНГ — ВНУТР. ГИДР. ¹⁵	1	
20	109791	МОЛДИНГ	1	
21	30971	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1	
22	40704	КРЕПЛЕНИЕ — СТЯЖКА ПЛАСТИКОВАЯ (ОРАНЖЕВАЯ)	2	
23	40703	КРЕПЛЕНИЕ — СТЯЖКА ПЛАСТИКОВАЯ (СИНЯЯ)	1	
24	135444	КРЕПЛЕНИЕ — ХОМУТ 6 ДЮЙМОВ ДЛИНА	1	

15. Две штуки для 15-футовой жатки.

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

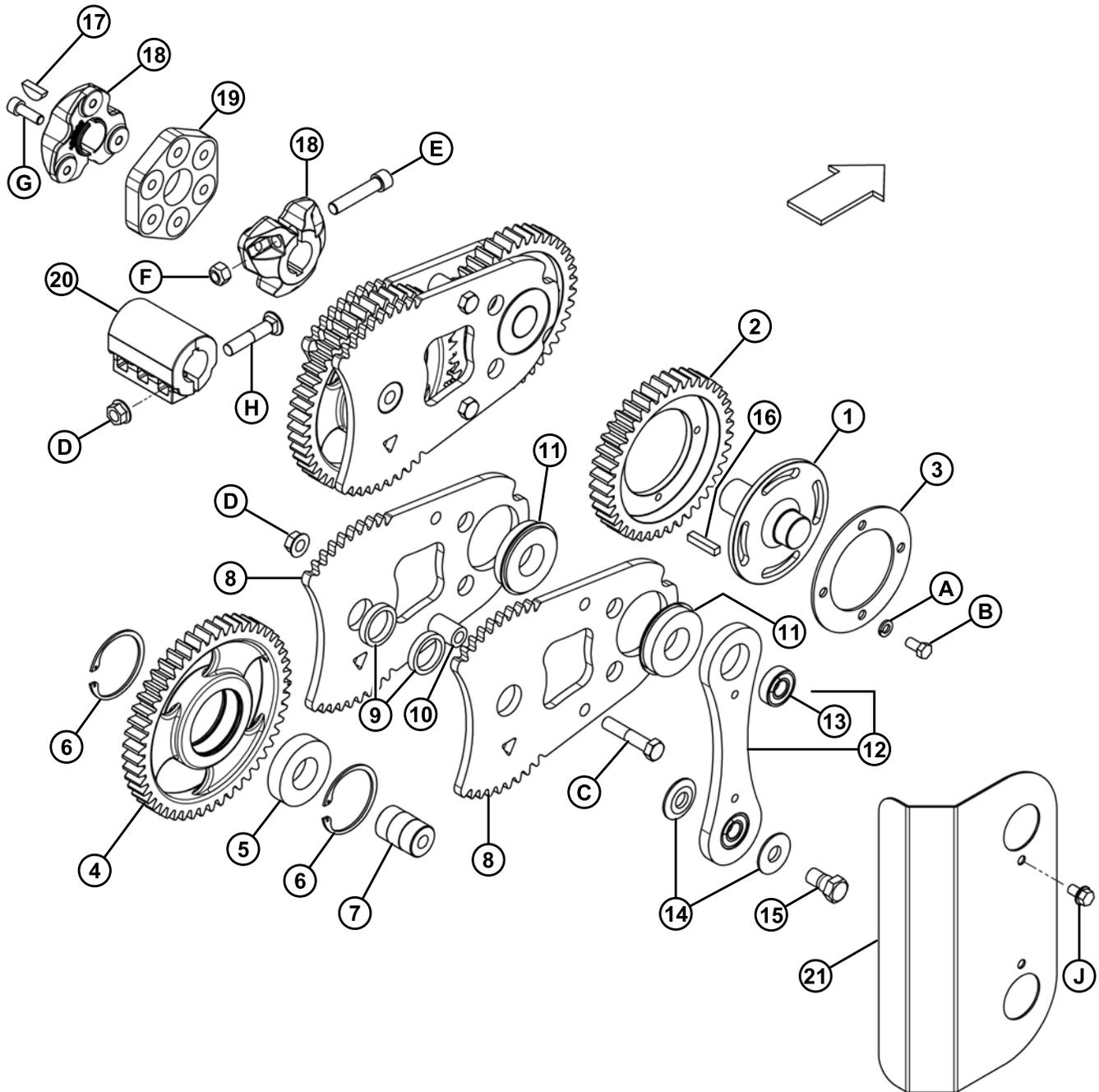


КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
25	ССЫЛКА	См. раздел 6.5 Гидромотор, крепления и натяжитель, страница 124.		
26	ССЫЛКА	См. раздел 6.10 Подающая дека, страница 140.		
27	ССЫЛКА	ФИТИНГ — ГИДР. Т-ОБРАЗНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ¹⁶	1	
28	ССЫЛКА	ФИТИНГ — 3/4 ДЮЙМА ГИДР. ПЕРЕБОРКА 37 ГРАД. ШТУЦЕР ¹⁶	2	
29	ССЫЛКА	ФИТИНГ — 1/2 ДЮЙМА ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ БЛОК ¹⁶	1	
30	ССЫЛКА	См. примечание ¹⁶		

16. Соединительные детали см. в каталоге запчастей для жатки.

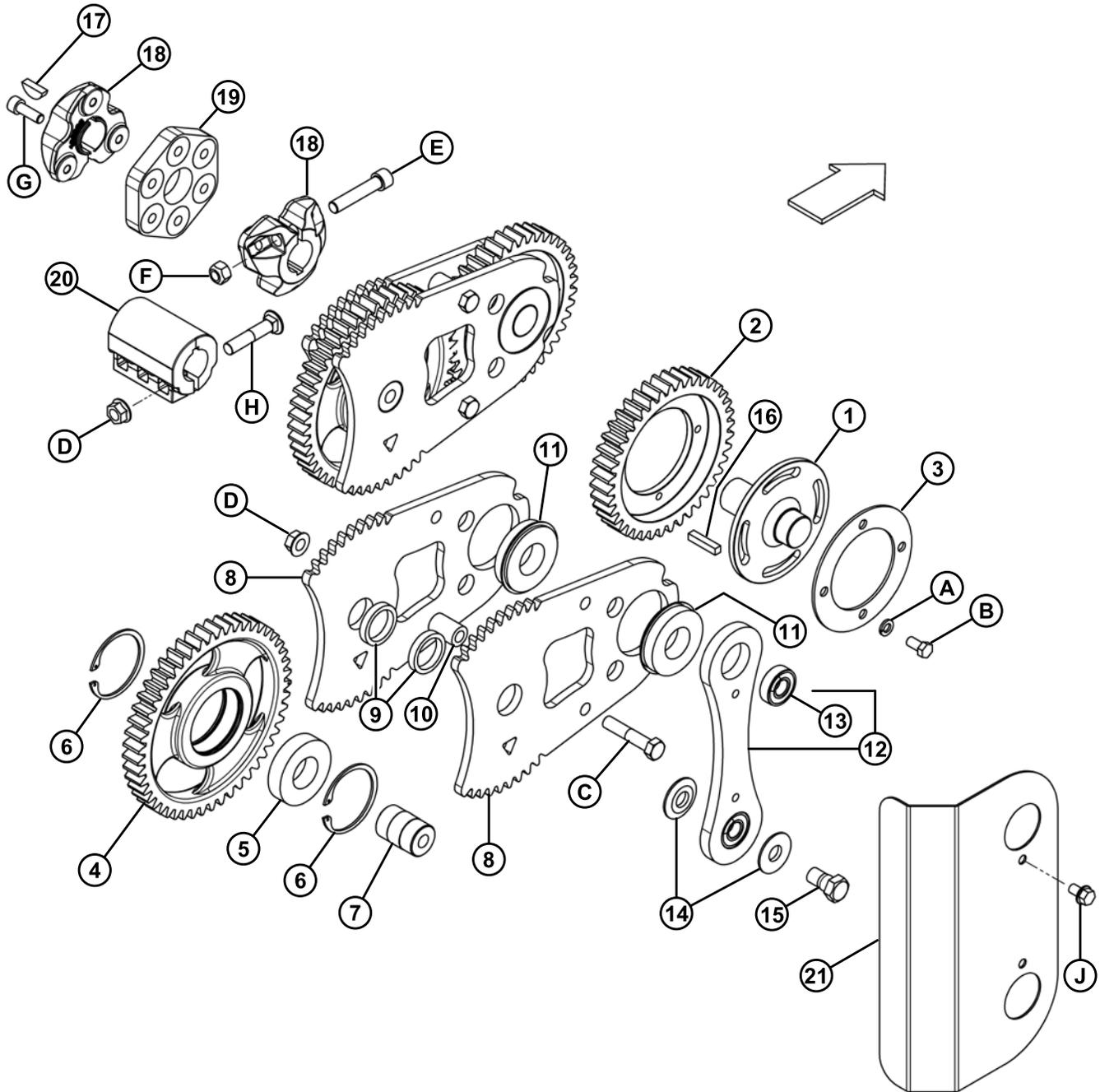
6.8 Компоненты привода вальцов



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159550	СТУПИЦА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА	2	
2	130680	ШЕСТЕРНЯ — 40 ЗУБЦОВ	2	
3	129932	ДИСК	2	
4	130677	ШЕСТЕРНЯ — 49 ЗУБЦОВ	2	
5	159474	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ.	2	
6	38854	КОЛЬЦО — ВНУТР. СТОПОРНОЕ	4	
7	130687	ВАЛ — НАТЯЖНОЙ РОЛИК	2	
8	130685	ПЛАСТИНА, ТЕПЛОВАЯ ОБРАБОТКА БОКОВОЙ ПОВЕРХНОСТИ	4	
9	130689	ПРОСТАВКА	4	
10	130694	ПРОСТАВКА	4	
11	159478	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. СЗ С ФИКСИР. КОЛЬЦОМ	4	
12	130691	ШАРНИР	2	
13	50185	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. НАРУЖН. ДИАМ. ОТВ. 17 ММ	4	
14	130688	ШАЙБА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА ВНУТР. ДИАМ. 11/16 X 1,75 ДЮЙМА НАРУЖН. ДИАМ. ОЦИНК.	8	
15	105141	БОЛТ — ФИКСИР. БУРТИК	4	
16	26846	ШПОНКА — СТУПИЦА-МУФТА	2	
17	11142	ШПОНКА — ВУДРУФА (5/16 X 1-1/8 НОМ.)	2	
18	130936	ГИБКАЯ МУФТА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА, ВЕРХНИЙ ВАЛЕЦ	2	
19	130736	ДИСК — ГИБКИЙ, ВЕРХНИЙ ВАЛЕЦ	1	
20	159130	МУФТА — МАШИННАЯ ОБРАБОТКА, НИЖНИЙ ВАЛЕЦ	1	
21	159218	КРЫШКА	1	

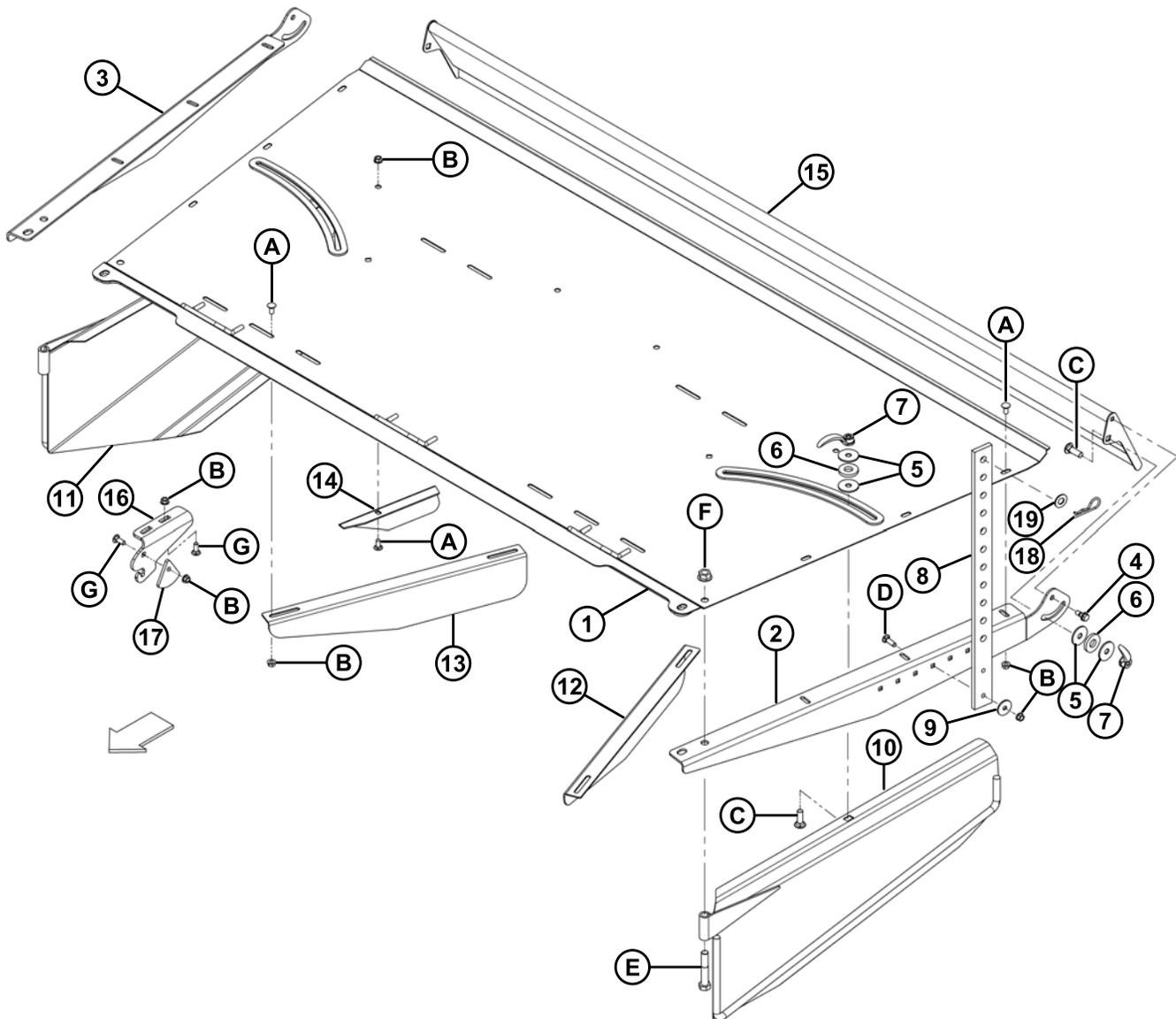
КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
A	18637	ШАЙБА — ОБЫЧН. БЛОКИР. 3/8 ДЮЙМА НОМ. ВНУТР. ДИАМ. ОЦИНК.		
B	21567	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 0,375-16 UNC X 0,75 ДЛИНА		
C	21760	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 1/2 NC X 2,5 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
D	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. КОНТРГАЙКА ГЛАДК. ПОВЕРХН. ДТ 0,500-13 UNC GR 5		
E	135403	БОЛТ — ГОЛОВКА ПОД ТОРЦОВ.КЛЮЧ 1/2 NC X 2,5 ДЛИНА		
F	18697	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ КОНТРГАЙКА ДТ 0,500-13 UNC		
G	135401	БОЛТ — ГОЛОВКА ПОД ТОРЦОВ.КЛЮЧ M10 X 1,5 X 30 ДЛИНА, ОЦИНК.		
H	21489	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 1/2 NC X 2,5 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
J	101898	ВИНТ — ШЕСТИГР. С БУРТИКОМ ПОД ГОЛОВКОЙ, РЕЗЬБОНАКАТНЫЙ 3/8 NC X 5/8		

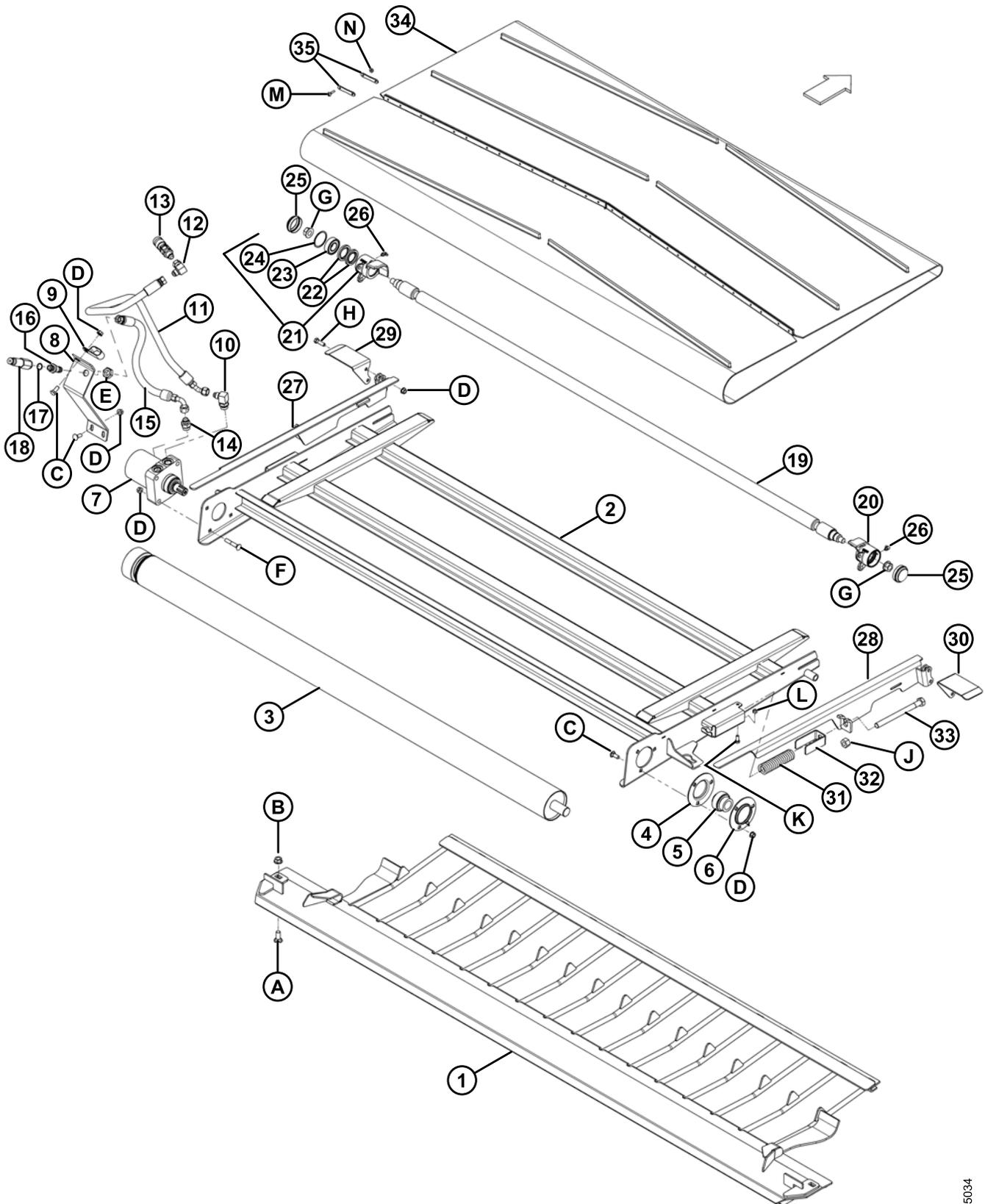
6.9 Формовочные щитки



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159204	КРЫШКА СВАРНАЯ	1	
2	159206	ОПОРА — ШТАНГА, ЛЕВАЯ	1	
3	159207	ОПОРА — ШТАНГА, ПРАВАЯ	1	
4	135001	БОЛТ — БУРТИК 0,375-16 UNC	2	
5	42592	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ	8	
6	42045	ШАЙБА — РЕЗИНОВАЯ	4	
7	149317	РУЧКА	4	
8	159294	РЕМЕНЬ — РЕЗИНОВЫЙ	2	
9	16652	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ	2	
10	159220	ДЕФЛЕКТОР СВАРНОЙ, ЛЕВЫЙ	1	
11	130911	ДЕФЛЕКТОР СВАРНОЙ, ПРАВЫЙ	1	
12	130905	ДЕФЛЕКТОР — ПЛАСТИНА, ЛЕВАЯ	1	
13	130906	ДЕФЛЕКТОР — ПЛАСТИНА, ПРАВАЯ	1	
14	130548	ДЕФЛЕКТОР — ПЛАСТИНА	4	
15	130900	ВОЗДУХООТРАЖАТЕЛЬ	1	
16	159598	ОПОРА — ПОДВЕС (УСТАНОВЛЕН НА КОСИЛКЕ)	1	
17	159325	ОПОРА — СТОПОР	1	
18	13125	ШТИФТ — ЧЕКА	2	
19	18600	ШАЙБА — ПЛОСКАЯ, ВНУТР. ДИАМ. 21/32 x 1-5/16 ДЮЙМА НАРУЖН. ДИАМ. ОЦИНК.	2	
A	21863	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, КОРОТКИЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 3/8 NC X 0,75 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
B	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДКАЯ ПОВЕРХН. 0,375-16 UNC		
C	21469	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 1/2 NC X 1,5 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
D	19966	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 3/8 NC X 1,25 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
E	21406	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/8 NC X 3,5 GR 5 ОЦИНК.		
F	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДКАЯ ПОВЕРХН. 0,625-11 UNC		
G	19965	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 3/8 NC X 1,0 GR 5 ОЦИНК.		

6.10 Подающая дека

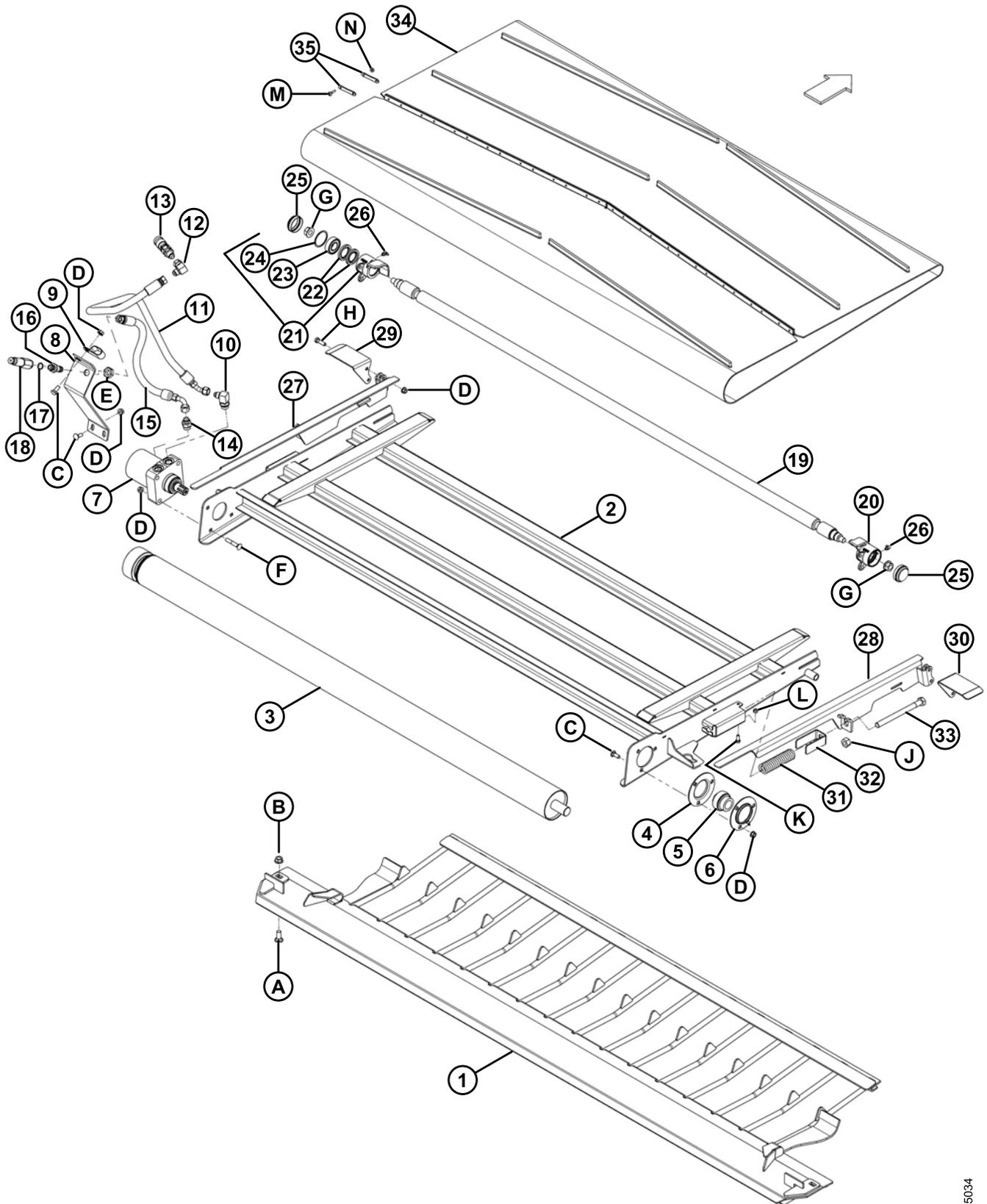


КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	159432	ПОДДОН — СВАРНОЙ	1	
2	159399	РАМА — СВАРНАЯ	1	
3	133838	РОЛИК — ПРИВОД, 4 ДЮЙМА, СВАРНОЙ	1	
4	49306	ФЛАНЕЦ	1	
5	21859	ПОДШИПНИК — СФЕР., НАРУЖН. ДИАМ. ВНЕШН., ВНУТР. КОЛЬЦО, ОТВЕРСТИЕ 1-3/16	1	
6	30661	ФЛАНЕЦ	1	
7	159197	ГИДРОМОТОР — 4.0 CID (СО СБРОСОМ 921 ФУНТ/КВ.ДЮЙМ)	1	
	37181	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ГИДРОМОТОРА MD №159197		
	159606	КЛАПАН ПЕРЕПУСКНОЙ, 921 ФУНТОВ НА КВ. ДЮЙМ		
8	159183	ДЕРЖАТЕЛЬ — МУФТА	1	
9	103738	ЗАЖИМ — ПВХ, ИЗОЛИРОВАННЫЙ 13/16 ДЮЙМА РАЗМЕР ТРУБЫ	1	
10	21801	ФИТИНГ — КОЛЕНО 90° ГИДР.	1	
11	130998	ШЛАНГ	1	
12	30314	ФИТИНГ — КОЛЕНО 90° ГИДР.	1	
13	135213	МУФТА — ВНУТР. ГИДР. 3/8, ПЛОСКАЯ ПЕРЕБОРКА	1	
	135481	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ВНУТР. МУФТЫ 3/8		
14	21881	ФИТИНГ — АДАПТЕР ГИДР.	1	
15	159422	ШЛАНГ	1	
16	30819	ФИТИНГ — 1/2 ДЮЙМА ГИДР. СОЕДИНИТЕЛЬ	1	
17	44209	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1	
18	135386	МУФТА — ВНЕШН. ГИДР. 3/8 ДЮЙМА ПЛОСКАЯ	1	
	111978	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЯ — ДЛЯ ВНЕШН. МУФТЫ 3/8		
19	159256	ВАЛ — НАТЯЖНОЙ РОЛИК	1	
20	133124	КОРПУС В СБОРЕ — ПРАВЫЙ НАТЯЖН. РОЛИК, КРЫШКА ¹⁷	1	
21	133126	КОРПУС В СБОРЕ — ЛЕВЫЙ НАТЯЖН. РОЛИК, КРЫШКА ¹⁷	1	
22	100862	УПЛОТНЕНИЕ — МАСЛО	4	
23	118185	ПОДШИПНИК — ШАРИКОВЫЙ ЦИЛ. 52 ММ НАРУЖН. ДИАМ, 25 ММ ВНУТР. ДИАМ.	2	

17. Включает поз. №22–24.

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

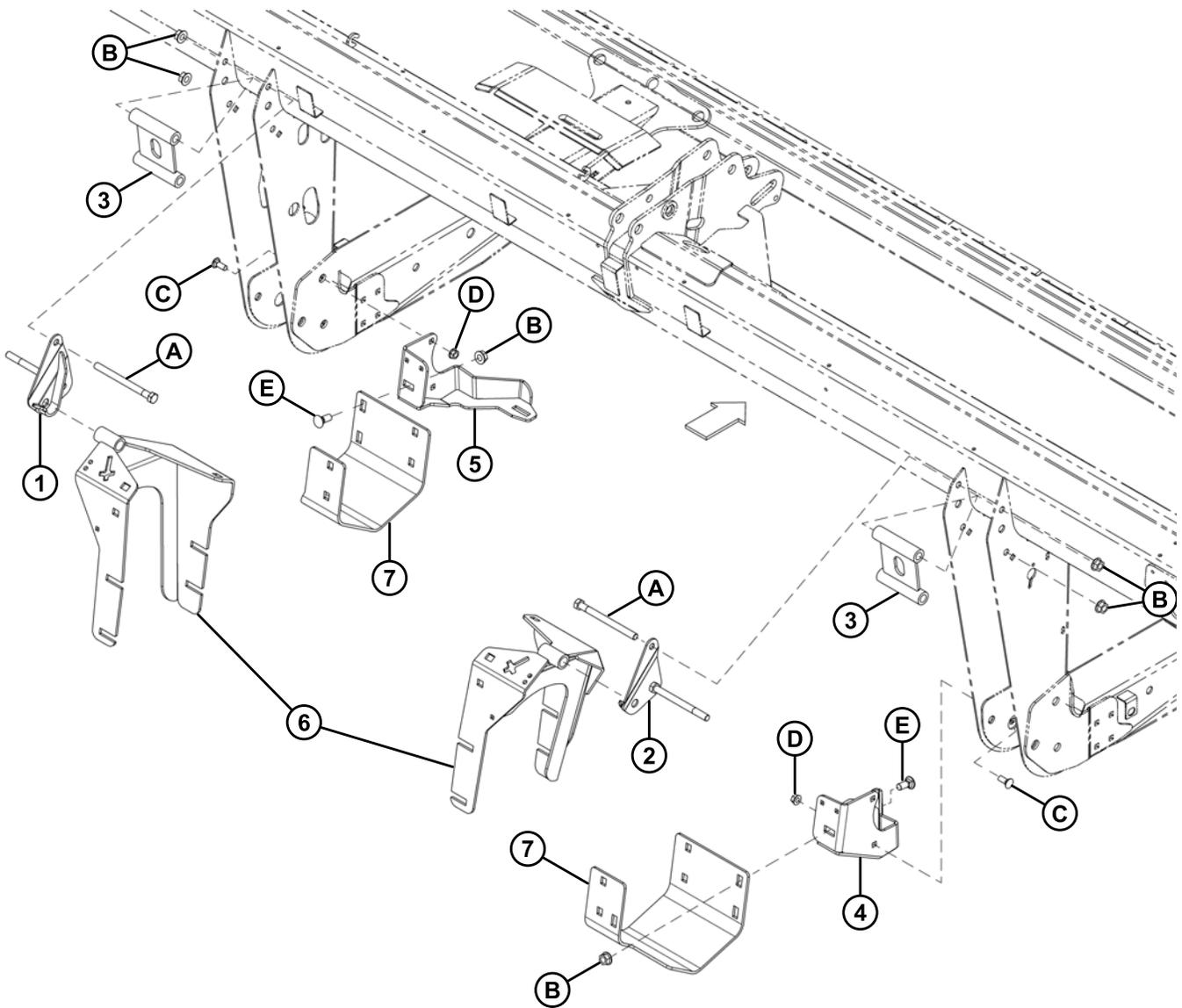


1005034

КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
24	118011	КОЛЬЦО — СТОПОРНОЕ, ВНУТРЕННЕЕ	2	
25	133372	КРЫШКА — ПЫЛЕВАЯ	2	
26	21010	ФИТИНГ — СМАЗОЧНЫЙ, 90 ГРАД. 1/4-28 КОНИЧЕСКАЯ РЕЗЬБА	2	
27	159383	ОПОРА, СВАРНАЯ — ЛЕВАЯ	1	
28	159385	ОПОРА, СВАРНАЯ — ПРАВАЯ	1	
29	159260	НАПРАВЛЯЮЩАЯ — ЛЕВАЯ	1	
30	159264	НАПРАВЛЯЮЩАЯ — ПРАВАЯ	1	
31	133946	ПРУЖИНА — КОМПРЕССИЯ	2	
32	130246	ФИКСАТОР — ПРУЖИНЫ	2	
33	50190	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ (МИН. РЕЗЬБА) 5/8 NC X 7,5 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.	2	
34	159393	ПОЛОТНО — ШИРИНА 1850 X ДЛИНА 2107	1	
35	130283	СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ	28	
A	21471	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 1/2 NC X 1,25 GR 5 ОЦИНК.		
B	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. КОНТРГАЙКА ГЛАДК. ПОВЕРХН. DT 0,500-13 UNC GR 5		
C	19965	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 3/8 NC X 1,0 GR 5 ОЦИНК.		
D	30228	ГАЙКА — ФЛАНЦ. DT ГЛАДК.ТОРЕЦ 0,375-16 UNC		
E	7674	ГАЙКА — ШЕСТИГР. КОНТРГАЙКА 3/4-16 UNF GR 5 ОЦИНК.		
F	21485	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 3/8 NC X 2,25 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
G	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. DT ГЛАДК.ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		
H	21264	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 3/8 NC X 1,25 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
J	18592	ГАЙКА — ШЕСТИГР. 5/8-11 UNC GR 5 ОЦИНК.		
K	21558	БОЛТ — ШЕСТИГР. ГОЛ. 5/16 NC X 0,75 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
L	18690	ГАЙКА — ШЕСТИГРАННАЯ КОНТРГАЙКА DT 5/16-18 UNC ОЦИНК.		
M	49671	ВИНТ — ПОЛУКРУГЛАЯ ГОЛОВКА С РЕБРИСТЫМ ПОДГОЛОВКОМ, №12-24 NC X 0,920 ДЮЙМА ДЛИНА		
N	30669	ГАЙКА — CSK ЦЕНТР. СТОПОРНАЯ №12-24 NC		

6.11 Монтажные кронштейны



КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ

Ссылка	Номер детали	Описание	Кол-во	Серийный номер
1	130802	ОПОРА — СВАРНАЯ ЛЕВАЯ	1	
2	130803	ОПОРА — СВАРНАЯ ПРАВАЯ	1	
3	159590	КРОНШТЕЙН ПРОСТАВКИ	2	
4	130831	ОПОРА — СВАРНАЯ ПРАВАЯ	1	
5	130817	ОПОРА — СВАРНАЯ ЛЕВАЯ	1	
6	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.4 Крышка и опоры, страница 120.</i>		
7	ССЫЛКА	См. раздел <i>6.2 Сборка нижнего вальца и рамы, страница 112.</i>		
A	50190	БОЛТ — С ШЕСТИГР. ГОЛОВКОЙ (МИН. РЕЗЬБА) 5/8 NC X 7,5 ДЛИНА, GR 5 ОЦИНК.		
B	50225	ГАЙКА — ФЛАНЦ. ДТ ГЛАДК.ТОРЕЦ 0,625-11 UNC		
C	21471	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 1/2 NC X 1,25 GR 5 ОЦИНК.		
D	50186	ГАЙКА — ФЛАНЦ. КОНТРГАЙКА ГЛАДК. ПОВЕРХН. ДТ 0,500-13 UNC GR 5		
E	18523	БОЛТ — С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ, С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВНИКОМ 5/8 NC X 1,5 GR 5 ОЦИНК.		

УКАЗАТЕЛЬ

безопасность	8	установка.....	95
схема	98	К	
гидравлическая схема		косилка	
жатка	52	подсоединение	59
гидравлические		кронштейн деки	
шланги и трубопроводы	98	установка.....	35
гидравлический фитинг		крышка	
кольцевое уплотнение (ORFS).....	23	детали	120
с развальцовкой	19	М	
уплотнительная втулка (ORB) не		Метрические болты	
регулируемая	22	Момент затяжки при болтовом креплении в	
уплотнительная втулка (ORB),		литом алюминии	18
регулируемая	20	Момент затяжки	
гидравлическое оборудование		метрического болта	16
двигатель и крепления	124	монтажный кронштейн	
детали комплекта для завершения	130	детали	144
прикрепление к 15-футовой жатке	47	Н	
прикрепление к любой жатке, кроме		натяжение приводного ремня	
15-футовой.....	50	проверка перед поставкой	63
Гидравлическое оборудование.....	98	натяжитель	
гlossарий.....	11	детали	124
грузовик		нижний валец	
определение	11	детали	112
Е		нормативные моменты затяжки	
ежедневная проверка при запуске	83	гидравлические фитинги с	
Ж		развальцовкой	19
жатка		О	
определение	11	об/мин	
отсоединение от сенной плющилки		определение	11
методом косилки	70	опора	
отсоединение сенной плющилки методом		детали	120
подъема	74	определение терминов	11
подготовка к установке сенной		ответственность владельца	67
плющилки	33	ответственность оператора.....	67
присоединение сенной плющилки	69	П	
жидкая смазка		панель подающей деки	
процедура заправки консистентной		детали	140
смазкой	60, 96	Период обкатки	81
З		пластина дефлектора	
задний дефлектор		регулировка	89
регулировка	89	плющилка	
зазор вальцов		запуск	65
регулировка	84	отсоединение	90
запуск			
ежедневная проверка	83		
защитное ограждение привода			
детали	128		
снятие.....	95		

УКАЗАТЕЛЬ

определение	11	детали	134
		шланги и трубопроводы	98
Ф			
формовочный щиток			
детали	138		
описание	87		
регулировка боковых дефлекторов	88		
регулировка высоты	88		
регулировка заднего дефлектора	89		
регулировка пластин дефлектора	89		
сборка	54		
установка	57		
Х			
хранение	91		
Ц			
центральное звено			
<i>См. также</i> гидравлическое звено	11		
<i>См. также</i> механическое звено			
Центральное звено			
определение	11		
Ш			
шестерни			
		Щ	
		щиток разбрасывателя, <i>См.</i> задний дефлектор	
		Э	
		эксплуатация	
		плющилки	84
		А	
		API	
		определение	11
		ASTM	
		определение	11
		S	
		SAE	
		момент затяжки болтов	14
		определение	11

Перечень проверок перед поставкой для сенной плющилки модели HC10

Перед поставкой оборудования заказчику выполните данные проверки и регулировки. Сведения о регулировке см. в инструкции по выгрузке и сборке. Заполненный перечень проверок должен храниться у оператора или дилера.



ВНИМАНИЕ

Точно следуйте указанным инструкциям. Обращайте внимание на сообщения, касающиеся соблюдения техники безопасности.

Серийный номер плющилки: _____

✓	Позиция	Ссылка
	Проверьте отсутствие повреждений, вызванных транспортировкой, или отсутствие недостающих деталей. Убедитесь, что все амортизирующие материалы для транспортировки удалены.	—
	Проверьте натяжение приводного ремня.	3.13.1 Проверка натяжения приводного ремня вальцов, страница 63
	Проверьте рабочий зазор, синхронизацию и выравнивание.	3.13.2 Проверка рабочего зазора, страница 64 и 3.13.3 Проверка синхронизации вальцов, страница 64
	Проверьте, что задние и боковые формовочные щитки установлены ровно и в нужном положении.	3.10 Установка формовочного щитка, страница 57
	Заправьте все подшипники консистентной смазкой.	3.12 Смазка плющилки, страница 60
	Проверьте, что соединительные детали вальца надежно затянуты.	4.9.2 Регулировка рабочего зазора, страница 84
	Проверьте путь прокладки гидравлического шланга.	4.3 Присоединение сенной плющилки к жатке, страница 69
	ПРОЦЕДУРА ПУСКА	3.13.4 Запуск плющилки, страница 65
	Проверьте обратный рабочий режим.	См. руководство для косилки.
	Проверьте зазоры для проложенных гидравлических шлангов при подъеме или опускании жатки.	—
	ПРОВЕРКИ ПОСЛЕ ПУСКА. ОСТАНОВИТЕ ДВИГАТЕЛЬ.	—
	Проверьте наличие гидравлических течей.	—
	Проверьте выравнивание приводного ремня и нагрев подшипников.	5.7 Приводной ремень, страница 101
	Проверьте наличие руководств в кабине косилки.	3.13.5 Хранение руководств, страница 66

ПЕРЕЧЕНЬ ПРОВЕРОК ПЕРЕД ПОСТАВКОЙ ДЛЯ СЕННОЙ ПЛЮЩИЛКИ МОДЕЛИ НС10

Дата проверки:

Проверку
выполнил:

MacDon Industries Ltd.

680 Moray Street
Winnipeg, Manitoba
Canada R3J 3S3
t. (204) 885-5590
f. (204) 832-7749

MacDon, Inc.

10708 N. Pomona Avenue
Kansas City, Missouri
United States 64153-1924
t. (816) 891-7313
f. (816) 891-7323

MacDon Australia Pty. Ltd.

A.C.N. 079 393 721
P.O. Box 243, Suite 3, 143 Main Street
Greensborough, Victoria, Australia 3088
t. 03 9432 9982
f. 03 9432 9972

LLC MacDon Russia Ltd.

123317 Moscow, Russia
10 Presnenskaya nab, Block C
Floor 5, Office No. 534, Regus Business Centre
t. +7 495 775 6971
f. +7 495 967 7600

КЛИЕНТЫ

MacDon.com/world

ДИЛЕРЫ

portal.macdon.com

Торговые марки используемой продукции
производителей
дистрибьютеров являются их собственностью

Отпечатано в Канаде